L'ÉCHO DE LOUISEVILLE/BERTHIER

LE RÉGIONAL

L'ECHO DE LOUISEVILLE BERTHIER

L'Echo de Louiseville / Berthier • 23 septembre 1981

Quand un ami ne desserre pas les dents, peut-être essaie-t-il de vous dire quelque chose.

Un p'tit gars de Saint-Norbert

Depuis deux ans, il parcourt l'Europe pour Gilles Villeneuve

Pierre Bellemare est natif de Sainte-Élisabeth mais demeure maintenant à Saint-Norbert, du moins lorsqu'il est au Québec. Car depuis deux ans, il conduit le camion-roulotte de Gilles Villeneuve à travers les grands circuits de l'Europe et voit au confort de ce dernier.

Pierre, qui est revenu au pays mardi dernier, à l'occasion du Grand Prix du Canada, a bien voulu se confier à notre reporter de Saint-Gabriel-de-Brandon.

Comment aimeriez-vous parcourir le circuit des Grands Prix en Europe et être payé pour le faire? À chaque course, dans les principales villes européennes, vous cotoyeriez les meilleurs conducteurs au monde, vous recevriez leurs confidences, leurs commentaires sur leurs succès ou insuccès.

par Jean-Guy Pinel

Cette vie qui peut vous sembler un rêve, si vous êtes un amateur de courses automobiles en Formule Un et que vous avez déjà vos billets pour le Grand Prix du Canada de la fin de semaine prochaine, Pierre Bellemare, un jeune homme de Sainte-Élizabeth, près de Berthier, la vit depuis deux ans.

Dans l'ombre de Villeneuve

Il y a deux ans, le conducteur québécois Gilles Villeneuve décidait d'innover dans le monde des courses automobiles. Il était fatigué de loger dans les hôtels, d'avoir à faire de longues distances parfois pour se rendre de son hôtel à la piste de courses. Il se dit également qu'il serait plus facile de se concentrer s'il demeurait au milieu de ses machines.

Il fit l'achat d'une maison mobile de 38' qu'il fit complètement aménager. Il l'attacha à un camion "pick-up" Ford puis demanda à son ami de vieille date, Pierre Bellemare, s'il ne serait pas intéressé à conduire le tout à travers le circuit européen.

"Vsitez l'Europe et être payé, je ne pouvais demander plus. J'ai immédiatement accepté et depuis deux ans, je conduis la roulotte un peu partout à travers l'Europe", raconte-t-il. Et c'est ainsi que, cet été, il a assisté aux Grand Prix d'Imola en Italie, Belgique, Monaco, Espagne, France, Angleterre, Allemagne, Autriche, Hollande et finalement Monza en Italie.

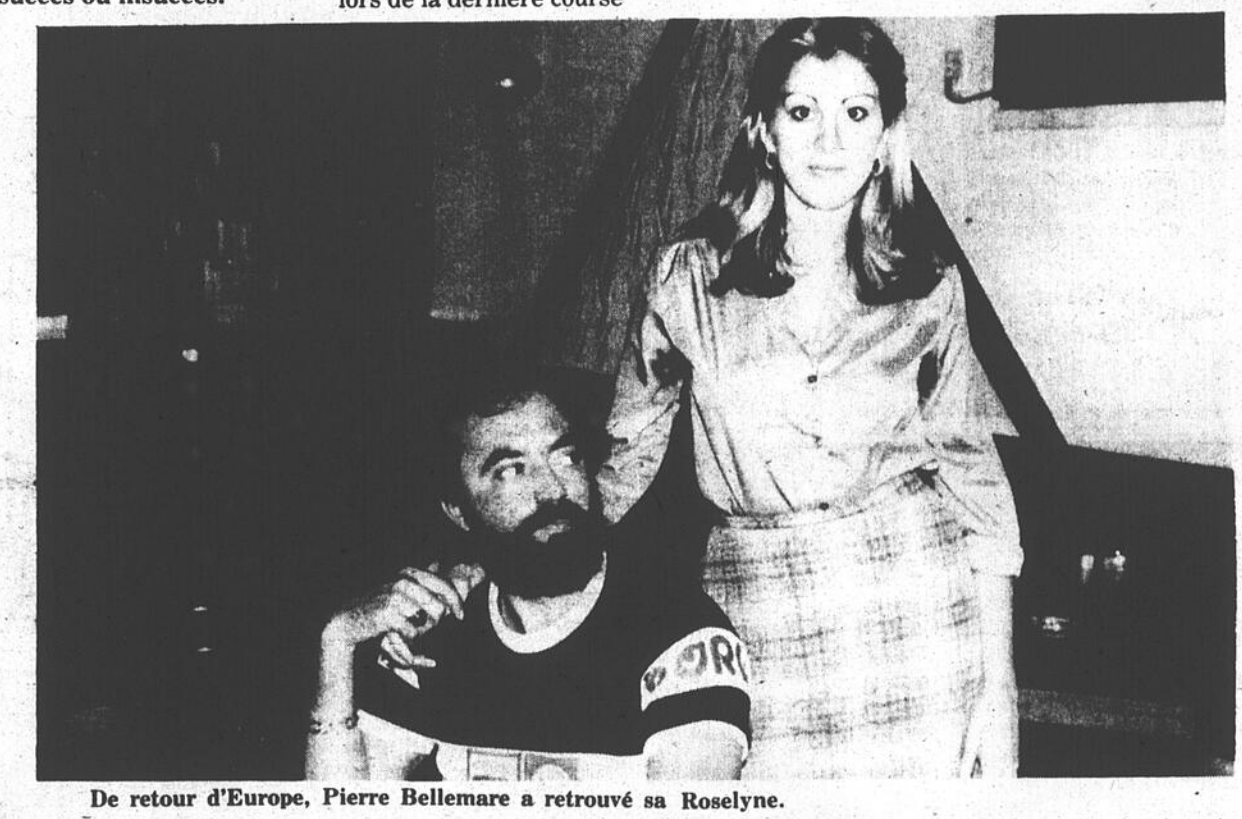
Présentement, la roulotte est entreposée à la demeure de Gilles, à Cannes, car il ne s'en sert pas sur le continent américain.

La vie de Gilles

Gilles ne demeure dans sa roulotte que le temps d'une course. Il y arrive habituellement quelques jours avant, toujours en compagnie de son épouse, et repart presqu'immédiatement, après la course. Il voyage presque toujours en hélicoptère.

Le travail de Pierre Bellemare est de voir à ce que la roulotte soit rendue à la piste où se déroulera la prochaine course à laquelle participera Gilles. Il quitte donc la piste le lendemain d'une course, en route vers un autres pays, un autre Grand Prix.

Au cours de l'été, il aura ainsi parcouru plus de 16,000 milles à travers l'Europe. En cours de route, il faut être débrouillard. "Je conduis un véhicule américain, aussi il est difficile de trouver des pièces de rechange. Parfois, je dois faire preuve de débrouillardise", raconte-til. Ainsi, lors de la dernière course à Monza, il a dû réparer la pompe à essence qui faisait défaut. Alors qu'il n'aurait fallu que quatre heures trente pour faire le voyage Monza-Monaco, il a pris plus de 24 heures.



De retour d'Europe, Pierre Bellemare a retrouvé sa Roselyne.

Incidents

Les incidents ne manquent pas dans la vie d'un coureur aussi célèbre que Gilles Villeneuve. C'est cependant à Monza, en Italie, où il est considéré comme une idole, qu'il a vécu ses plus durs moments. "Les Italiens, il faut qu'ils touchent. Aussi avons-nous dû engager deux hommes avec des chiens pour les tenirs éloignés et, finalement, il fallut l'intervention de l'armée".

Lors des mêmes incidents, certains se sont accaparés des écouteurs dans l'hélicoptère de Gilles pour conserver comme souvenir.

Un coureur aussi célèbre reçoit également des offres de la gent féminine, mais la présence de l'épouse de Gilles à ses côtés les éloigne quelque peu. "La femme de Gilles l'accompagne constamment. Elle l'aide beaucoup, prenant le chronométrage et l'encourageant.

Gilles, l'homme

"Gilles est un type formidable", nous dit Pierre Bellemare. Quelles sont ses réactions à la suite d'un insuccès. "Jamais il ne cherchera à passer sa colère sur son entourage. Si c'est lui qui a fait une erreur, il le reconnaît. Si c'est quelqu'un d'autre, il le lui fait savoir. Mais jamais il ne passera sa rage sur tous ceux qui l'entourent."

On est direct dans l'entourage de Gilles, les veilles de grandes courses. "Nous, on ne parle pas. On le laisse se concentrer. S'il en a le goût, il va nous parler et on va l'écouter. Mais jamais nous prenons l'initiative d'aborder le sujet nous-mêmes", nous dit Pierre Bellemare.

Gilles, tout comme la firme Ferrari, jouit d'un grand prestige en Europe. "Mais il travaille tellement fort qu'il n'a pas le temps de s'occuper des gens qui veulent lui rendre hommage. Il ne se laisse pas distraire. La concentration est très nécessaire dans ce genre de métier."

Pour ce qui est du danger, Gilles en parle parfois, mais il n'y pense jamais au moment d'une course. "Vous êtes tellement pognés, tellement grisés par la compétition, que vous ne pensez plus au danger", nous rappelle notre interlocuteur.

Comme la roulotte est installée directement dans le "pitt", Pierre Bellemare, tout comme son patron, vit jour et nuit la compétition. "Vous êtes bien reçus partout. Mais c'est surtout à Silvertone et Limola que j'ai le plus apprécié mon séjour. À Limola, c'est surtout pour les nouvelles installations".

Les endroits que Pierre aime le moins, ce sont les pays où on ne parle ni anglais, ni français. "Des fois c'est long", nous dit-il. Aux douanes, on ne fait pas de difficultés, la roulotte n'ayant aucun emblème publicitaire. On ne l'a fouillée qu'à la sortie d'Angleterre.

Une mode

Ce n'est pas unanimement que les autres coureurs ont apprécié cette initiative de Gilles. "Au début, ils disaient que nous avions l'air de gitans. Mais peu à peu les coureurs se sont mis à comprendre que c'est Gilles qui avait raison et

Suite à la page 35

Entre la ville et la paroisse

Il est question d'annexion

Par: Alain BELLEHUMEUR

Pour la première fois officiellement, il a été question d'annexion à la table du conseil de la ville de Berthierville. Il semble que des pourparlers seront entrepris entre Berthierville et Sainte-Geneviève de Berthier. Les négociations viseront alors des terrains faisant partie des régistres de la paroisse mais se trouvant à l'intérieur des limites de la ville.

Le conseiller Claude Brunelle a demandé, lors de l'assemblée mensuelle des membres du conseil, tenue le 14 septembre dernier, "qu'un comité soit formé pour étudier les conséquences d'une annexion possible de certaines parties de Sainte-Geneviève".

Le trou de beigne

M. Brunelle a poursuivi en disant qu'il fallait régler cette question une fois pour toutes. Les terrains visés s'avèrent ceux où se retrouvent entre-autres, les écoles primaires de Berthierville, l'église et le parc municipal. Cette espace, communément appelée le "trou de beigne", se veut dans les limites de la paroisse bien qu'au centre de la ville.

Il a été décidé, lors de la séance des édiles, que tous les membres du conseil prépareront le dossier. Par la suite, lorsque viendra le temps de rencontrer les autorités de la paroisse, deux ou trois représentants de la ville piloteront les discussions et parleront au nom de la ville, face aux gens de la paroisse.

LOCATION JOURNALIÈRE
AUTOS — CAMIONS
836-6231
Plymouth
Dodge
Brissette
AUTOMOBILE LTÉE
880, Notre-Dame, Berthierville

Auto Gilles Villeneuve INC
Berthierville
836-6277
SPÉCIAL:
Démonstrateurs
1981
LA HONDA CIVIC
La voiture la plus vendue au Canada
$5,345.
Financement a long terme avantageux
LOCATION A LONG TERME

Nécrologie

Les maisons funéraires suivantes participent à la publication des nécrologies: Hector Deshaies & Fils Ltée — **Saint-Justin,** Irénée Gagnon & Fils Ltée — **Sainte-Ursule,** Lucien Gagnon — **Maskinongé,** Jean Lemire Inc. — **Berthierville, Île Saint-Ignace, Saint-Cuthbert,** Valère Parenteau — **Berthierville,** Yves Poitras — **Ville Saint-Gabriel,** Louis Richard & Fils Ltée — **Louiseville,** René St-Louis — **Saint-Barthélemy,** Centre Funéraire Michel Léveillée Ltée — **Ville Saint-Gabriel, Saint-Charles-de-Mandeville, Saint-Édouard et Sainte-Béatrix.**

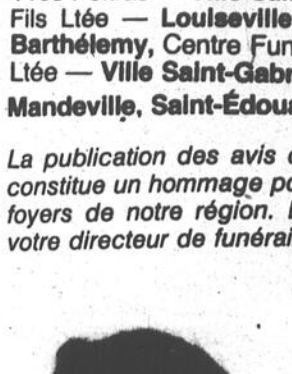
La publication des avis de décès dans nos pages constitue un hommage posthume et informe tous les foyers de notre région. Demandez l'assistance de votre directeur de funérailles.

REMERCIEMENTS

Mme Alcide Carpentier et ses enfants remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie; soit par offrandes de messes, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles, télégrammes, lors du décès de

M. Alcide Carpentier

survenu à l'Hôpital St-Joseph de Trois-Rivières le 29 août dernier, à l'âge de 57 ans 9 mois.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.



REMERCIEMENTS

La famille de M. Yvon Béland remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de:

Manon Béland

survenu le 18 juillet 1981, soit par offrandes de messe, bouquets spirituels, télégrammes, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS

M. René Déziel et ses enfants ainsi que les familles Déziel et Désaulniers remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de

Madame René Déziel
(Marielle Désaulniers)

survenu à Maskinongé le 14 août 1981 soit par offrandes de messes, tributs floraux, télégrammes, bouquets spirituels, visites ou assistance aux funérailles.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

ADAM, Mme Côme — À Berthierville, le 14 septembre 1981, est décédée à l'âge de 72 ans, Mme Côme Adam, née Thérèse Bibeau, demeurant au 405, rue Montcalm, Berthierville.

Les funérailles ont eu lieu jeudi le 17 courant, en l'église de Berthierville à 11:00 heures.

La dépouille mortelle était exposée au salon funéraire Jean Lemire Inc., 530, rue Frontenac, Berthierville.

L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial.

La défunte laisse dans le deuil ses enfants: M. Mme Roland Adam de Berthierville, M. Mme André Adam de Berthierville; 5 petits-enfants; plusieurs frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs; ainsi que de nombreux autres parents et amis.

MESSE ANNIVERSAIRE

À toi, Rémi, déjà un an que Dieu t'a ravi à moi et je trouve cette séparation très cruelle, mais les desseins de Dieu sont impénétrables. À quoi bon chercher à en comprendre le pourquoi, je ne peux que respecter sa décision. Si douloureuse et difficile soit-elle, la tristesse de ton absence est très intense encore car je ne t'oublie pas. Ton souvenir étant trop gravé dans mon coeur. Rémi, tu continues de veiller dans mes moments difficiles. Tes peines et tes soucis sont terminés et tu es heureux dans cet au-delà. C'est là, la seule consolation qui me reste dans le vide de ton absence, mais maintenant que toi tu es dans la maison du Père Céleste avec tous ceux que tu aimais et qui t'ont devancé, j'attends dans la joie et l'espérance d'aller te rejoindre là ou tu es.

Dimanche le 27 septembre 1981 à 11:00 heures à la Polyvalente de Louiseville sera chantée la messe anniversaire pour le repos de l'âme de

Rémi Gélinas

époux de Jeanne Gélinas, décédé le 24 septembre 1980.

Parents et amis sont invités à y participer.

REMERCIEMENTS

M. et Mme Maurice O. Lessard et leurs enfants remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de

Mlle Charlotte Lessard

soit par offrandes de messe, bouquets spirituels, télégrammes ou assistance aux funérailles.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

MESSE ANNIVERSAIRE

À notre mère il y a déjà un an. Combien douloureux fut ce 26 septembre 1980. Ce jour où tu nous quittais pour toujours mère bien aimée. Du haut du ciel, veille sur nous qui sommes si seuls sans toi. Malgré ton absence, tous ici respirent ta présence et ton sourire et tu sembles ne pas avoir quitté cette maison. À tes parents et amis nous demandons un pieux souvenir. De tes enfants et tes petits-enfants.

Samedi le 26 septembre à la Polyvalente de Louiseville à 19:30 heures sera chantée la messe anniversaire pour le repos de l'âme de

Mme Blanche Baribeau

décédée le 26 septembre 1980 à Louiseville.
Parents et amis sont invités à y assister.

REMERCIEMENTS

M. et Mme Paul St-Louis, son ami Daniel Deschênes ainsi que les familles St-Louis et Deschênes remercient sincèrement les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de

Mlle Claire St-Louis

survenu le 3 septembre 1981, soit par offrandes de messe, bouquets spirituels, tributs floraux, dons à la Société Canadienne du Cancer, télégrammes, visites ou assistances aux funérailles.
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS

MERCI!
Aux autorités religieuses,
Aux autorités municipales,
Aux Chevaliers de Colomb "4e Degré",
À tous les autres Chevaliers de Colomb,
Aux Tourne-Sols,
À nos parents, à nos amis,
À tous ceux qui, par offrandes de messes, tributs floraux, bouquets spirituels, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles, enfin à tous ceux qui de quelqu'autres façons qui ce soient ont sympathisés avec nous lors du décès de mon époux.

Mme Edgar Fréchette
et ses enfants.

PAILLÉ, Mme Normande — À Trois-Rivières, le 15 septembre 1981, est décédée à l'âge de 36 ans, Mme Normande Paillé, demeurant au 372, rue Saint-Laurent, Louiseville.

Les funérailles ont eu lieu vendredi le 18 courant, en l'église de Saint-Édouard à 14:00 heures.

La dépouille mortelle était exposée à la résidence funéraire Louis Richard et Fils Ltée, 140, rue Saint-Aimé, Louiseville.

L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial de Saint-Édouard.

La défunte laisse dans le deuil: sa mère: Mme Vve Alide Paillé de Saint-Édouard; ses enfants: René et André Clermont; son ami: M. Robert Hébert de Louiseville; ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Liette mariée à Paul Goyette de Bedford, Guy-Paul marié à Francine Rocheleau, Mireille mariée à Rosaire Gélinas et Bruno marié à Carole Corriveau, tous de Montréal, Gaétan marié à Hélène Therrien de Saint-Eustache, Gérald marié à Nicole Pombert de Saint-Édouard, Céline de Louiseville, Jean-Guy, Yvan, Raynald, Francine, Lyse, Lynda, Marie, Thérèse, Sylvain et Christine, tous de Saint-Édouard; ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

DESALLIERS, M. Viateur — Au centre d'accueil Désy de Saint-Gabriel, le 15 septembre 1981, est décédé à l'âge de 82 ans et 8 mois, M. Viateur Désalliers, époux de feue Marie-Anne Durand, demeurant au 149, Chemin des Lots, Saint-Gabriel.

Les funérailles ont eu lieu vendredi le 18 courant, en l'église de Saint-Gabriel à 14:00 heures.

La dépouille mortelle était exposée au centre funéraire Michel Léveillée, 124, rue Saint-Gabriel, Ville Saint-Gabriel.

L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial.

Le défunt laisse dans le deuil ses enfants: M. Mme Philippe Désalliers (Lise Laporte), Mme Yvonne Durand, M. Mme Ernest Beausoleil (Cécile), Mme Vve Gérald Brousseau (Valéda), tous de Saint-Gabriel, M. Mme Roland Duval (Florence) de Saint-Thomas de Joliette, M. Mme Rosaire Coutu (Alice) de Saint-Gabriel; une soeur: Mme Vve Ernest Désalliers (Cordélie) de Saint-Norbert; plusieurs petits-enfants; ainsi que de nombreux autres parents et amis.

REMERCIEMENTS

Prière au St-Esprit

St-Esprit, toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et qui dans tous les instants de ma vie est avec moi, je veux, pendant un court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois, que je ne veux pas me séparer de toi à jamais même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens.

J.D.

RICHARD, Mme Calixte — À Ville Saint-Gabriel, le 14 septembre 1981, est décédée à l'âge de 85 ans, Mme Calixte Richard, née Alexandrina Richard, demeurant au 53, rue Maskinongé, Saint-Gabriel.

Les funérailles ont eu lieu jeudi le 17 courant, en l'église de Saint-Gabriel à 14:00 heures.

La dépouille mortelle était exposée au centre funéraire Michel Léveillée, 124, rue Saint-Gabriel, Ville Saint-Gabriel.

L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial.

La défunte laisse dans le deuil outre son époux, une fille adoptive: Alexandrina Vincent de Saint-Gabriel; ainsi que plusieurs autres parents et amis.

REMERCIEMENTS

Prière au St-Esprit

St-Esprit, toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et qui dans tous les instants de ma vie est avec moi, je veux, pendant un court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois, que je ne veux pas me séparer de toi à jamais même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens.

S.B.

PROBLEME 3641

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1								■				
2								■				
3					■							
4							■		■			
5			■							■		
6		■			■							■
7						■					■	
8					■			■				
9			■			■						■
10	■						■			■	■	■
11			■									
12							■					

HORIZONTALEMENT

1–Qui plaît, qui revient. – Petite prairie.
2–Qui a soin de la dépense d'une maison. – Prix.
3–Saveur. – Inflammation du tissu osseux.
4–Première vue d'un objet. – Meuble de repos.
5–Préf. – Une des cinq parties du monde. – Article.
6–Jumelles. – Pays.
7–Reconnu vrai. – Suffrage.
8–Attaché avec un noeud. – Sert à lancer des flèches. – Plate-forme flottante.
9–Dans tirage. – Notez bien. – Ville de Suisse.
10–Eau chargée du gaz carbonique.
11–Mesure chinoise. – Qui habitent le long de la rivière.
12–Insèrent sur. – Se diriger vers.

VERTICALEMENT

1–Méticuleux. – Largeur d'une étoffe.
2–Pelle en bois étroite et creuse pour vider l'eau des embarcations. – Qui est proche.
3–Consacré. – Petite quantité.
4–S'engager à faire ou à fournir.
5–Abrév. de numéro. – Symb. chim. – Baignade.
6–Cupidons. – Télévision (inversé).
7–Créés. – Production d'un ouvrier.
8–Fécule que l'on retire de la racine du manine. – Coups de baguette.
9–Dém. – Le levant. – Monnaie japonaise.
10–Production filiforme. – Existera. – Pron. pers.
11–Oxyde naturel de titane. – Article. – Nég.
12–Eciné. – Unique en son genre. – Soeur.

ANDRE PICOTTE INC
MERCERIE POUR HOMMES

PROBLEME 3640

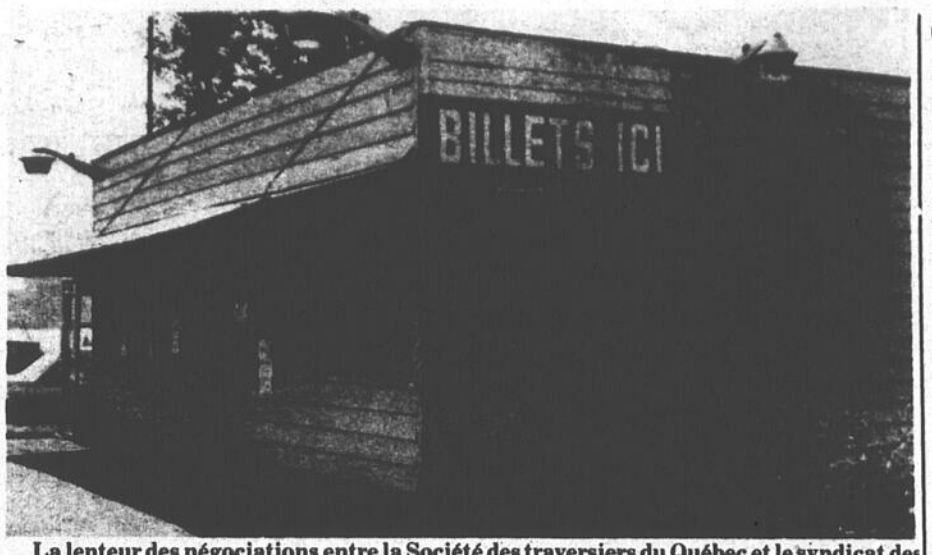
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	E	N	I	G	M	E	S		L	A	D	S
2	T	I	R	O	I	R	A		R	E	V	E	S
3	O	E	I	L		I	M	A	G	E	R	
4	U	R	S	U	L	E		L	E	G	O	N
5	R	A		P	E	S	S	E	R		U	S
6	D		T	H	E		O	S	E	N	T	
7	A	C		O		E	F		T	E	C	S
8		L	A	N		S	I	E	L	S		E
9	S	A	S	S	E	U	R		S	T	A	R
10	A	I		K	I	P		T		O	U	R
11	C	R	O	I	S	E		O	U	R	E	S
12	S	E	S		E	N	F	A	I	N	S	

Nécrologie

Décès (suivant la formule)	**$10.00**
avec photo	**$20.00**
Remerciements	**$10.00**
avec photo	**$20.00**
Service ou messe anniversaire	**$10.00**
avec photo	**$20.00**

Les avis de décès, services ou messes anniversaires et remerciements ne sont pas acceptés par téléphone et sont payables avant publication.

Se présenter à nos bureaux, au 80, Saint-Martin, Louiseville, ou au 290, Laforest, Berthierville, avant le lundi matin 11 hres.



La lenteur des négociations entre la Société des traversiers du Québec et le syndicat des marins a donné... des résultats. Les vitres du guichet ont été fracassées la semaine dernière, sans doute à la faveur de la nuit, à Saint-Ignace.

Photo A.B.

La traverse Sorel-Saint-Ignace

Un règlement à l'horizon?

Par: Alain BELLEHUMEUR

Mercredi dernier, les négociations ont repris entre la Société des traversiers du Québec et le syndicat représentant les marins en grève depuis le 12 juin dernier. Dans son édition de jeudi dernier, le quotidien La Presse titrait: "Le conflit serait réglé bientôt".

Il semble que la reprise des négociations pourrait conduire à un règlement, surtout aux yeux du syndicat. Dans l'article paru dans La Presse, il était même question d'une entente à venir "d'ici une semaine". Du côté patronal, on semble toutefois moins certains.

Une conférence de presse visant à expliquer le point de vue patronal, soit celui de la Société des traversiers du Québec, aura probableent lieu (si ce n'est pas chose faite au moment de lire ces lignes) cette semaine, a-t-on pu apprendre de bonne source.

Bureau d'embauche

Pour en revenir au retour à la négociation, disons qu'il s'est fait à la demande du conciliateur nommé dans ce dossier. Il fait suite à un entretien réunissant le président du syndicat affilié à la CSN et le ministre des Transports, M. Michel Clair. Au cours de cette rencontre, il a, semble-t-il, été question de la clause du bureau d'embauche.

Cette clause se veut en quelque sorte la pierre angulaire du côté du syndicat. Depuis 1963, les travailleurs ont acquis cette clause qui leur permet d'avoir droit de regard sur l'engagement de nouveaux marins. Les salaires et quelques autres points figurent également dans les discussions.

À Berthierville

Toujours au sujet de la traverse, les édiles municipaux de Berthierville ont à leur tour fait parvenir une lettre au ministre Clair afin que tous les efforts visant à régler ce conflit se fassent dans les plus brefs délais. La décision d'acheminer cette lettre a été prise lors de la dernière séance du conseil de la ville, la semaine dernière.

Garderie Le Siffleux

Un assisté social peut y faire garder son enfant pour $1 par jour

par Jean-Guy Pinel

La garderie Le Siffleux, de ville Saint-Gabriel, a fêté, mardi dernier le premier anniversaire de son existence. À cette occasion, un gâteau anniversaire avait été préparé et les journalistes avaient été invités à visiter les locaux, qui ont été agrandis récemment. Le CLSC a consenti à céder deux locaux supplémentaires, ce qui permet aux "tout petits" de dormir pendant que les plus grands s'amusent.

Depuis l'ouverture de cette garderie, qui est financée en grande partie par le gouvernement et en petite partie par ses usagers, plus de 90 enfants s'y sont inscrits. Certains y vont régulièrement, d'autres sur appel. On peut en recevoir une trentaine à la fois. La garderie est ouverte de 7h30 à 18 heures du lundi au vendredi.

Les tarifs

Le tarif varie selon le revenu des parents. Le coût initial prévu est de $10 d'inscription et de $10 par jour ($15 pour deux enfants). Cependant, si votre revenu est de moins de $7,000 par année, le gouvernement paiera $8 et vous seulement, deux dollars.

Le gouvernement paiera $9 pour l'enfant d'un assisté social qui n'aura ainsi qu'à débourser $1 par jour. La coordonnatrice, Mme Lucie Dumont, a dit que les assistés sociaux avaient également droit à la garderie. "Ne croyez-vous pas que par le fait qu'ils ne travaillent pas, ils aient le temps de garder leurs enfants?" avons-nous demandé. Mme Dumont nous explique que dans certains cas, l'enfant est seul et est confié à la garderie pour ainsi avoir des compagnons ou compagnes. Dans d'autres cas, les parents, même assistés sociaux, cherchent à améliorer leur sort et doivent sortir pour le faire.

Mme Dumont s'indigne qu'on puisse croire que certains parents confient leurs enfants à la garderie, tout simplement pour s'en débarrasser.

Personnel remplaçant

Huit monitrices et stagiaires se partagent le travail à la garderie. Des sous-groupes ont donc été formés pour mieux répondre aux exigences de l'enfant. Se succèdent à la garderie, Mmes Johanne Dugas, Johanne Lajoie, Carolle Rivard, Suzanne Armstrong, Carmen Lefebvre, Lucie Dumont, Michel Tremblay et Lucie Savoie.

La garderie a aussi un personnel remplaçant. On prend d'ailleurs les noms de personnes qui seraient intéressées à agir comme remplaçantes durant l'hiver prochain. On n'a qu'à écrire au "Comité de sélection, a/s garderie Le Siffleux, C.P. 1324, Saint-Gabriel.

La garderie "Le Siffleux" de ville Saint-Gabriel a fêté, la semaine dernière, le premier anniversaire de son ouverture.

Photo J.-G.P.

Le dimanche de l'Action de Grâces

Un important concert à Saint-Cuthbert

Par: Alain BELLEHUMEUR

L'église de Saint-Cuthbert accueillera le dimanche de l'Action de Grâces un choeur mixte composé de 60 voix, le tout sous la direction du ténor Denis La Vergne.

En effet, en date du 11 octobre prochain, un important concert prendra place à Saint-Cuthbert et pour la circonstance les membres de la chorale "Les Mélodistes" de la rive sud seront sur place pour faire entendre leur savoir-faire et leurs talents.

À Montréal

Selon M. Florian Aubin, curé de Saint-Cuthbert, ce concert qui sera présenté le 11 octobre à compter de 20 heures a déjà attiré au Théâtre Saint-Denis, à Montréal, quelque 1,500 personnes, en mai dernier.

La chorale en question chante depuis maintenant onze ans et sa réputation n'est plus à faire. Denis La Vergne qui chantera comme soliste produira également les arrangements musicaux pour la chorale.

En plus d'avoir participé à plusieurs émissions de télévision, Denis La Vergne a "tourné" dans "Les Plouffes" et s'est fait entendre un peu partout à travers la province. Le 11 octobre prochain, c'est à Saint-Cuthbert qu'il se fera entendre. Et il ne sera pas seul puisque 60 autres voix viendront à cette occasion faire vibrer les amateurs de belle musique, de beaux chants.

Denis La Vergne, ténor professionnel bien connu du public, dirigera un choeur mixte de 60 voix, à Saint-Cuthbert, le 11 octobre prochain.

Photo L'Écho

MACHINERIE RC ALLIS CHALMERS

FINANCEMENT SANS INTÉRÊT

jusqu'au 1er mars 1982
avec BONUS de la compagnie
allant de $300. à $4,300.
selon le modèle de tracteur
ou

ALLIS-CHALMERS FINANCEMENT

À 11.9% d'intérêt pour 3 ANS

avec BONUS allant de $300. à $4,300.
selon le modèle de tracteur.

EXEMPLE SEULEMENT **Prix de vente.....$62,800.00** **Acompte .....$12,560.00** **Solde à financer au 1er mars 1982.....$50,240.00** Termes calculés au taux de 11.9% pour 3 ans — 6 paiements semestriels de $10,216.30 à partir du 1er avril 1982, avec paiements égaux le 1er oct. 1982, le 1er avril 1983 et le 1er oct. 1983, le 1er avril 1984 et le 1er oct. 1984. Total de tous les paiements (à moins que d'autres termes soient arrangés).....$61,297.80	***BONUS allant de $1,150. à $9,800.*** selon le choix des autres plans de finance ou sans intérêt jusqu'au 1er mars 1982 et ***BONUS allant de $300. à $4,300.*** Sur moissonneuse-batteuse financement sans intérêt jusqu'au 1er mars 1982 ou BONUS de la compagnie allant ***de $900. à $5,250.*** **Valable jusqu'au 31 déc. 1981**

TRACTEURS USAGÉS
Financement sans intérêt jusqu'au 1er mars 1982
Moissonneuses-batteuses usagées
Financement sans intérêt jusqu'au 1er mai 1982

UNE ÉQUIPE D'EXPÉRIENCE

MACHINERIE RC Inc.

161B, Pied de la Côte,
Maskinongé.
Tél.: 819-227-2023
Rés.: 819-227-4646

Réjean Clément
propriétaire

AVEC L'ASSURANCE D'UNE MEILLEURE AFFAIRE ENTRE VOUS ET NOUS.

MACHINERIE RC ALLIS CHALMERS

Expo "Berthier-Villeneuve"

Séville Villeneuve coupe le ruban

Par: Alain BELLEHUMEUR

En présence d'une centaine de personnes, le président honoraire de l'exposition "Berthier-Villeneuve", M. Séville Villeneuve, a coupé, dimanche soir dernier, un ruban symbolique ouvrant du même coup les portes de l'expo au grand public.

Les maires de Berthierville, Saint-Cuthbert et Sainte-Geneviève de Berthier figuraient au nombre des premiers visiteurs. Une fois le ruban rouge tranché, les visiteurs ont pu pénétrer à l'intérieur même du centre culturel berthelais, là où se trouvent les pièces exposées.

Chanson

Une fois les gens entrés, les responsables de l'exposition ont dévoilé un imposant panneau sur lequel se retrouvent, en plus du sigle de l'exposition, le visage des frères Jacques et Gilles Villeneuve.

Suite à cela, les responsables ont invité les personnes à bien écouter une chanson composée spécialement à l'intention de l'expo "Berthier-Villeneuve".

Cette chanson écrite et chantée par Richard Aucoin, de Berthierville, retrace les principaux faits d'armes du duo Villeneuve. Vous auriez dû voir le sourire de papa Séville...

Débutée le 20 septembre, cette exposition centrée sur les frères Gilles et Jacques Villeneuve prendra fin dimanche après-midi prochain. Il s'agit d'une activité de la Commission des Loisirs de Berthier.

Une McLaren

Depuis dimanche soir dernier, les visiteurs peuvent voir à l'expo "Berthier-Villeneuve" deux motoneiges dont celle conçue pour Jacques Villeneuve, une motoneige de compétition à deux ponts 1982.

Également, les organisateurs ont pu mettre la main sur une formule Ford. Un bolide identique à celui qu'a conduit Gilles Villeneuve à ses débuts. Le morceau de résistance se veut bien sûr la formule Un McLaren. Cette voiture rappelle la première course de Gilles En F-1. Notre champion tenait alors le volant d'une McLaren.

À cela s'ajoutent des dizaines de photos, des posters, des articles de journaux ou de revues du pays ou d'ailleurs, de même que plusieurs trophées soulignant d'importantes étapes dans les carrières respectives de Gilles et Jacques Villeneuve, deux grands ambassadeurs...

La soirée des pilotes

Aujourd'hui (mercredi), les organisateurs attendent la visite des frères Villeneuve. On les attend en début de soirée... Demain (jeudi), il y aura présentation de films mettant en vedette Gilles et Jacques Villeneuve... et leurs exploits en compétition de motoneige... Le programme souvenir renferme d'intéressants articles et de belles photos. L'un des textes est d'ailleurs signé par Pierre Lecours, du Journal de Montréal... À ne pas oublier, les profits de cette exposition iront aux loisirs berthelais...

Nouvelle passion pour Villeneuve: son bâteau

par Jean-Guy Pinel

Il y a quelques années, on parlait beaucoup de la passion de Gilles Villeneuve pour son hélicoptère qu'il pilote lui-même. D'ailleurs la semaine dernière, il était condamné à une légère amende à Trois-Rivières pour avoir volé trop bas. "Et il n'était pas coupable, mais n'avait pas le temps de se défendre; nous dit son homme de confiance, Pierre Bellemare.

La nouvelle passion de Gilles est maintenant un magnifique bateau de 38 pieds de long, un "Cigarette boat". Le bateau est muni de deux moteurs Ford 460 qui développent chacun 650HP. Ces moteurs sont munis d'un nouveau système d'échappement. "Un bateau qui atteint facilement les 90 milles l'heure", nous assure Pierre Bellemare.

Gilles se retrouve sur ce bateau chaque fois qu'il a du temps libre. C'est devenu sa grande passion.

POUR VENDRE UN FRIGO AUX ESKIMAUX?
Les petites annonces de l'Écho!

Donnez généreusement
Pour redonner la joie de vivre à quelqu un
LA SOCIÉTÉ D'ARTHRITE
2075, rue Université, Suite 802,
Montréal, P.Q. H3A 2L1.

Rencontre avec le conseil municipal de la paroisse de Louiseville

Le juge Beaulieu se dit prêt

Par Pierre Bellemare

Le président de la Commission municipale du Québec, le juge Richard Beaulieu, a récemment fait savoir aux membres du conseil municipal de la paroisse de Louiseville qu'il était prêt à les rencontre, soit le 5 ou le 7 octobre prochain. On se rappelle que les édiles municipaux avaient récemment adopté une résolution en ce sens.

Le juge Beaulieu a fait connaître son désir de rencontrer les élus municipaux par le biais d'une lettre datée du 9 septembre, et reçue dernièrement. Il leur demande de choisir l'une des deux dates pour cette rencontre qui doit avoir lieu dans la cité trifluvienne.

Demande

On se souvient que c'est à cette occasion qu'un groupe de citoyens avait présenté deux pétitions de plus de 1,500 noms, la première s'opposant à toute étude sur la fusion, tandis que la deuxième demandait aux autorités concernées l'assistance requise en vue de favoriser l'adoption d'une Loi spéciale pour que la paroisse devienne propriétaire du réseau d'aqueduc situé dans ses limites.

La présentation de ces deux requêtes faisait suite à la division du conseil de l'endroit sur le rapport du comité de l'aqueduc formé de deux membres du conseil de la paroisse et de deux membres du conseil de la paroisse et de deux membres de celui de la ville. Ce comité recommandait aux deux conseils d'adopter respectivement une résolution à l'effet de mandater le ministère des Affaires municipales (MAM) préparer une étude sérieuse et objective sur le fonctionnement, les obligations, les avantages et les inconvénients d'une fusion de l'aqueduc (régie). Le groupe des "quatre" recommandait aussi que le MAM soit aussi mandaté d'étudier le pour et le contre du regroupement de tous les services des deux localités.

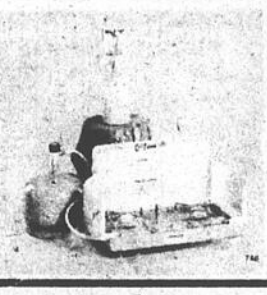
Rappelons aussi que lors d'une précédente assemblée, le maire Paul-Émile Caron avait fait état que lors d'une rencontre avec le juge Beaulieu, celui-ci lui avait suggéré de demander l'adoption d'une Loi spéciale, cette procédure pouvant régler définitivement le problème de l'aqueduc.

Lors de l'assemblée du 26 août, MM. Jean-Jacques Clément, Germain Lampron, André Livernoche et René-Paul Gaboury s'étaient fait les proposeurs de la résolution 235 demandant une rencontre avec le président de la Commission municipale du Québec. Un amendement proposé par le conseiller André Deveault, à l'effet que la rencontre avec le juge Beaulieu soit effectuée dans un but bien précis, soit de demander l'adoption d'une Loi spéciale pour le dossier de l'aqueduc, avait été rejeté. Tous les membres du conseil municipal de la paroisse de Louiseville doivent être présents lors de cette rencontre.

Visez juste
SPÉCIAUX pour la CHASSE

Lunette d'approche Bushnell et Redfield à partir de $98.00

Havresac pour la chasse
15 modèles différents


PRIMUS
Maintenant vendeur autorisé de l'équipement de camping Primus.

Habit une pièce de couleur vert pour la chasse

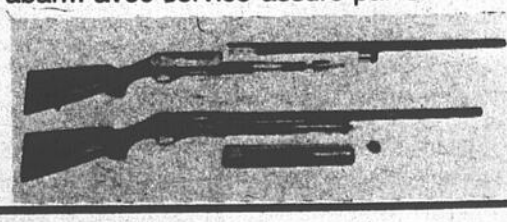
Cartouches Impériales et Remington, cal. 12 1¼ on. au choix
$8.95 la boîte de 25

Vêtements de chasse à l'orignal

Jacket reversible fluorescent aussi pantalon doublé et veste en duvet.

Carabine Remington 700 BDL
Notre prix $425.00

fabarm s.p.a.
Vendeur autorisé des fameux fusils italiens Fabarm avec service assuré par SAVANA.



De tout pour le chasseur à des prix défiant toute compétition.

MARINA SPORTS J.P. BUISSON Inc.
Vendeur Johnson — Lawn Boy, chasse et pêche, (tous les sports)
821 Notre-Dame Sud Louiseville 228-4654

M. et Mme Jean Saint-Louis de Sainte-Ursule, propriétaires du moulin à farine datant de près de 250 ans, nous expliquent le fonctionnement du blutoir et le secret de produire une farine de qualité qui réside, selon eux, dans le choix et la qualité du bluteau (sorte de tamis qui sépare la farine du son). Nul doute que durant le festival, ils auront à décrire comment se fabrique la farine de sarrasin à maintes reprises: geste qu'ils exécutent toujours avec une gentillesse et une connaissance remarquable.

Photo J.-P.P.

Le festival approche...

Dans un peu plus d'une semaine, plus exactement le 1er octobre, le festival 1981 de la galette de sarrasin de Louiseville Inc. prendra son élan.

L'activité durera tout le mois d'octobre et elle est sous la responsabilité d'un comité présidé par M. Dominique Bouchard.

Des dates

Parmi les dates à retenir durant le festival, il faut mentionner le 1er octobre car ce sera le souper d'ouverture au restaurant Miss Louiseville, organisé par l'Association France-Canada.

Le 2, une soirée populaire sous la tente aura lieu, sur le stationnement de la Caisse Populaire de Louiseville, avec l'orchestre de Gaétan Ravary.

Le 3, la soirée des Seigneuries (on en compte six) se déroulera, sous la tente.

Le 4, à 11 heures, la messe sera célébrée, sous la tente, suivie de la bénédiction des récoltes et d'une criée, sur le perron de l'église. En cas de pluie, la criée aura lieu au sous-sol de l'église.

Toujours le 4, un dîner canadien (fèves au lard et galette de sarrasin) sera servi, sous la tente. En soirée, le 4, un immense bingo ne devrait pas manquer d'attirer une foule intéressante.

Le 15, à l'hôtel Feuille d'Érable de Sainte-Angèle-de-Prémont, un souper sera servi et ce, dans le but de souligner l'année internationale des handicapés. Une soirée dansante suivra.

Le 17, à la polyvalente l'Escale de Louiseville, ce sera la soirée culturelle avec la participation de la chorale Manereuil.

Le 24, à l'hôtel Windsor, se tiendra la soirée des duchesses. Les personnes qui posséderont le passeport du festival auront accès à la soirée tout à fait gratuitement.

Le 28, à l'hôtel du Boulevard, aura lieu l'initiation à la confrérie des barbus et des moustachus. Si des dames veulent se déguiser en barbu(es) ou en moustachu(es), elles seront les bienvenues.

Le 29, à la polyvalente, il y aura concours de costumes d'époque. Donc, les jeunes participeront, à leur façon, au festival.

Le 30, le concours du plus gros mangeur de galettes est au programme, à l'hôtel du Boulevard. Si la température le permet, on fabriquera la plus grosse galette au monde, à l'extérieur évidemment, pour enregistrer ce record dans le livre Guinness.

Le 31, à l'hôtel Windsor, ce sera la soirée de clôture avec le couronnement de la reine '81 qui, de ce fait, deviendra la meunière du festival '82. On fera également le tirage du vidéo-cassette tant convoité par plusieurs.

Participation

M. Jules Baribeau, un des membres du comité du festival, invite tous les propriétaires de cabanes à sucre qui seraient intéressés à servir des repas typiquement canadiens durant le festival à le contacter, au numéro 228-5433 ou M. Dominique Bouchard (228-4528).

De même, il lance l'invitation aux marchands de réserver un petit coin de leurs établissements pour monter un étalage de farine sarrasin, histoire de se mettre dans l'ambiance du festival, sans nécessairement en assurer la vente.

Il demande aux restaurateurs et hôteliers d'offrir le menu-type du festival aux visiteurs et gens de la région. Si des renseignements s'avéraient nécessaires sur le menu, on peut contacter MM. Bouchard ou Baribeau.

Le festival approche donc rapidement et tous ont bien hâte de fraterniser et de rencontrer la meunière, Mlle Danielle Lemay, et les six jolies duchesses: Brigitte Bouchard, Lise Frigon, Lyne Garceau, Monique Lafrenière, Renée Massé et Rollande Milette. Bon festival de la galette! Ça s'en vient!

Boîtes à savon

Inscription au centre culturel

Par: Alain BELLEHUMEUR

L'exposition "Berthier-Villeneuve" se poursuit. Parmi les activités qui restent à venir, il y a bien sûr le Grand-Prix de boîtes à savon.

Cette compétition se déroulera samedi prochain, le 26 septembre. Le tout se mettra en branle vers 14 heures. Les inscriptions se prendront au centre culturel berthelais, entre midi et 13h45. Par la même occasion, les responsables communiqueront les instructions relatives à la tenue de cet événement.

Le Grand-Prix de boîtes à savon berthelais s'inscrit donc dans le cadre de l'expo "Berthier-Villeneuve" et est organisé par la commission des loisirs de Berthier. Chaque participant devra défrayer un coût minimum ($1,00) pour pouvoir prendre le départ. Les vainqueurs auront droit aux trophées.

PHILDAR
en campagne
De splendides pullovers de plein air à tricoter pour toute la famille
ALBUM GRATUIT
pour le premier achat de 5 pelotes d'un modèle presenté dans cet album
PHILDAR
Offre valable jusqu au 3 Octobre

ARTISANAT BERTHIER
Mme Juliette Simard
37 ans d'experience
871, Montcalm, Berthierville

Chez Brissette Automobile profitez du
$OLDE TOTAL
Jusqu'a $1000 de réduction
sur tous les modèles 1981 en stock
Plus aide financière à l'emprunt.
Plymouth CHRYSLER Camions Dodge VENTE-SERVICE
Brissette
AUTOMOBILE LTÉE
880, Notre-Dame, Berthierville, 836-6231
Dodge CHRYSLER Camions Dodge VENTE-SERVICE

INTER
Gros lots de 25 000$
559134
257924
517974
Numéros non décomposables
LOTS
344017 250 000$
44017 2 500$
4017 250$
017 50$
17 10$
NUMÉROS MOBILES GAGNANTS
Numéro tiré 00017
2 FAÇONS DE GAGNER 2 500 $
Numéro tiré 0004
3 FAÇONS DE GAGNER 250 $
Numéro tiré 001
4 FAÇONS DE GAGNER 50 $
Les billets gagnants de 250$ et 50$ sont encaissables à toute succursale de la Banque Nationale.
En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Transfert de pouvoir

Le 15 septembre dernier, on procédait au transfert des pouvoirs au Club Richelieu de Louiseville alors que M. Guy Lessard, à droite, recevait le maillet de l'autorité, à titre de président 81-82 de Club, des mains du président sortant, M. Bernard Béland. Une nouvelle saison s'amorçait ainsi chez ce Club louisevillois qui tient ses soupers hebdomadaires les mardis, au Miss Louiseville.

Photo J.-P.P.

Une maison révolutionnaire

(Tring-Junction) La région de Thetford-Mines possède décidément un «génie constructif». En juin dernier, des étudiants de l'Ecole polyvalente de Thetford inauguraient une maison unifamiliale de 31' par 26', érigée dans le cadre de leurs cours. C'est maintenant au tour de M. Jacques Poirier, un résident de Tring-Junction, de construire des maisons révolutionnaires assemblables en quelques heures, rapporte l'hebdo «Le Courrier-Frontenac».

Selon M. Poirier, «il suffit de deux ou trois personnes sans habileté particulière pour monter complètement la maison... L'assemblage complet de l'enveloppe du bâtiment ne consiste qu'à serrer une quarantaine de boulons». La maison de base comporte trois modules hexagonaux adaptables aux besoins et à la capacité financière de l'acheteur.

Elle devrait se chauffer toute l'année avec «beaucoup moins d'un dollar par jour...» d'après son inventeur, grâce à sa bonne isolation et son système de distribution d'air chaud (sous le plancher). La maison, baptisée Archimède, est issue de recherches conduites à l'Université de Montréal et à Hydro-Québec par M. Poirier.

Service Hebdo-science

Soirée dansante

Samedi, le 10 octobre 81, à la salle des Chevaliers de Colomb du Conseil 2998 de Yamachiche, aura lieu une soirée dansante. Il y aura nombreux prix de présence, maître de cérémonie, Michel Désaulniers de C.H.L.N., direction musicale, M. Normand Bellemare. Prix d'entrée $1. pour les membres Chevaliers en règle, et $2. pour les 18 ans et plus.

Hockey mineur Yamachiche 81

Tous ceux qui désirent jouer au hockey pour les catégories: atome, peewee, bantam, midget peuvent appeler Pierre Lamy 296-3361.

Maskinongé

Mme Léo Vermette

Le Père Jean Gaboury parmi nous

Le Père Jean Gaboury, P.M.E., missionnaire au Japon, fils de M. et Mme Clovis Gaboury de notre localité, est de retour au pays.

Il est présentement en vacances dans sa famille, après quoi il effectuera un séjour de trois ans à Québec où il oeuvrera au sein de sa Communauté.

Session intensive de préparation au mariage

Cette session aura lieu la fin de semaine du 2 octobre.

Le 2 octobre, vendredi soir, à 20 heures; le 3 octobre, samedi, de 9 heures à 22h30, le 4 octobre, dimanche, de 10 à 16 heures.

L'inscription se fera dimanche, le 27 septembre, à 13h.30, à la polyvalente de Louiseville.

Informations: Presbytère de Maskinongé, tél.: 227-4938.

Fête paroissiale des "Mariages Chrétiens"

Cette fête aura lieu dimanche, le 11 octobre, prochain. Bienvenue à tous les couples qui se sont mariés à Maskinongé, ou qui demeurent à Maskinongé, et qui célèbrent un anniversaire de 5-10-15-20-25 ans, ou plus (multiple de 5).

Après la célébration à l'église, à 16 heures, il y aura souper et soirée au restaurant "Miss Louiseville".

Les billets sont disponibles pour les jubilaires et leurs proches.

Pour informations, s'adresser à Mme Jeanne d'Arc Livernoche à 227-2190.

De l'artisanat à l'Âge d'Or...

Les membres de l'Âge d'Or qui aimeraient faire des travaux d'artisanat tels que: piquage de couvre-lits, tricot, crochet etc. sont invités à se rendre à la salle de l'Âge d'Or le mardi après-midi, à compter de 13 heures.

A.M. Trudel publiciste

Aux membres de l'Âge d'Or du club de Maskinongé

Convocation pour l'assemblée générale annuelle paroissiale. A cette assemblée annuelle, vous entendrez, autre la lecture du procès-verbal de la dernière assemblée générale annuelle du 8 octobre 80, le rapport des activités de l'année qui vient de se terminer, le compte-rendu des finances et l'on procédera aux élections. Vous êtes donc, par la présente, convoqués à cette assemblée générale à Maskinongé, 36 Saint-Joseph, le 7 octobre, à 13h30.

Mariage

Samedi, le 19 septembre, fut bénit le mariage de Antonio (Tony) Di Massimo de Maskinongé, fils de M. et Mme Rinaldo Di Massimo de Sainte-Marthe-sur-le-Lac et de Lise Cartier, fille de M. et Mme Euclide Cartier.

Yamachiche

Mme Gérald Bellemare

C'est le mois A.F.E.A.S.

Les membres vont passer dans les demeures pour le recrutement et aussi pour vendre des billets. Merci de votre collaboration. Il y aura des cours à la fin de septembre. Yoga, alimentation II et crochet. Tout le monde est admis à ces cours, membres et non-membres. Pour de plus amples informations, communiquez avec: Rose Pothier, 296-3090; Madeleine Huard, 296-2295; Micheline Ferron, 296-3707.

Pélerinage au cimetière

Dimanche, le 27 septembre, à 14 heures. Réservez votre début d'après-midi pour cette célébration de prières pour nos chers défunts.

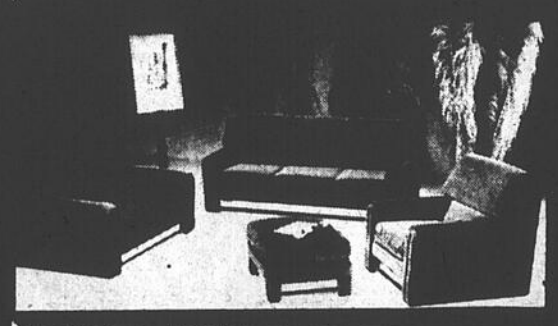
Membres du Tiers-Ordre

En fin de semaine prochaine, les 26 et 27 septembre, à l'heure des messes, des membres de la Fraternité de l'Ordre Franciscain Séculier recevront les cotisations des membres qui n'ont pas encore leur carte 1981. (coût $2.00). Pour les personnes qui ne pourraient le faire aux dates fixées, on demande de s'adresser aux Zélatrices ou encore à Mme Claire Masse ou Mme Alphonse Ferron, pour que tout soient en règle lors de la visite du Père Marius Lessard, o.f.m., le 14 octobre.

Dîner du Club de l'Âge d'Or

Jeudi, le 1er octobre, dîner aux fèves au lard du Club de l'Âge d'Or. Pour aider à l'organisation, donner son nom à Mme Lionel Milette, présidente, ou à l'un des membres du conseil du club. Le coût du repas est payable à l'entrée. Membres et amis sont invités. Ouverture de la salle à 11 heures. Dans l'après-midi, jeux de cartes. Les personnes qui ne pourraient venir pour le dîner sont invitées dans l'après-midi.

CONFORT ET BEAUTÉ
À
PRIX MODIQUE



— Mobilier de salon style moderne
— sofa a 3 places et fauteuil droit
— plusieurs couleurs disponibles
— causeuse, tabouret en sus

$849.00

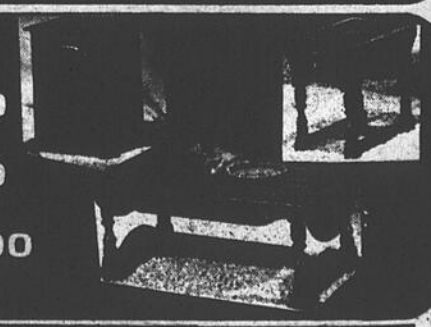
— Unite murale 3 pieces
— Lumieres interieures
— Couleur Mahogany
— Tablettes ajustables
— Modele 808 H2

$799.00

— Chaise a roulement sur billes
fini noyer ou colonial
3 couleurs de tissus
coussins capitonnes

$134.00

Table de salon finie chene
A - Table de centre a battant $239.00
B - Table de bout a battant $189.00
C - Commode $152.00



Plan mise de cote.

MARCHAND GA

CENTRE DU MATELAS
JEAN HOULE

951, Ave. du College, Berthierville. 836-4733

Plan budgetaire disponible — Mise de cote
Livraison gratuite dans un rayon de 75 milles.

Heures d'ouverture
Lundi: Ferme
Mardi, mercredi: 9:00 a 5:30 heures
Jeudi, vendredi: 9:00 a 9:00 heures
Samedi: 9:00 a 4:00 heures

Paroisse Saint-Gabriel

Diminution du coût de l'enlèvement de la neige

par Jean-Guy Pinel

Grande surprise, lundi soir dernier, à la paroisse de Saint-Gabreil, lors de l'ouverture des soumissions pour le déblaiement de la neige dans les rues de la municipalité, l'hiver prochain.

Les conseillers s'attendaient à une augmentation, suite à la hausse d'environ $0.50 le gallon de l'essence, depuis un an.

Baisse

Mais non, même plus, le contrat a été donné à la baisse. Un nouveau venu dans le domaine du déblaiement des routes n'a demandé que $815 du mille, alors que l'an dernier le contrat avait été accordé à $825 et que les conseillers pensaient bien devoir l'accorder à $900 cette année.

Normand Majeau

M. Normand Majeau, bien connu dans le domaine de l'excavation et propriétaire d'une sucrerie bien populaire, fait une première incursion dans le domaine du déblaiement des routes. Il a déjà fait, dans le passé, le déblaiement d'entrées privées, mais ne s'était jamais lancé dans le marché des grandes soumissions.

Il a pris tous ses confrères par surprise en présentant des soumissions de $815 pour le déblaiement et déglaçage, et $80 pour le sablage. Il a coiffé au poteau d'arrivée Normand Beausoleil qui demandait $825 et qui voit pour la deuxième année consécutive sa soumission plus élevée de quelques dollars.

Pour sa part, la firme Gareau demandait $850 le mille et la firme Jean Marier en exigeait $900.

La municipalité compte environ 40 milles de chemin. La demande de soumission avait été divisée en deux, mais M. Majeau, tout comme M. Marier, a soumissionné pour les deux contrats. M. Gareau n'avait soumissionné que pour le secteur deux alors que M. Beausoleil ne réclamait que le secteur un.

Atteint par un plomb

Il a été blessé à l'oreille droite

Par Pierre Bellemare

M. Jean-Jacques Gervais, de Saint-Barthélemy, a été atteint à l'oreille droite par un plomb tiré par une arme à feu de calibre .12, alors qu'il effectuait son travail de gardien de terrain privé à Maskinongé.

Celui-ci s'était alors rendu avertir un groupe de chasseurs qu'ils pratiquaient leur sport sur les terres de M. William O'Brien, de la région montréalaise. Le tout s'est déroulé en matinée, samedi dernier, le 19 septembre.

Avertissement

Selon les renseignements obtenus, les chasseurs auraient refusé de quitter les lieux après l'avertissement du gardien.

Peu de temps après, un des chasseurs aurait tiré en direction de M. Gervais, l'atteignant à l'oreille droite. Heureusement, celui-ci n'a été que légèrement blessé. Par la suite, les agents de la Sûreté du Québec, détachement de Louiseville, devaient être avisés de l'incident. Une enquête a été ouverte dans le but de retracer le principal suspect dans cette affaire. Les recherches se poursuivent.

Pas de restrictions budgétaires pour la garderie à Saint-Gabriel

La garderie Le Siffleux, de ville Saint-Gabriel, n'est pas victime des restrictions budgétaires dont ont été frappés les autres établissements relevant du ministère des Affaires sociales du Québec.

La coordonatrice, Mme Lucie Dumont, explique que la seule restriction sera le fait que les $300 par semaine que le gouvernement verse pour les frais directs, ne seront pas indexés comme ils ne l'ont pas été d'ailleurs, depuis 1977.

Bénévolat

"Une garderie populaire comme la nôtre demande beaucoup de bénévolat.," déclare-t-elle. Il y a quatre comités de formés, soit les comités de pédagogie, santé-alimentation, finances-publicité et sélection. Il y a également le conseil d'administration qui est composé de trois parents soit Mmes Anne Bibeau, Johanne Bussière et Manon L.-Comeau, ainsi que d'un représentant du personnel, Mme Johanne Dugas; et de la coordonatrice, Mme Lucie Dumont.

par Jean-Guy Pinel

Le conseil d'administration tiendra d'ailleurs une assemblée spéciale en octobre, auquel tous sont invités à assister.

Mme Dumont fait remarquer que la garderie a besoin de parcs, lits d'enfant, carosses jumeaux, coussins, jardinières, linge de poupée, disques, bibliothèques, etc. On invite les gens qui auraient des effets dont ils peuvent disposer, ou d'autres qui désirent plus de renseignements, de communiquer avec la garderie, spécialement le vendredi, en téléphonant à 835-5656.

UNI-SELECT

Fondée en 1969, notre association composée de plus de 100 marchands indépendants est devenue en 12 ans le plus grand distributeur de pièces automobiles au Québec.
Dans le but de publiciser le nom **UNI-SELECT** à travers la province, 100 bicyclettes ont été tirées au sort à raison de une par marchand le 18 septembre 1981.

La gagnante de chez Acc. d'auto René est

Mme Joseph Charette

de Sainte-Ursule

Le billet chanceux a été tiré par Mme Jacqueline Dupuis que l'on peut apercevoir sur la photo.

ACCESSOIRES D'AUTO RENE (CANADA) INC.

531, boul. Ouest, Louiseville, 228-5585

Subvention pour l'amélioration du réseau routier municipal

26 des 29 municipalités du comté en ont profité

Le député de Berthier à l'Assemblée nationale, M. Albert Houde a fait savoir qu'une somme globale de $120,000 avait été distribuée dans 26 des 29 municipalités de son comté. Il s'agit de subventions pour l'amélioration du réseau routier municipal.

Les montants accordés aux municipalités varient entre quatre et six mille dollars.

Implication municipale

Pour recevoir cette aide gouvernementale, une municipalité doit d'abord s'impliquer monétairement dans des travaux routiers, expliquait le député libéral de Berthier.

M. Houde rappelle que le PQ avait déclaré qu'il s'occuperait prioritairement des handicapés après son élection de 1981. Et pourtant, il y a un tas de coupures, disait-il. Pour les Handicapés, $900,000 ont été dépensés: $200,000 en publicité et $700,000 en études. Qu'est-ce que les handicapés ont reçu de ces sommes, se demande le représentant du comté de Berthier à l'Assemblée nationale? C'est l'année internationale des handicapés et, je pense, qu'un bon gouvernement aurait pu prendre les dispositions pour que tous et chacun d'entre eux puissent être aidés directement, renchérissant M. Houde. Mais non, à part une foule de coupures, des millions sont dépensés à des études et à de la publicité... Les gens, eux, n'ont rien de plus dans leur poche, terminant le député de Berthier.

Eux autres, ils vont vous le dire.

Pour une réponse rapide, gratuite et complète sur les services du gouvernement du Québec

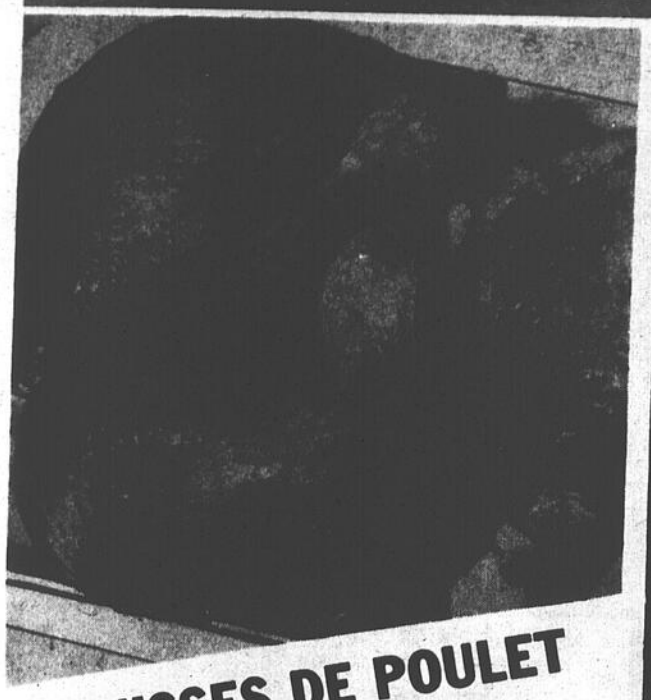
- Téléphonez à Communication-Québec. Un agent de renseignements répondra immédiatement à vos questions ou trouvera la personne en mesure de vous répondre.
- Venez à Communication-Québec pour vous procurer gratuitement les dépliants, brochures ou autres documents provenant des ministères, offices ou régies du gouvernement du Québec.
- Pour communiquer sans frais avec un agent de Communication-Québec à Joliette, composez,

759-6440

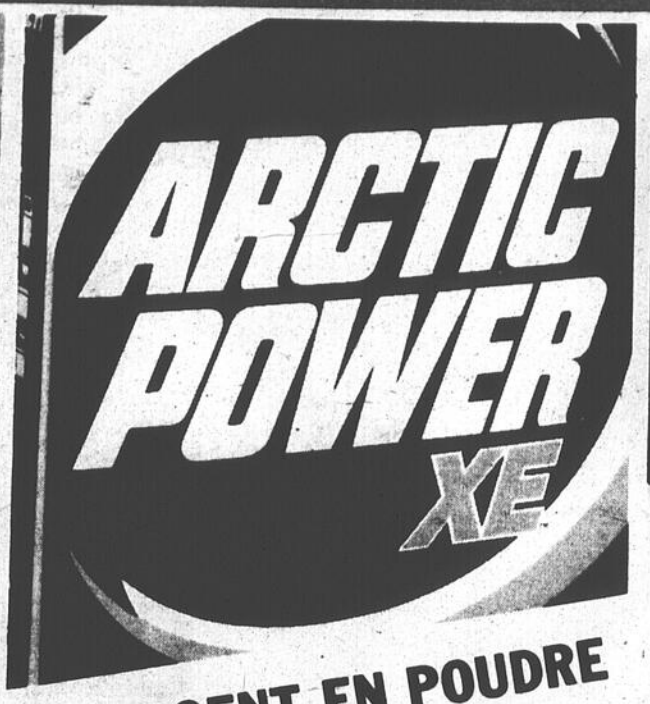
- Si vous devez utiliser l'interurbain, faites le 0 (zéro) et demandez **Zénith Communication-Québec.**
- Pour rencontrer un agent de renseignements et obtenir de la documentation, passez nous voir au, **84, Place Bourget sud Joliette**

Communication-Québec
Région Laurentides-Lanaudière

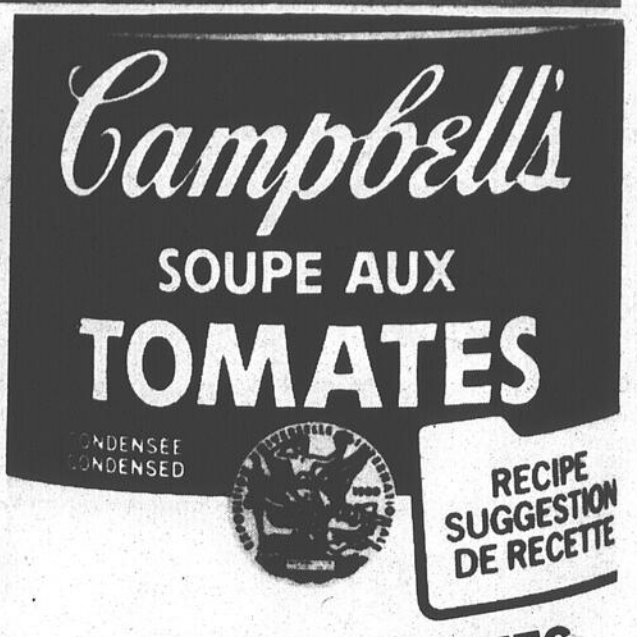
LES SUPERMARCHÉS **provigo**



CUISSES DE POULET
FRAIS, AVEC DOS
LB **1.08**



DÉTERGENT EN POUDRE
ARCTIC POWER
6 LITRES
BTE DE 2,4 kg **2.97**



SOUPE AUX TOMATES
CAMPBELL
BTE DE 10 oz liq. 4 POUR **1.00**

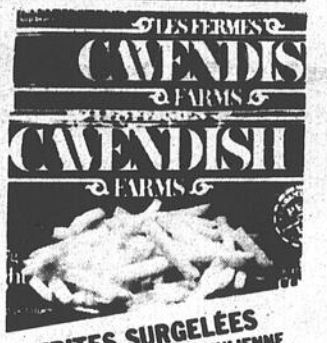
POITRINES DE POULET
FRAIS, AVEC DOS
LB **1.58**

ÉPAULE DE PORC FUMÉ
PICNIC
PROVIGO
LB **1.08**

CORN FLAKES
KELLOGG'S
BTE DE 675 g **1.39**

COUCHES JETABLES
PREMIER PAS
PAMPERS
EMB. DE 24 **3.99**

TARTINADE AU CHOCOLAT
NOIXELLE
FREDDY
220 g CONT. **1.59**



FRITES SURGELÉES
COUPE ORDINAIRES OU JULIENNE
CAVENDISH
SAC DE 2 lb **.89**

CÔTELETTES D'AGNEAU
SURGELÉES, NOUVELLE ZÉLANDE
EMBALLÉE SOUS VIDE
LB **3.18**

BACON SANS COUENNE
PROVIGO
EMB. DE 500 g **1.88**

BISCUITS
BREAKTIME
DARE
SAC DE 400 g **.89**

SAUCE À LA VIANDE
POUR SPAGHETTI
CATELLI
BTE DE 14 oz liq. **.95**

MÉLANGE À SOUPE
POULET ET NOUILLES
ST-HUBERT
EMB. DE 2 ENV. **.59**

NOURRITURE POUR CHATS
CHOIX DE SAVEURS
KAL KAN
BTE DE 6 oz 3 POUR **.89**

SAUCISSES FUMÉES
PROVIGO
EMB. DE 16 oz **1.28**

VIANDES CUITES
EUROPÉENNES, MAPLE LEAF
DISPONIBLE AUX BOUCHÉES AVEC COMPTOIR DE CHARCUTERIE SEULEMENT
LB **2.38**

CRETONS
QUATRÉTOILES
EMB. DE 275 g **1.58**

BOEUF FUMÉ TRANCHE
COORSH
EMB. DE 4 x 50 g **2.68**

CÉRÉALES SHREDDIES
NABISCO
BTE DE 675 g **1.49**

CÉRÉALES
RAISIN BRAN
KELLOGG'S
BTE DE 525 g **1.79**

JUS DE LÉGUMES
V-8
EMB. DE 6 BTES x 6 oz liq. **1.59**

TABLETTES DE CHOCOLAT
AU CHOIX
LOWNEY'S
EMB. DE 4 **1.35**

FÈVES AU LARD
BIEN MIJOTÉES
LIBBY'S
BTE DE 19 oz liq. **.89**

GAUFFRES SURGELÉES
ORDINAIRES OU AUX BLEUETS
EGGO, KELLOGG'S
BTE DE 11 oz **1.09**

MÉLASSE
GRANDMA
CONT. DE 1.35 kg **1.99**

JUS D'ORANGE
SUCRÉ OU NON-SUCRÉ
FAIT DE CONCENTRÉ, FBI
POT DE 64 oz liq. **1.69**

DESSERT GÉNRE PARFAIT
COORSH
IDÉAL POUR GOÛTER
CONT 150 g 4 POUR **.99**

PÂTÉ DE FOIE GLACE
LA DUONNAISE
LB **1.48**

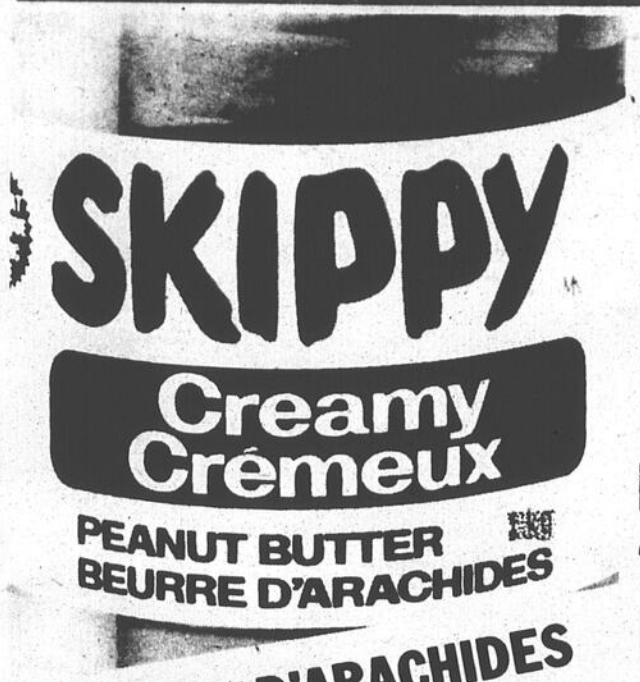
PÂTÉ À LA VIANDE
QUATRÉTOILE
EMB. DE 400 g **1.78**

PÂTÉ CAMPAGNE
LA DUONNAISE
LB **1.88**

FOIE DE PORC TRANCHE
PRODUIT DÉCONGELÉ
LB **.38**

SOC DE PORC FUMÉ
PROVIGO
LB **2.38**

Au cœur du quotidien.



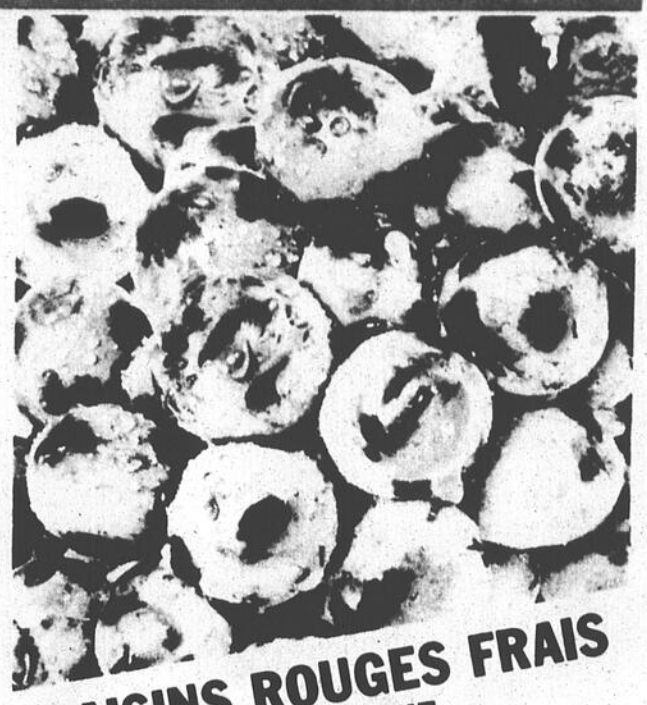
BEURRE D'ARACHIDES
CRÈMEUX OU CROQUANT
SKIPPY

BOCAL DE 500 g **1.99**

500 g KRAFT
MC SINGLES™
PROCESS CHEESE FOOD
RATION DE FROMAGE FONDU
MOISTURE 45% MOISTURE
BEST BEFORE • MEILLEUR AVANT

FROMAGE FONDU
CANADIEN, 16 TRANCHES
KRAFT SINGLES

EMB. DE 500 g **2.29**



RAISINS ROUGES FRAIS
DE CALIFORNIE
CANADA NO. 1

LB **.69**

KIK COLA
BOUTEILLE CONSIGNÉE 750 ml

6 POUR **2.29**

BISCUITS
GÂTEAUX ROYAL
HARNOIS

BTE DE 400 g **1.39**

GÂTEAUX STUART
ANNE-MARIE, DOIGTS COCO, MIAMI

EMB. DE 8 **.89**

CAFÉ INSTANTANÉ
AU BLÉ GRILLÉ
MELLOW ROAST

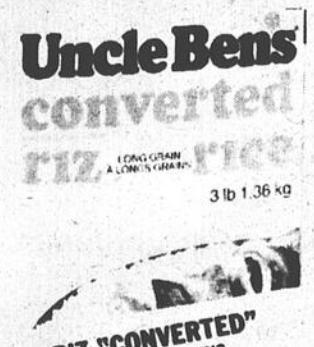
BOCAL DE 8 oz **3.99**

MELON MIEL
FRAIS DE CALIFORNIE
GROSSEUR 5

CHACUN **1.48**

POMMES DE TERRE
PETITES, CANADA NO. 1
RÉCOLTE DU QUÉBEC

PANIER DE 4 PINTES **1.88**



RIZ "CONVERTED"
À LONGS GRAINS
UNCLE BEN'S

SAC DE 3 lb **2.85**

JUS D'ORANGE
CONCENTRÉ, SURGELÉ
OLD SOUTH

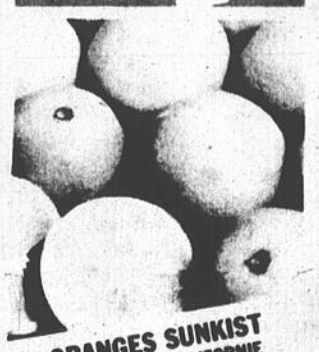
BTE DE 12½ oz liq. **.99**

BISCUITS SODA
PREMIUM PLUS, SALÉS OU NON-SALÉS
CHRISTIE

BTE DE 450 g **1.09**

MARGARINE MOLLE
GOLDEN GIRL

CONT. DE 1 lb **.79**



ORANGES SUNKIST
VALENCE, DE CALIFORNIE
GROSSEUR 113

LA DOUZAINE **1.88**

CHOUX-FLEURS
FRAIS, CANADA NO. 1
RÉCOLTE DU QUÉBEC

CHACUN **.68**

BURGER POUR CHIENS
SAVEUR DE BOEUF
GAINES

SAC DE 2 kg **3.69**

NETTOYANT
POUR BOL DE TOILETTE
SANI FLUSH

CONT. DE 12 oz liq. **1.09**

BOUILLON DE BOEUF
BOVRIL

BOUT. DE 450 g **4.19**

SODA À PÂTE
COW BRAND

BTE DE 500 g **.59**

CHOCOLAT INSTANTANÉ
NESTLÉ QUIK

BTE DE 1 kg **3.09**

COLORANT À CAFÉ
COFFEE MATE

BOCAL DE 375 g **1.69**

SHAMPOOING
POUR CHEVEUX NORMAUX SEC
HALO

BOUT. DE 350 ml **1.79**

MOUCHOIRS DE PAPIER
BLANCS OU JAUNES
WHITE SWAN

BTE DE 200 **.83**

DENTIFRICE
AU M.F.P.
COLGATE

TUBE DE 50 ml **.69**

FIXATIF
EN AÉROSOL, ORDINAIRE OU EXTRA,
ADORN

CONT. DE 400 ml **2.49**

PURIFICATEUR D'AIR
DOUBLE FRAÎCHEUR

CONT. DE 25 g **1.19**

PAPIER HYGIÉNIQUE
CHOIX DE COULEURS
WHITE SWAN

EMB. DE 4 ROUL. **1.49**

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS
PRIX EN VIGUEUR JUSQU'À LA FERMETURE LE
SAMEDI 26 SEPTEMBRE 1981.

LES SUPERMARCHÉS proVigo

La Cour a décidé

par Jean-Guy Pinel

Jean-Guy Savard à nouveau en prison

Les policiers de Joliette ont appréhendé Jean-Guy Savard, un prévenu de la prison commune de Joliette, qui se serait présumément évadé de cette institution, en soirée, le 15 septembre. Savard, qui répondait à deux accusations de vols, des crimes qui ont eu lieu à Lanoraie, le 27 août dernier, se serait blessé à un pied en sautant le mur de la cour de l'établissement de détention de Joliette. Il aurait brisé le cadenas d'une porte qui donne dans la cour, depuis la section prévention (prisonniers qui n'ont pas de sentence, mais qui attendent des procédures judiciaires contre eux). Au lendemain de sa présumée évasion, le 16 septembre, les policiers municipaux l'auraient retrouvé. Il aurait passé la nuit dans un wagon à quelques coins de rues de la prison. Savard devait subir une enquête pour libération provisoire, le 17 septembre, relativement à un vol avec effraction chez M. Réjean Gauthier, du 247, Grande-côte-ouest, à Lanoraie. À ce moment, M. Gauthier se serait fait voler 25$ en argent. On accusait aussi Jean-Guy Savard, 19 ans, demeurant au 1959, rue Cartier, à Montréal d'avoir volé la Ford-van, modèle 1969, de M. Gauthier. Parce qu'il était blessé, sa comparution en cour des sessions de la paix de Joliette a été reportée à cette semaine. Il avait comparu initialement devant le juge Hugues Saint-Germain de la cour des sessions de la paix de Montréal, siégeant occasionnellement à Joliette. Me Maurice Parent avait agit en poursuite pour le ministère public. Son procureur est Me Michel Varin du bureau de Joliette de l'Aide juridique.

à l'annexe du palais de justice de Joliette. Me Claude Pouliot représente l'accusé dans cette affaire. Me Maurice Parent agit en poursuite pour le ministère de la justice.

•

Une demi-journée réservée pour l'enquête préliminaire de Noël Riquier

Le juge Hugues Saint-Germain de la cour des sessions de la paix de Montréal, siégeant à Joliette, a ordonné qu'une demi-journée soit réservée, le 19 novembre 1981, pour que l'enquête préliminaire de Noël Riquier, 44 ans, du 600, rang Nord, à Berthier, ait lieu. L'affaire remonte au 14 octobre 1979. On accuse l'homme d'affaires de Berthier, le 14 octobre 1979, d'avoir conspiré avec une autre personne pour commettre un acte criminel, soit une fraude de 6,000$, auprès de la compagnie d'assurance la Prudentielle. Le 17 octobre, il aurait présumément fait entreprendre une enquête dans le but d'induire en erreur un agent de la paix en déclarant que son véhicule avait été volé, alors qu'il ne l'avait pas été. Le troisième chef d'accusation qui pèse sur Riquier est que le 18 novembre 1979, il aurait présumément conspiré avec une autre personne pour commettre un acte criminel, soit une fraude de 2,400$, auprès de la compagnie Les Prévoyants du Canada. Me Maurice Parent agissait en poursuite dans ce dossier. Me Michel Lupien est inscrit comme procureur de la défense dans l'un des procès verbaux du dossier de la cour, mais on y note qu'il était absent.

■

Vol d'une tondeuse de 400$

Yvon Desroches, âgé de 18 ans, demeurant au 186, Chemin Georges, à Saint-Paul-de-Joliette, devrait subir une enquête préliminaire le 15 octobre 1981, relativement à un vol dans une remise. On l'accuse de s'être introduit avec effraction dans une remise et d'avoir présumément volé une tondeuse d'une valeur de 400$ appartenant à M. Claude Saint-Amour, du 4932, rue Saint-Gabriel, à Pierrefond. C'est devant le juge André Daviault de la cour des sessions de la paix de Joliette que le jeune accusé a comparu la semaine dernière, à l'annexe du palais de justice de Joliette. Me Marc Vanasse agissait en poursuite tandis que Me Robert Lacoste représentait l'accusé. Le vol aurait été commis au cours du mois de janvier 1981 à la maison de M. Saint-Amour, à Lavaltrie.

•

Hold-up à Lavaltrie

Pierre Harnois Legault, âgé de 19 ans, devrait subir son procès devant juge seul, le 12 février 1982, comme vient d'en décider, la semaine dernière au palais de justice de Joliette, le juge Georges Sylvestre de la cour des sessions de la paix de Joliette. On accuse le jeune homme demeurant au 391, rue Du Collège, à Berthierville, étant armé d'un révolver a air comprimé, d'avoir volé de l'argent, 351$, appartenant à Randy Boisjoly, du 120, rang Saint-Henri, à Lavaltrie. On lui reproche aussi de s'être couvert la figure d'une cagoule pour présumément commettre un acte criminel et d'avoir présumément eu en sa possession une imitation d'arme, soit un revolver à air comprimé et ce, dans un dessein dangereux pour la paix publique. Le vol aurait eu lieu à Lavaltrie, le 12 novembre 1980. Me François Landry, procureur de la couronne à Joliette agissait en poursuite lors de la comparution de l'accusé, à l'annexe du palais de justice de Joliette, la semaine dernière, Pierre Harnois Legault est représenté par Me Robert Lacoste.

•

De l'écoute électronique?

Lionel Fafard, âgé de 51 ans, demeurant au 2490, rang Saint-André, à Saint-Cuthbert, devrait subir son procès le 5 mars 1982 relativement à une accusation qui remonte au mois d'août 1980. On lui reproche, au moyen de dispositif électromagnétique acoustique, mécanique ou autre, d'avoir intercepté volontairement une communication privée. C'est sur le rôle du juge Hugues Saint-Germain de Saint-Jérôme, siégeant occasionnellement à Joliette, que la cause a été appelée, la semaine dernière,

L'objectif de la souveraineté

La S.N.Q. se réjouit de l'attitude du P.Q.-Berthier

Par: Alain BELLEHUMEUR

La Société nationale des Québécois de Lanaudière se réjouit de l'attitude prise par le Parti Québécois-Berthier sur l'objectif de la souveraineté.

Dans un communiqué émis la semaine dernière, peu de temps après l'Assemblée générale annuelle du P.Q.-Berthier, la Société nationale des Québécois ne cache pas sa réjouissance "de constater que les militants du Parti Québécois de Berthier adoptent la ligne maîtresse de la pensée nationale de la S.N.Q. de Lanaudière".

D'abord la souveraineté

Le communiqué vise également le P.Q.-Joliette qui a opté pour une vision similaire de la souveraineté. Pour la S.N.Q., c'est la souveraineté d'abord "sans nécessairement y lier l'objectif d'association tel que le promet le programme officiel du Parti Québécois".

•

"Le Bureau de direction de la S.N.Q. de Lanaudière, se référant à la résolution adoptée par ses membres en 1967 sur l'option de la souveraineté laquelle spécifiait que la S.N.Q. donnerait son appui à tous les partis et organismes qui appuieraient sa position constitutionnelle se sent donc légitimé d'apporter aujourd'hui son appui et de se réjouir de la position prise à cet égard par les membres du P.Q.-Berthier ainsi que les membres du P.Q.-Joliette", de conclure le communiqué.

Saint-Gabriel

La paroisse demande à la Ville de prouver ses droits au nord du 6e rang

par Jean-Guy Pinel

La paroisse Saint-Gabriel a demandé à Ville Saint-Gabriel de prouver ses droits sur les terrains et propriétés situés au nord du 6e rang, en allant vers Saint-Damien.

On a mentionné que c'était à la demande de l'urbaniste André Bendwell qu'on faisait la demande. On a expliqué que des recherches avaient été effectuées jusque dans les années '20 et qu'on n'avait pu trouver de documents démontrant que ces terrains avaient été annexés par Ville Saint-Gabriel

Surprise

À Ville Saint-Gabriel, cette demande a pris tout le monde par surprise. On attend cependant de recevoir la demande officiellement, ce qui n'était pas encore fait vendredi, avant de la commenter.

Si la demande a été une surprise, on ne croit pas avoir de difficultés à prouver que ces terrains sont bien dans les limites de la ville et que c'est légalement que cette dernière impose des taxes aux quelques résidents de ce secteur.

Parmi les propriétés touchées, il y a celle de l'ex-maire Anatole Coutu de la paroisse. Rappelons que M. Coutu a démissionné après avoir vendu sa ferme et aménagé dans sa demeure qui est dans les limites de la ville... à moins d'erreur.

Spéculation

Les spéculations allaient bon train, suite à cette demande.

Si effectivement ces propriétés n'étaient pas dans les limites de la ville et que les taxes aient été collectées illégalement, la ville devrait-elle rembourser? Si oui, vu que les taxes sont moins élevées dans la paroisse, les propriétaires recevraient-ils le trop perçu?

Ce ne sont que des spéculations puisque, jusqu'à preuve du contraire, ces propriétés sont toujours dans ville Saint-Gabriel.

APQ

Plus de 5 millions de Canadiens sont atteints d'une forme quelconque de maladie respiratoire.

Association Pulmonaire du Québec

TOUT COÛTE TROP CHER POUR ACHETER À LA LÉGÈRE

Attendez notre gigantesque vente explosion qui débute la semaine prochaine.

V'là quelques bonnes raisons.

1.- Chez nous, c'est vrai que nos prix sont coupés au maximum durant nos ventes.
2.- Chez nous, c'est vrai que vous trouvez du choix.
3.- Chez nous, c'est vrai que nous vendons des marques très reconnues.
4.- Chez nous, c'est vrai que la garantie après vente est respectée.
5.- Chez nous, c'est vrai que nous nous soucions de la satisfaction de vous, chers clients.
6.- Chez nous, c'est vrai que nous faisons gratuitement des estimations.
7.- Chez nous, c'est vrai que vous achetez la qualité à bon marché.

MARCHAND

GÉRARD TREMBLAY MEUBLES

95, rue Saint-Denis, Saint-Élie-de-Caxton, (819) 221-2080

Écho Chasse & Pêche

par François Hogue

"Malgré les temps qui changent, la chasse du canard reste toujours ce style de vie rude et unique où l'individu est en perpétuel défi avec ses capacités physiques et intellectuelles".

Portrait d'ouverture

Cet aurore aux grands espoirs, celui qui fait couler tant de sueurs et de salive au cours des semaines d'août et du début de septembre, il n'est déjà plus.

Ceux pour qui la chasse du canard ne signifie rien diront parfois que nous sommes totalement dingues de dépenser tant d'énergie à nous préparer pour quelques heures d'un matin comme un autre.

C'est simplement parce qu'ils n'ont rien compris que ce matin n'est pas comme tous les autres justement parce qu'on en a fait le nôtre, le rendant unique par tout le travail antérieur accompli. D'autre part, ils n'ont pas compris non plus qu'au coeur des chasseurs de canards la préparation lointaine comme prochaine font vibrer autant que la chasse elle-même.

Des résultats à la mesure d'aujourd'hui

Dimanche dernier, j'arrêtais au Club Nautique pour saluer les copains revenant de la chasse et en général, par les résultats obtenus, on doit admettre que les chasses d'ouverture de jadis sont devenues choses du passé. Les gars auront beau dire que tel ou tel facteur a négativement influencé leur chasse, moi je maintiens que sauf exception, l'atteinte de la limite permise se fait et se fera de plus en plus rare dans les années subséquentes, même le matin de l'ouverture.

Qu'on se reporte seulement à une dizaine d'années en arrière pour se rappeler que la plupart des groupes de chasseurs revenaient avec leur limite de giber. Aujourd'hui pour ce faire, plusieurs doivent sortir de l'afflût et faire du cul-levé pour pouvoir revenir avec du gibier. D'autres moins scrupuleux, font l'ouverture du vendredi pour flatter leur orgueil au retour.

Autre temps, autres moeurs

Au fil des années le gibier a appris, par instinct de survie, à vivre avec l'homme et les centaines de chasseurs qui s'ajoutent chaque année. Contrairement à jadis, on rencontre maintenant autant de canards dans les champs, les rivières et les ruisseaux qu'au marais. Presque toutes les espèces se sont raffinées au point qu'une demie-heure après le début de l'ouverture ils ne sont plus que des taches noires dans le ciel, volant hors de portée de tout fusil.

Du côté des chasseurs les coutumes ont aussi changé et avec leur nombre grandissant la moyenne des branconniers a heureusement diminué. Il ne reste plus que quelques paresseux qui font du cul-levé avec embarcation motorisée et que quelques chasseurs à la "gomme" qui tirent la veille de l'ouverture pour tenter de faire croire aux "chums" qu'ils sont les meilleurs.

Par contre, avec l'affluence actuelle des chasseurs, il s'est développé une attitude négative se définissant souvent par de l'agressivité néfaste; la chasse aux chasseurs est née. Dans ce triste portrait, il y a ceux qui sans s'être préalablement préparés, envahissent les joncs le samedi matin de l'ouverture et les autres qui leur tirent dessus. Il y a aussi les violeurs de la propriété privée qui règlent les situations à coup de fusil. Rien n'est plus déplorable de constater que pour l'amour d'un canard un être supposément intelligent et civilisé, doive tirer sur un de ses semblables. À ce compte, moi je dis que la chasse n'a plus sa raison d'être.

L'envers de la médaille

Même si les ouvertures ne sont plus ce qu'elles étaient jadis et que plusieurs s'illusionnent encore sur des retours miraculeux, la chasse du canard en elle-même reste ce style de vie rude et unique qui permet à l'individu de faire corps entier avec le monde du marais et d'être en perpétuel défi avec ses capacités physiques et intellectuelles, essence de toute existence.

Et pour ceux qui n'ont pas "frappé" à leur goût samedi dernier, qu'ils se consolent en pensant qu'il restera plus de canards d'ici la fin de la saison. L'ouverture de 1981 vient de mourir d'accord, mais la saiosn de chasse elle, vient tout juste de naître.

Moi j'y serai jusqu'au bout...! Et vous.?

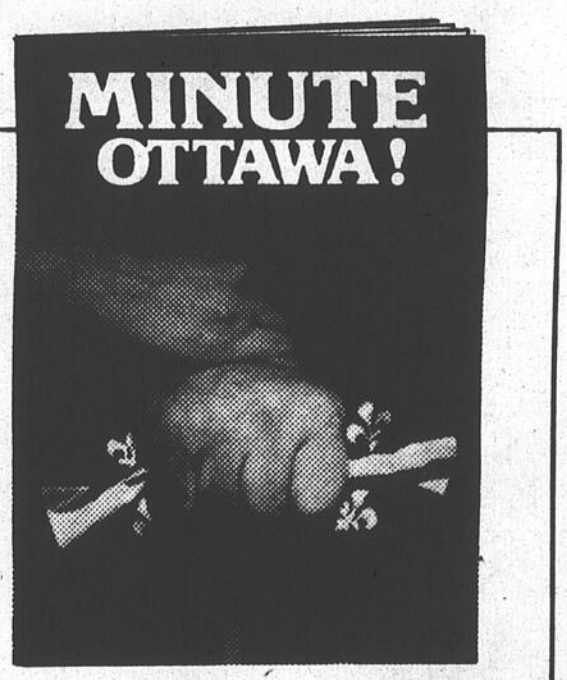
C'EST MAINTENANT QUE ÇA SE PASSE!

Les conséquences concrètes qu'entraînerait l'adoption du projet constitutionnel d'Ottawa sur le développement du Québec,

c'est ça :

- **les services québécois de main-d'oeuvre bousculés**
- **les programmes québécois d'aide aux entreprises... en danger**
- **notre langue d'enseignement remise en cause**
- **la politique d'achat du gouvernement du Québec déclarée suspecte**
- **notre politique agricole affaiblie**
- **l'avenir des PME québécoises compromis**

...et bien d'autres conséquences.



Vous voulez en savoir davantage? Procurez-vous la brochure du Gouvernement du Québec intitulée "Minute Ottawa"! Elle est disponible gratuitement dans toutes les succursales de la Société des alcools du Québec, à tous les comptoirs, propriété de Loto-Québec, et dans tous les bureaux de Communication-Québec.

Pour de plus amples renseignements sur ce sujet important téléphonez à Communication-Québec.

Québec

Moi, je m'informe
sur le dossier constitutionnel

Le Coin de L'Éch'ours

MOTS CACHES

8 lettres cachées

C	R	U	O	T	E	R	E	S	R	E	V	N	O	C
I	O	D	A	M	I	E	C	A	R	S	A	O	P	O
T	T	N.	D	O	T	E	R	I	R	A	I	T	U	N
A	U	O	S	O	L	U	T	I	O	N	N	E	R	V
T	L	C	A	T	O	U	C	H	E	R	E	A	A	E
I	E	E	U	R	I	S	E	L	L	I	V	O	I	R
O	E	S	T	O	U	T	E	S	O	I	R	S	E	S
N	G	M	S	P	S	E	U	O	R	O	U	T	E	A
S	N	O	I	T	N	E	T	T	A	R	D	E	R	T
T	O	M	I	T	O	Y	E	N	I	E	R	A	S	I
R	S	E	C	N	E	D	I	F	N	O	C	E	A	O
A	R	T	I	S	T	E	I	F	R	O	N	C	E	N
S	A	V	O	I	R	E	N	R	E	V	E	N	D	S
E	E	R	I	A	F	E	P	U	R	E	R	O	E	E
R	R	E	L	C	I	T	R	A	T	E	E	N	U	L

Amie
anse
article
artiste
arts
attentions

Ciatation
coeur
confidences
constitutionnel
converser
conversation

Doter

Epurer

Faire
fief
fronce

Lune

Mitoyen

Nieras
noces
nonce
note

Once

Pur

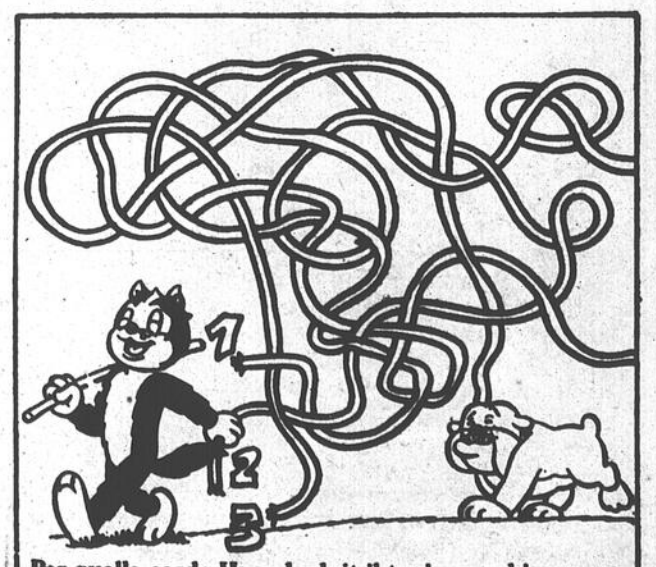
Race
raie
raser
retour
rate
ravir
rêve
rira
rotule
roues

Sauts
savoir
soir
soirs
solutionner
songe

Tarder
tire
toucher
toutes
trop

Vain
villes
voir

LA CORDE



Par quelle corde Hercule doit-il tenir son chien pour que celui-ci avance?

La corde no. 3

VOTRE HOROSCOPE

Capricorne *du 22 déc. au 20 janv.*

Vos amours seront sincères, vos affections stables, durables et profondes. Vous passerez par des alternances de complaisance et de réactions égoistes. Votre souci d'honorabilité sera exacerbé.

Verseau *du 21 janv. au 19 fév.*

Vos nerfs seront un peu à vif et vous aurez tendance à critiquer, dénigrer, soupçonner ce que vous dira la personne aimée. Vous le ferez probablement par plaisanterie mais elle ne le goûtera que modérément.

Poisson *du 20 fév. au 20 mars*

Tous vos efforts devraient tendre au mieux-être de l'être cher, à l'aide dans sa réussite sociale, à l'installer dans un climat de bonheur. Si vous vivez dans la solitude, vous rencontrerez l'être que vous chercherez.

Belier *du 21 mars au 20 avril*

Sur le plan sentimental, beaucoup de mouvement autour de vous, des amitiés, des antipathies aussi; tout sera tellement divers que vous ne pourrez pas passer indifférent parmi tout ce monde. Restez calme.

Taureau *du 21 avril au 20 mai*

Chassez de votre coeur la rancune et surtout l'esprit de vengeance et ne provoquez pas d'explications pénibles. On vous aime mais on vous appréciera davantage. De montrer de la force de caractère.

Gemeaux *du 21 mai au 21 juin*

Vous serez heureux non seulement en amour mais aussi en amitié. Vous retrouverez grâce à eux une plus réelle confiance en vous-même. Il y aura même réveil de sentiments un peu endormis.

Cancer *du 22 juin au 22 juillet*

La solitude ne vous sourira guère; d'ailleurs vous obtiendrez vos plus grands succès avec les autres. Il semble que vous vivrez une grande passion qui durera longtemps. Sur le plan amical, vous serez un allié, un confident.

Lion *du 23 juillet au 23 août*

Au travail, vous verrez une chance se dessiner mais vous en douterez et vous aurez la sagesse de ne pas renoncer pour autant à vos principes d'ordre et d'économie. Sur le plan du coeur, rappelez-vous qu'il ne faut pas ignorez les problèmes.

Vierge *du 24 août au 22 sept.*

Vous aurez envie de secouer, la routine et vous ferez partager vos sentiments par l'être cher. Faites preuve d'un peu de fantaisie, faites régner la bonne humeur; cela vous permettra de nouer des relations intéressantes.

Balance *du 23 sept. au 23 oct.*

Votre capacité de réussite est actuellement considérable. Ayez confiance dans vos capacités. Ne rêvez pas, apportez beaucoup de précision dans vos pensées et votre activité. Vous saurez faire valoir votre habileté.

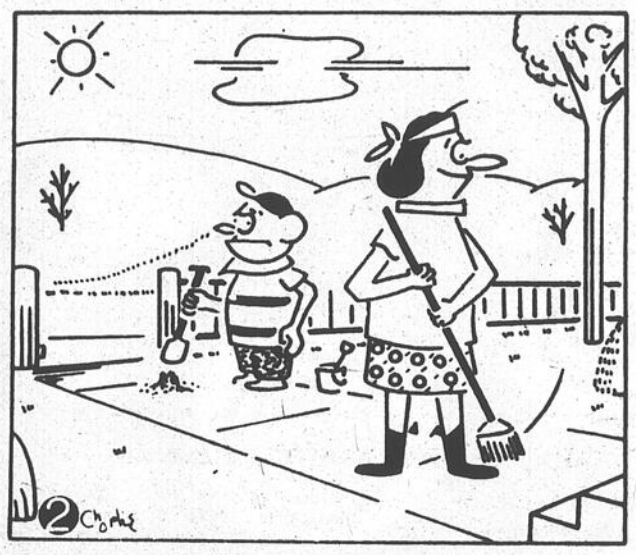
Scorpion *du 24 oct. au 22 nov.*

Vous aurez l'esprit clair et des idées très inventives; tout ira pour le mieux. Vous disposerez d'une grande résistance physique et nerveuse, ce qui vous incitera à agir vite et avec fermeté en toutes choses.

Sagittaire *du 23 nov. au 21 déc.*

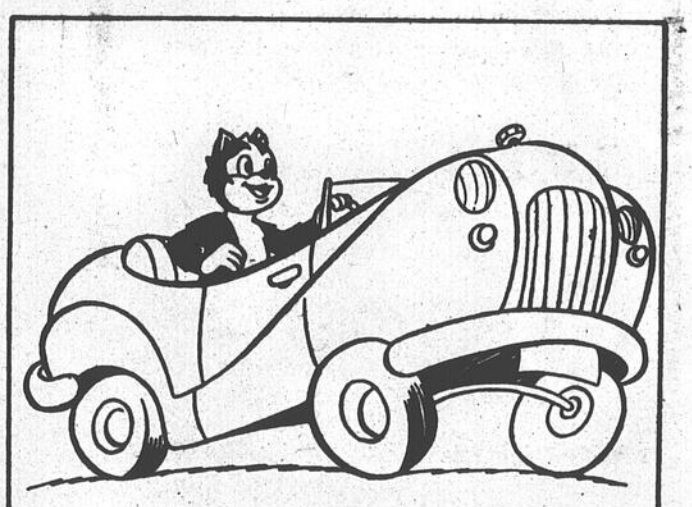
Vous allez revoir des amis, peut-être évoquer ensemble de joyeux souvenirs. Vous aurez aussi des satisfactions familiales. Il semble toutefois que vous attacherez trop d'importance à l'opinion du premier venu. S.O.P.

JOUEZ AVEC NOUS



Trouvez les 7 erreurs. SOP–671

EN VOITURE



Qu'est-ce qui manque à la voiture d'Hercule pour qu'elle puisse rouler?

Il manque une roue en arrière.

EN VOITURE

Surveillez nos nouveaux concours

CAPITAINE BONVENT

À SUIVRE

SOLUTION

En Liberté...

Monique Mayer

MODE
SANTE
CULTURE
OPINIONS
SPIRITUALITE
EDUCATION
RECETTES
FEMINISME
FANTAISIE

"J'imagine un lieu où vivre est aimer
Et grandir un soleil porté vers tous
ô année qui mûrit sur ses épis."

(Gatien Lapointe)

(...)
Nous avançons dans la nuit vulnérable
Et nous prenons chaleur dans notre chair
J'imagine un lieu où vivre est aimer
Et grandir un soleil porté vers tous

Ô année qui mûrit sur ses épis

Tes yeux voyagent dans les quatre vents
Notre sang est le battement du temps
Et ton souffle anime tout horizon

Le chant du sol est sans supture
On nous conduit au coeur du monde

Nous prendrons demeure à jamais

Un homme veille à la clarté du pain
Et la femme chanta dans le bois solitaire
Nous formerons l'accord fondamental
Ô miel d'été qui me remplit la bouche.

(Gatien Lapointe — Extrait du poème "Corps accordés")

"Viens avec nous et tu verras"

C'est le slogan choisi par les responsables de l'Association Féminine d'Éducation et d'Action Sociale, (Région Mauricie) pour inviter toutes les dames à joindre le mouvement.

Avec ses 6,328 membres, l'A.F.E.A.S. est l'organisme féminin le plus important dans la région.

Voici quelques thèmes qui seront étudiés cette année:

— Le code civil et le droit de la famille.
— L'alcool et la famille
— La co-responsabilité dans le mariage
— La femme dans l'Église
— Des rides et des rires (comment vieillir)

7Bien d'autres activités t'attendent: Artisanat, tissage, voyage, rencontres amicales, etc.

Informe-toi dans ton milieu. Nous comptons 84 cercles dans la région; sûrement qu'il y en a un près de chez toi.

Pour tout commentaire ou suggestion au sujet de cette chronique, écrire à:

En liberté
80 rue Saint-Martin
Louiseville
J5V 1B4
Att: Monique Mayer

Passe-Partout reprend l'antenne

Québec, le 3 septembre 1981. — Passe-Partout, émission de télévision pour les enfants de quatre ans, produite par le ministère de l'Éducation, reprend l'antenne le 21 septembre.

Radio-Canada diffusera la série Passe-Partout à 10 heures du lundi au vendredi et à 8 h 30 le samedi et le dimanche.

À Radio-Québec, Passe-Partout revient en ondes du lundi au dimanche à 18 heures dès le 21 septembre également. Cet horaire permettra à toute la famille de s'associer aux jeunes enfants pour regarder avec eux leur émission favorite.

À Radio-Canada et à Radio-Québec, la série reprendra les 125 émissions diffusées l'an dernier.

Rappelons que l'Association canadienne de l'industrie du disque (CRIA) a remis au ministère de l'Éducation un disque de platine à l'occasion du tirage de la 100 000ième copie du premier disque 30 cm de Passe-Partout. Les ventes de ce disque ont maintenant dépassé les 180 000 copies.

Enfin, Passe-Partout figure parmi les meilleurs disques de l'année sélectionnés par le jury de l'Association du Disque et de l'Industrie du Spectacle québécois (ADISQ). C'est la première fois qu'un disque pour enfants mérite cet honneur.

Clin d'oeil sur la pomme de terre

Que faire pour utiliser la pomme de terre de façon variée, sans lui enlever ses belles qualités? Il faut d'abord éviter de la peler trop grossièrement: les ingrédients nutritifs se trouvant juste sous la pelure. Peler ou couper un légume, c'est le blesser et lui enlever automatiquement une partie de sa valeur.

"Le plus simple, précise Mme Louise Lambert-Lagacé, est de laver la pomme de terre à l'eau, si elle est belle; de la brosser doucement et de la cuire au four ou dans l'eau, avec la pelure. Lorsque le légume est trop gros, il faut souvent le couper pour qu'il cuise plus rapidement. Pour récupérer la valeur nutritive, il suffit de conserver l'eau de cuisson et de l'utiliser ensuite pour des bases de soupes, des sauces béchamel ou encore pour faire cuire du riz. On peut procéder de la même façon avec tous les légumes: cela donne une saveur intéressante et permet de récupérer tous les éléments nutritifs. Il ne faut pas oublier, non plus, qu'une petite quantité d'eau est suffisante pour la cuisson des légumes: plus il y en a, plus ils perdent de leurs qualités."

POMMES DE TERRE EN PAPILLOTE

12 petites pommes de terre nouvelles
sel et poivre
1 c. à table de persil haché
2 c. à table de beurre

Laver et placer les légumes sur une large feuille de papier aluminium. Assaisonner de sel et de poivre, badigeonner de beurre. Envelopper et sceller: Cuire à 375 degrés F. environ 60 minutes. Garnir au moment de servir. Cette recette donne six portions.

POTAGE PARMENTIER

1½ tasse d'oignon tranché
½ tasse de céleri en dés
¾ tasse de carottes tranchées
1 gousse d'ail écrasée
3 c. à table de beurre
4 tasses de pommes de terre crues, en dés
2 tasses de bouillon de poulet
1½ c. à thé de sel
¼ c. à thé de poivre, même quantité d'estragon et de persil haché
2 tasses de lait
½ tasse de fromage cheddar râpé

Sauter l'oignon, le céleri, les carottes et l'ail dans le beurre jusqu'à ce que l'oignon soit transparent; ajouter les pommes de terre, le bouillon et les assaisonnements. Couvrir et laisser mijoter environ 15 minutes ou jusqu'à ce que les pommes de terre soient tendres. Ajouter le lait et laisser chauffer sans bouillir. Parsemer de fromage râpé avant de servir. Donne environ 10 tasses.

Que savons-nous de la Trappe d'Oka?

Le dimanche 27 septembre à 17 heures, l'animatrice de **Second regard,** Myra Cree, invite les téléspectateurs de Radio-Canada à prendre le pouls de l'actualité religieuse à travers le monde.

Second regard souligne ensuite le centenaire de l'arrivée du premier cistercien au Canada, en présentant un documentaire d'Alain Grothé filmé par Daniel Bertolino sur la Trappe d'Oka.

Dans un ouvrage intitulé *la Trappe d'Oka, son histoire depuis sa fondation en 1881 jusqu'à nos jours*, Camille-Antonio Doucet écrit: "Le 7 avril 1881, vers les deux heures de l'après-midi, deux pères Trappistes français arrivent à New York sur un paquebot au nom symbolique: Le Canada. Accueillis à leur descente par M. Louis Champeau qui leur sert de guide et d'interprète... ils se mettent en route vers Montréal où les attend le dévoué et sympathique Victor Rousselot, p.s.s."

Les deux bons pères s'installent d'abord dans la maison du meunier d'Oka où ils demeureront jusqu'à l'arrivée de quelques autres confrères, chassés eux aussi de France par un gouvernement férocement anticlérical. Par la suite, la petite communauté construira un premier monastère détruit par un incendie en 1902 et un second beaucoup plus imposant qui sera également la proie des flammes en 1916.

Que savons-nous, au fait, de la vie et des oeuvres des pères Trappistes? À part le fromage qu'ils ont rendu célèbre et leur abbaye qu'on peut visiter en passant par la belle région du lac des Deux-Montagnes, nous ignorons tout de ces religieux. Le document diffusé à **Second regard** nous apprendra bien des choses: par exemple que les moines de l'abbaye de Notre-Dame-du-Lac se lèvent à quatre heures tous les matins pour chanter vigiles; que tous les moines mènent à la fois une vie contemplative et une vie active: chacun exerçant, selon ses talents, un métier utile à la communauté. On sait que les pères exploitent toujours une ferme modèle; qu'ils cuisent eux-mêmes leur pain et qu'ils ont une forge et un atelier de menuiserie.

Ce film sur la Trappe d'Oka ouvre des portes rarement ouvertes au grand public auparavant. L'équipe de tournage a vécu parmi les moines, s'est mêlée à leurs offices et à leurs travaux quotidiens tout en restant très respectueux de leur silence et de leur style de vie. Les réalisateurs espèrent avoir sensibilisé les téléspectateurs à l'esprit de cette vie de cloîtrés, dont le travail et la méditation sont les deux pôles.

(Extrait de Ici Radio-Canada, volume 15, numéro 37).

L'ASTIGMATISME

L'astigmatisme est un problème visuel qui affecte aussi bien la vision de loin que la vision de près.

Dans un oeil astigmate, les différents milieux au travers lesquels la lumière doit passer pour atteindre la rétine ne possèdent pas la même puissance dans leurs différents méridiens principaux. Ainsi un oeil peut être normal dans le méridien horizontal mais être beaucoup trop fort ou trop faible dans le méridien vertical. La mise à foyer de la lumière s'effectue donc à deux endroits différents par rapport à la rétine. Ceci entraîne du tiraillement dans les yeux et de l'embrouillement.

Signes et symptômes

Suite à l'effort demandé pour compenser cette difficulté, l'astigmate pourra se plaindre de maux de tête frontaux et temporaux, de larmoiment, d'yeux qui piquent et chauffent... Si le degré d'astigmatisme est faible, la vision sera assez bonne mais plus le degré s'élève, plus on assiste à une baisse de vision de près et de loin.

Fréquence

La plupart des yeux présentent un certain degré d'astigmatisme. Dans un grand nombre de cas, l'astigmatisme est numériquement faible.

L'astigmatisme est peu sujet à des changements rapides et importants parce qu'il est surtout dû à l'irrégularité des surfaces et milieux optiques de l'oeil (forme d'un oeuf). Cependant un certain degré d'astigmatisme peut être acquis suite à des conditions de travail inadéquates telle que la posture défectueuse à la lecture, à la télévision...

Traitement

Votre optométriste corrigera généralement l'astigmatisme par lentilles ophtalmiques (lunettes). Dans certains cas les lentilles de contact seront utilisées et donneront une meilleure vision. La correction de l'astigmatisme fait souvent paraître les objets déformés ou inclinés... L'importance de ces effets dépend du genre de correction et de sa puissance parce que le cerveau prend un certain temps à corriger les nouvelles informations reçues. Il est souvent difficile d'obtenir une bonne vision avec un haut degré d'astigmatisme. Il est donc important que votre optométriste corrige rapidement cette condition visuelle et en suivre l'évolution.

Ouverture du bureau de
Me DANIELLE FAFARD
NOTAIRE
Conseiller juridique
à Saint-Barthélemy

701, Saint-Jacques, 885-3062
ou communiquez au 836-7343
522, Montcalm, Berthierville
1891, rue Principale, Saint-Cuthbert.

ECL
ECOLE DE CONDUITE
LOUISEVILLE
No permis: 260541 MEQ
80056 MTQ
Série de cours
débutant le 28 septembre
228-4323

Baseball mineur

Les lauréats de la ligue Richelieu

Par Claude Turner

En fin de semaine, les étoiles de la ligue Richelieu étaient opposées au club Clément et Frères et ce dernier a dû baisser pavillon par le pointage de 16 à 5.

Les étoiles ont réussi pas moins de 19 coups sûrs comparativement à 6 pour Clément et Frères. L'étoile de cette rencontre a été Jean Lessard. Celui-ci se signala avec 3 coups sûrs et 3 points produits. L'artilleur à avoir eu le crédit du gain est Sylvain Lesage.

Les lauréats

Après cette confrontation, tous les jeunes étaient invités à un "hot dog party" à l'aréna de Louiseville. Les membres de la ligue Richelieu ont bien fait les choses et les jeunes ont pu se régaler à volonté.

Par la suite, c'est la remise des trophées sous la présidence de M. Yvon Simard. Les récipiendaires sont:

Joueurs les plus utiles

Yves Carpentier (CEE), André Lambert (Choisy), René Malboeuf (Écho), Claude Pellerin (Yu-Go), Sylvain Lesage (Brissette Sports), Mike Toupin (Caisse Pop), Denis Carpentier (Clément et Frères), Louis Allard (Métro).

Les meilleurs lanceurs:

Yves Carpentier et Sylvain Lesage.

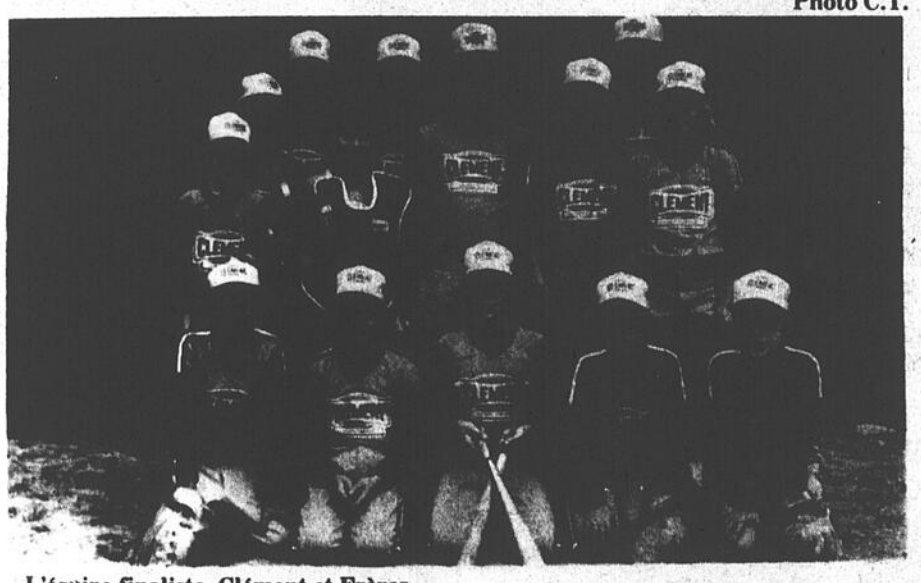
Les meilleurs frappeurs:

Denis Isabelle, André Lambert, Sylvain Lesage.

C'est donc une autre belle saison qui vient de clore dans la ligue Richelieu et on ne peut qu'en féliciter les joueurs et les membres de l'organisation, sans toutefois oublier les instructeurs.

L'équipe toute étoile dans la ligue Richelieu.

Photo C.T.

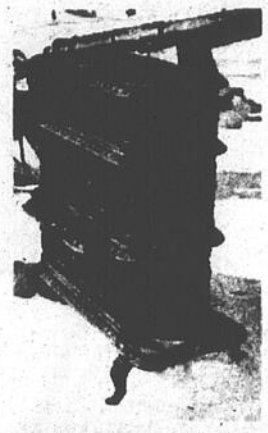


L'équipe finaliste, Clément et Frères.

Photo C.T.

VENTE LIQUIDATION DE POÊLES EN FONTE "ANTIQUE"

Vous avez l'intention de faire l'acquisition d'un poêle à bois?



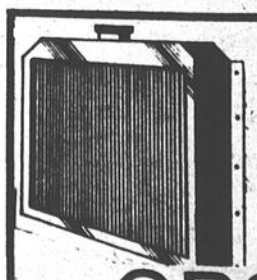
Ne le faites pas avant d'avoir vu l'un de nos nombreux modèles de poêles 100% fonte canadienne, qui ne se déforme pas et ne blanchit pas à l'usage.
Garantie 5 ans du manufacturier.

Ouvert tous les soirs et samedis toute la journée.

SERGERIE ÉQUIPEMENT Enr.

61, Boulevard Est, Maskinongé 227-4997

Afficher en **français**, c'est bien normal!



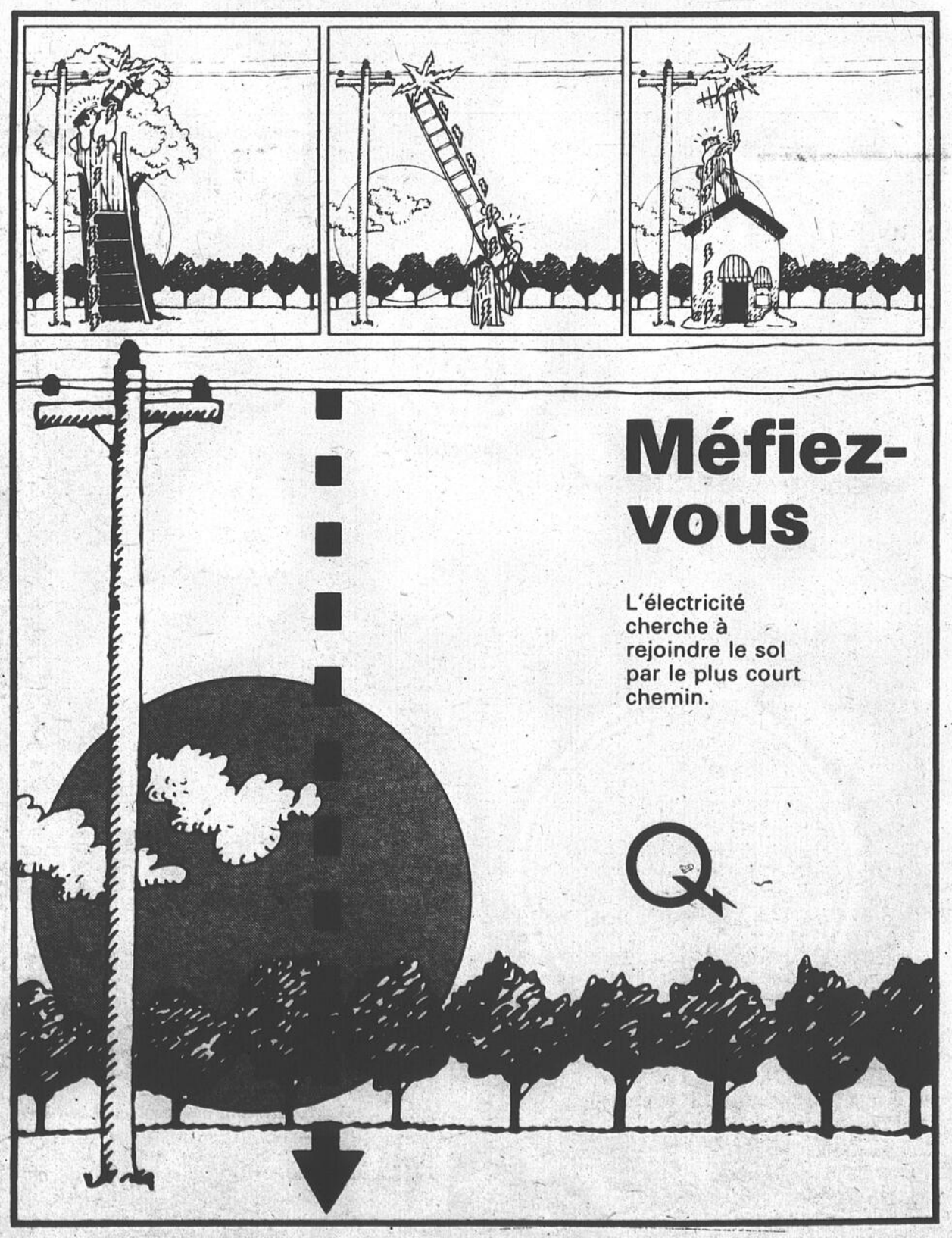
MANUFACTURIER DE RADIATEURS

GROS ET DÉTAIL

Vente et réparation de tous genres de radiateurs tant commerciaux qu'industriels.
Livraison sur demande
Pose à nos ateliers avec garantie.

CARLE AUTO RADIATEURS

Jacques Carle, prop.
Sainte-Angèle-de-Prémont Tél.: (819) 268-5542



Saint-Barnabé

Mme Marie-Berthe Héroux

"La Corvée", à l'oeuvre

Au pavillon "La Corvée" débuteront, le 1er octobre, les activités de détente: lundi, ping pong et basket pour tous; mardi, marelle pour hommes; mercredi, marelle pour femmes; jeudi, badminton pour tous; vendredi, marelle (hommes-femmes) (18 ans et plus); samedi, a.m., club folklorique, p.m. et soir, libre; dimanche, p.m. libre.

Soirée à l'Âge d'Or

Samedi, le 26 septembre, reprendront les emballantes soirées de nos gérontins.

La direction et tous les membres vous invitent cordialement.

Invitation personnelle

Lundi soir, le 28 septembre, à 20 heures, à la salle municipale de Charette, réunion du comité d'école.

Sachant que vous êtes tous intéressés à rencontrer la direction et ceux qui auront à faire le lien entre l'école et la maison; sachant que votre présence est un grand stimulant pour ceux qui travaillent ou qui désirent travailler; nous vous invitons à vous impliquer, c'est difficile de prendre ses responsabilités, cette année "y a rien là" on sera là!

Voici le rôle du comité d'école: c'est d'informer les parents sur ce qui se passe à l'école; recueillir les suggestions des parents pour que l'école continue à améliorer ses services; chercher des moyens pour rendre l'école plus intéressante, plus accueillante et plus humaine; faire des recommandations pour améliorer le fonctionnement de l'école.

Accident de ferme

Un deuxième malheur accâble la famille Lacerte. Après le jeune Jimmy, qui a été tiré par une vis sans fin, le père, Jacques, s'en est tiré avec des vertèbres écrasées après que sa moissonneuse-batteuse ait dévalé une pente, en faisant deux tours sur elle-même. Semble-t-il qu'il sera de retour chez lui bientôt. L'accident s'est produit vendredi dernier.

Club Octogone

Le président Louis Boucher et toute son équipe invitent les jeunes de 12 à 17 ans à se joindre à eux.

Les réunions sont à tous les mardis, à 18h30, au sous-sol, à La Plomberie du Nord.

Admirables messieurs

Un cours de balle molle bien vivant pour les jeunes de 10 à 14 ans. Bravo à Claude Villemure et les siens!

Mariage

Luc, fils de Gisèle et Rock Bourassa, épousera samedi, le 26 septembre, Pierrette Désaulniers de Saint-Étienne-des-Grès. Ils habiteront Saint-Barnabé.

Échopinion

par Serge Gagnon avocat

L'ivressomètre

Laissons de côté pour un instant les problèmes municipaux pour traiter d'un aspect de la vie de tous les jours, soit le problème des facultés affaiblies ou de l'ivressomètre.

En cette matière, la législation s'est passablement durcie depuis quelques temps et il est question que le gouvernement adopte une Loi d'une extrême sévérité. En effet, le nouveau Code de la route qui doit être mis en vigueur prochainement contiendrait des dispositions "avec des dents" en matière d'ivressomètre et de facultés affaiblies. Le législateur veut, semble-t-il, obliger le public à éviter de conduire un véhicule automobile lorsqu'une personne a consommé des boissons alcoolisées d'une façon telle que son taux d'alcool dépasse .08. Et pour donner des dents à sa Loi, le gouvernement projette d'enlever tout simplement le permis de conduire à celui qui se fait prendre. Il ne sera plus question de lui laisser son permis pour fins de travail seulement.

Nous croyons que c'est dommage car beaucoup de personnes ne peuvent pas gagner leur vie sans permis de conduire. Je pense aux camionneurs, aux livreurs, aux représentants de commerces etc... L'effet certain d'une telle législation sera peut-être d'inciter les gens à ne pas boire au volant mais on fabriquera également des chômeurs.

Ne serait-il pas plus sage de jouer avec les primes d'assurances, le coût de l'immatriculation, les amendes et autres mesures semblables plutôt que de jouer avec le gagne-pain des gens? Je n'ai pas la réponse mais c'est quand même un pensez-y bien.

SERGE GAGNON
AVOCAT

Saint-Barthélemy

Mlle Martine Clément

Les loisirs ont 20 ans!

Bien sûr! 20 ans ça se fête aux Loisirs! Et pour ce faire, un souper anniversaire est en perspective pour le samedi, 10 octobre, à 18 heures au centre culturel de Berthier. Tous sont invités à venir prendre part à cette festivitée. Les billets sont présentement en vente par les membres des Loisirs. Pour plus d'information: J.L. Roy 885-3552, A. Valois 885-3374.

L'A.F.E.A.S. en fête samedi le 26...

Les festivités du 15e anniversaire de l'A.F.E.A.S. se dérouleront le samedi, 26 septembre.

Une messe organisée par les membres débutera le tout, à 17 heures, en l'église de Saint-Barthélemy.

Elle sera suivie du souper anniversaire, à 18h.30, à l'école Dusablé.

Une soirée de danse disco couronnera cette soirée. Pour information: MMes Thérèse Cournoyer 885-3981 ou Thérèse Richer 885-3372.

N'oubliez pas...

La réunion mensuelle de l'A.F.E.A.S. aura lieu

Suite à la page 16

Nous créons des emplois pour les Canadiens.

Projets de développement communautaire du Canada

Année internationale des personnes handicapées 1981
International Year of Disabled Persons

PROJETS EN TÊTE RESSOURCES EN MAIN

Participer au mieux-être de la collectivité, c'est important. Vous avez de bonnes idées pour faire travailler les gens de votre milieu? Il peut s'agir de protection de l'environnement, de conservation de l'énergie, d'aide aux handicapés, de développement économique communautaire à long terme, etc. Le Programme des Projets de développement communautaire du Canada peut vous assurer les moyens de les réaliser.

Votre projet est parrainé par une association, une agence de développement communautaire, un groupe de commerçants ou d'industriels, une université, un CEGEP ou des municipalités s'il y a consentement de la province, une coopérative, un conseil de bande ou un organisme établi: vous êtes admissible au Programme des Projets de développement communautaire du Gouvernement du Canada.

Le Gouvernement canadien met à votre disposition les ressources financières nécessaires. Le Programme des Projets de développement communautaire a été conçu dans le but de favoriser la création d'emplois à travers le pays et plus particulièrement chez certains groupes souvent moins favorisés, tels les jeunes, les femmes, les handicapés et les autochtones.

Passez à un Centre d'Emploi du Canada où nous répondrons à toutes vos questions et vous remettrons tous les documents nécessaires.

Hâtez-vous, la date limite d'inscription est

LE 9 OCTOBRE 1981.

Vos projets valent la peine qu'on s'en occupe!

Emploi et Immigration Canada
Lloyd Axworthy, Ministre

Employment and Immigration Canada
Lloyd Axworthy, Minister

Canada

Tribune libre

Un éditorialiste bien naïf

Mon cher Jean-Paul,

Je ne veux pas mettre en cause ton honnêteté intellectuelle ni ta probité professionnelle. Cependant, ton éditorial du 16 septembre dernier me semble un monument de naïveté et un hommage à la candeur.

Tout d'abord, parlons de démocratie. Tu dis qu'ils sont 4 contre 3 au Conseil de la Paroisse et, conséquemment, n'importe quelle décision prise à cette majorité est revêtue du sceau sacré de la démocratie. Le raisonnement est vraiment trop simpliste. Lorsque tu parles de démocratie, tu réfères sans doute à la démocratie juridique selon laquelle une décision prise à la majorité des membres présents est celle du Conseil. La même règle existe d'ailleurs en démocratie parlementaire où une majorité de députés suffit pour changer un projet de loi en Loi.

Mais que penses-tu de l'autorité démocratique qui émane du peuple? Cette sorte de démocratie populaire qui prime souvent la démocratie juridique? Des exemples?

M. René Lévesque ne peut décemment réaliser la souveraineté-association car, bien qu'étant juridiquement majoritaire, *il n'en a pas reçu le mandat.* Le projet constitutionnel de M. Trudeau est qualifié d'anti-démocratique *vu l'absence de mandat* à cet effet, bien que juridiquement il possède la majorité voulue pour réaliser son projet. *Or, je pose la question. MM. Clément, Lampron, Livernoche et Gaboury ont-ils reçu un mandat pour réaliser la fusion à Louiseville et ce, manifestement contre le gré de la population?* Non M. Plante. Et eux n'auront pas le courage d'appliquer la démocratie directe en décrétant un référendum sur la question, même si son résultat n'a juridiquement aucun effet contraignant.

Oh! Je sais bien que tu alléguera qu'il ne faut pas confondre les mots *"études"* et *"fusion"*. Quelle candide assertion. Je te fais grâce de la signification des mots "études" et "fusion". Prix en eux-mêmes, ils ont évidemment des sens différents, j'en conviens.

Mais lorsque tu apprendras que Jean-Jacques Clément a affirmé au soussigné vouloir frapper un grand coup et faire étudier le regroupement de *tous* les services pour, dans un deuxième temps, forcer la fusion municipale; lorsque tu apprendras que Germain Lampron demande au maire de la Paroisse pourquoi il ne veut pas devenir maire des 2 municipalités; lorsque tu apprendras que MM. Clément, Lampron et Livernoche ont formellement et catégoriquement avoué à M. Florient Bernard, du journal "La Presse", qu'ils voulaient procéder en deux étapes, soit le regroupement des services d'abord et la fusion municipale immédiatement après; lorsque tu sauras que Ghislain Lessard, Gérant de la *Ville de Louiseville*, prépare pour le compte de Clément et Cie la rencontre que doivent avoir *les conseillers de la Paroisse* et le maire avec les autorités de la Commission municipale; (et je défie l'intéressé d'affirmer le contraire et s'il le fait, je prouverai qu'il ment) lorsque tu sauras qu'il s'agit d'un enjeu monétaire d'au moins un demi million de dollars par année; lorsque tu sauras que nos taxes seront assurément haussées de 300, 400 ou 500%; lorsque tu apprendras que les fonctionnaires qui font "gratuitement" des études sont d'une partialité écoeurante; lorsque tu réaliseras que *seul le gouvernement peut sortir gagnant d'une telle aventure;* lorsque tu sauras tout ça, tu comprendras pourquoi nous affirmons qu'études et fusion sont synonymes. Et puisque tu parles de peur, tu comprendras pourquoi on a peur. Depuis quand est-ce honteux d'avoir peur lorsqu'il y a danger?

Et d'ailleurs, je ne veux pas parler dans le vide. Je défie Jean-Jacques Clément de jurer solennellement sur la bible qui lui est si chère que son projet n'est pas celui auquel je référais plus haut. Et si Clément le jure, je lui prouverai que son serment est faux.

"Menteur, vendu, hypocrite, mets ton siège en jeu". Ce sont toutes des expressions qui ont été employées par des contribuables lors des récentes séances du Conseil de la Paroisse. Que voulez-vous penser d'individus qui ne veulent même pas s'engager à défendre les contribuables qu'ils représentent? Ils veulent avoir la paix mais sont incapables de voir qu'ils achètent cette paix à un prix exhorbitant.

Mon cher Jean-Paul, si tu veux être candide, c'est ton affaire. Nous ne sommes pas obligés d'être stupides.

Amicalement,
SERGE GAGNON
AVOCAT

Saint-Barthélemy...

suite de la page 15

jeudi soir de cette semaine, dans le nouveau local, à 19h30.

Cours de tricot

Des cours de tricot vous sont offerts chaque mercredi soir, dans la nouvelle salle de l'A.F.E.A.S., au centre communautaire de Saint-Barthélemy.

Échelonnée sur une période de neuf (9) semaines, la durée de chacun des cours sera de trois (3) heures. Débutante ou expérimentée, chacune est bienvenue.

Inscription et information en vous adressant à Christiane Bérard, au tél.: 885-3516.

Ligue de hockey de Saint-Barthélemy

Samedi, le 19 septembre, à l'aréna de Berthier, c'était l'ouverture de la saison de hockey 81/82. 9 équipes sont en liste cette année.

Équipes	P	P	P	P
Saint-Cuthbert	1	12	6	2
Hôtel Montmarire	1	7	3	2
Flamingo	1	3	1	2
Saucier auto	1	2	2	1
R. Saint-Yves	1	2	2	1
Saint-Félix	1	6	12	0
Plomberie Alarie et G. Morin	1	3	7	0
Destrempes chaussures	1	1	3	0
Île Dupas	0	0	0	0

Par: Sylvain Michaud et Michel Saucier.

Balle donnée Molson

L'Écho sort vainqueur de la finale

par Claude Turner

Pour une deuxième saison consécutive, les joueurs de l'équipe Écho de Louiseville ont remporté la série finale, cette fois aux dépens du Centre hospitalier Comtois. Hormis ce gain en grande finale, il faudrait de plus souligner que cette équipe a terminé au premier échelon de la ligue de balle donnée Molson.

Les précieuses victoires remportées lors de la saison régulière et lors des séries de fin de saison se veulent être des victoires d'équipe. Les joueurs ont pratiqué un jeu d'ensemble exemplaire et les triomphes ne peuvent reposer sur quelqu'un en particulier. Tous, sans exception, ont apporté leur contribution et il ne nous reste plus qu'à vous féliciter et vous dire BRAVO les gars. À l'an prochain et n'oubliez pas, jamais deux sans trois.

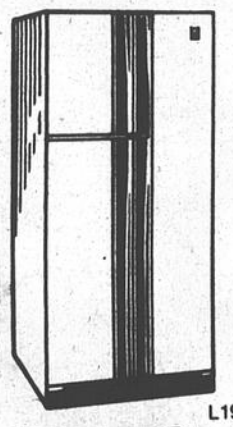
L'équipe championne de la saison et des séries, l'ÉCHO de Louiseville. Sur la première rangée, de gauche à droite, nous apercevons MM. Jacques Gélinas, Mario Lefebvre, Luc Lebrun, Denis Gagnon, Robert Lambert, Jules Morin.

Sur la seconde rangée, nous voyons MM. Michel Dauphinais, Michel Bérubé, René Clément, Daniel Pichette et Patrice Plante.

N'apparaissent pas sur la photo, MM. Pierre Lincourt et André Milot.
Photo C.T.

RABAIS
AU CONSOMMATEUR
GENERAL ELECTRIC

OBTENEZ UN IMPORTANT RABAIS LORS DE L'ACHAT D'UN DE CES APPAREILS TRÈS PERFECTIONNÉS LES APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS
GENERAL ELECTRIC

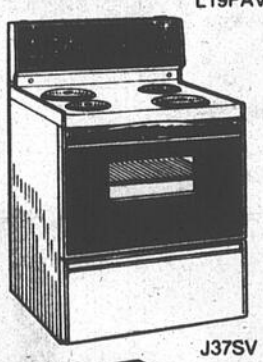

L19FAV/B

L19FBV/B - Trois portes côte-à-côte, avec vitre noire et de nombreuses caractéristiques pour la conservation des aliments. — RABAIS DIRECT DE $100.00

Réfrigérateur sans givre de 19 pi³ L19FAV/B - Modèle à trois portes avec compartiment congélateur de 8 pi³. — RABAIS DIRECT DE $60.00

Réfrigérateur sans givre de 17 pi³ L17JAV/B - Le modèle idéal pour la famille en croissance grâce à son vaste compartiment congélateur, ainsi que ses bacs et ses casiers laitiers translucides. — RABAIS DIRECT DE $40.00

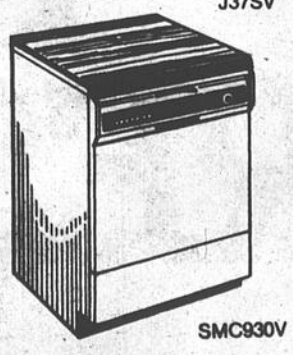
Réfrigérateur sans givre de 15 pi³ L15JAV/B - Légèrement plus petit, ce modèle offre le maximum de volume dans une caisse de 60-1/8 pi de hauteur, grâce aux parois minces. — RABAIS DIRECT DE $30.00


J37SV

J37SV - Un four auto-nettoyant «Rapid Clean II», une minuterie électronique et des éléments de surface pleins ne sont que quelques-unes des nombreuses caractéristiques avantageuses de cette beauté à vitre noire. — RABAIS DIRECT DE $75.00

J35CV - Des éléments amovibles, des commandes du four et un élément pour la cuisson lente font partie des nombreuses caractéristiques de cette cuisinière à four auto-nettoyant «Rapid Clean II». — RABAIS DIRECT DE $40.00

Cuisinière à four régulier de 30 po J34AV - L'élément palpeur avec grilloir, l'horloge à affichage numérique et les commandes à réglages infinis de la chaleur représentent quelques-unes de ses caractéristiques. — RABAIS DIRECT DE $30.00


SMC930V

Lave-vaisselle "Potscrubber II"

Lave-vaisselle encastrable SMD950V - Ce modèle est doté de 17 cycles, y compris le fameux cycle "récureur", et de plusieurs autres caractéristiques. — RABAIS DIRECT DE $30.00

SMC930V - Si vous appréciez la mobilité, nous vous suggérons le lave-vaisselle adaptable "Potscrubber II" doté de 16 cycles. Son dessus en cerisier s'harmonise bien avec tout style de décoration intérieure. — RABAIS DIRECT DE $25.00

Lave-vaisselle encastrable SMD930V - Ce modèle est similaire au précédent, à cette différence près qu'il est encastrable, pour la cuisine personnalisée. — RABAIS DIRECT DE $25.00

ACHETEZ MAINTENANT ET ÉCONIMISEZ:

QUANTITÉS LIMITÉES
OFFRE VALABLE
du 21 Septembre
au 10 Octobre

J.L. LAFRENIERE & FILS INC.
prestige
88, Saint-Laurent, Maskinongé
(819) 227-2223

1981

L'AUTOMNE

À LA FERME

L'ÉCHO DE LOUISEVILLE/BERTHIER

L'ECHO DE LOUISEVILLE BERTHIER

La production de boeuf de boucherie: ce qu'il faut en savoir

La production de viande bovine peut être divisée en deux parties: soit le vache-veau conventionnel et l'engraissement. Il est évident que chacune des productions a ses caractéristiques que nous essaierons de faire ressortir succinctement dans les quelques lignes qui suivent.

La production de vache-veau telle que connue actuellement consiste à vendre les veaux au sevrage à des engraisseurs spécialisés ou de les engraisser à la ferme. Cette dernière situation est beaucoup moins répandue.

Points techniques

L'éleveur naisseur doit, s'il veut tirer le maximum de revenus de son exploitation, mettre en application certains points techniques primordiaux. Ainsi, devra-t-il voir à produire des veaux de qualité en améliorant la génétique de ses sujets, tout en leur assurant une alimentation adéquate que nous traiterons plus en profondeur un peu plus loin. Quant à la génétique, une bonne sélection des femelles reproductrices s'impose ainsi que le choix d'un taureau de qualité.

Croisements

De plus, pour le producteur commercial, l'utilisation de croisements devrait retenir son attention étant donné que l'utilisation de la vigueur hybride lui permettra d'améliorer les performances de son élevage, tout en produisant des veaux plus recherchés par les engraisseurs s'il utilise les croisements appropriés. Les croisements qui semblent retenir le plus l'attention sont l'utilisation de femelles de races conventionnelles comme la Hereford avec des taureaux de races dites "exotiques telles que Simmental, Charolais et autres.

Préconditionnement

Un point auquel le naisseur devra s'arrêter davantage dans l'avenir, c'est le préconditionnement des veaux. Cette opération de régie permet de s'assurer de veaux en meilleure santé pour la transition aux parcs d'engraissement, tout en étant préparés à produire un gain efficace. Un veau préconditionné devrait être castré, écorné, sevré, un mois avant la vente, et vacciné contre les principales maladies reconnues telles que I.B.R., P.I.$_3$, charbon, oedème malin.

Considérant que le principal facteur de rentabilité pour un naisseur, c'est le nombre de livres de veau vendues par vache par année, on devrait envisager la possibilité d'hiverner une partie des veaux, surtout les trop légers à l'automne, et les vendre au printemps avec 200-300 lb de plus. On devra les alimenter aux fourrages avec 2 ou 3 lb de grains par jour de façon à ce que l'alimentation soit économique et pour éviter que les veaux soient trop gras à un poids trop léger.

Identification

Afin de bien régir son troupeau, le naisseur doit bien identifier ses sujets au moyen d'étiquettes d'oreilles ou de tatouage et tenir un registre des performances de chacun des sujets de façon à guider sa sélection. De plus, chez un éleveur de vache-veau, on devrait retrouver un corral et une rampe de contention afin de pouvoir manipuler les animaux avec facilité, ce qui l'incitera à faire les traitements requis. On pourrait résumer les principaux points de régie de la façon suivante:

— Identification de sujets
— Tenue d'un registre
— Vêlage tôt (janvier, février, mars)
— Sélection des mères
— Taureaux qualifiés
— Bonne alimentation
— Bon pâturage
— Traitements contre les parasites internes et externes
— Alimentation complémentaire des veaux
— Castration et écornage jeune
— Test de gestation à l'automne

Engraissement

L'engraissement de bovins de boucherie qui consiste à prendre des veaux de 400 lb et plus et de les amener à l'abattage avec une qualité de carcasse qui rapportera le plus de profit possible représente un secteur hautement spéculatif. En effet, l'engraisseur doit constamment spéculer sur le marché de vente et achat de ses sujets de même que sur le coût de la nourriture, tout en s'assurant de produire le maximum de carcasses A_1 A_2.

Un point majeur à considérer dans l'engraissement, c'est le financement qui se situe sur deux plans: investissements immobiliers requis et la marge de crédit pour l'achat et l'alimentation de ses sujets. le seul secteur de la marque de crédit peut représenter de $75,00 à $100,00 par bouvillon dans le contexte actuel des taux d'intérêt.

Devant de tels facteurs spéculatifs, le finisseur doit s'assurer d'avoir des veaux de qualité et en santé de même qu'une alimentation économique qu'il devra ajuster selon le contexte du marché. En effet, devant la prévision d'un marché à la baisse, peut-être serait-il préférable d'avoir une ration plus énergétique et de finir plus tôt et plus léger. L'inverse peut survenir où on pourra retarder la finition à un poids plus lourd. Chaque situation économique doit amener le finisseur à calculer l'incidence économique de sa décision et à opérer en fonction de cette décision.

Faut y penser

La production de boeuf, que ce soit le vache-veau ou l'engraissement, peut être intéressante en autant que l'on respecte les points techniques et de régie indispensables à une réussite.

MARCEL NADEAU,
agronome
Conseiller en productions animales
Région de Québec

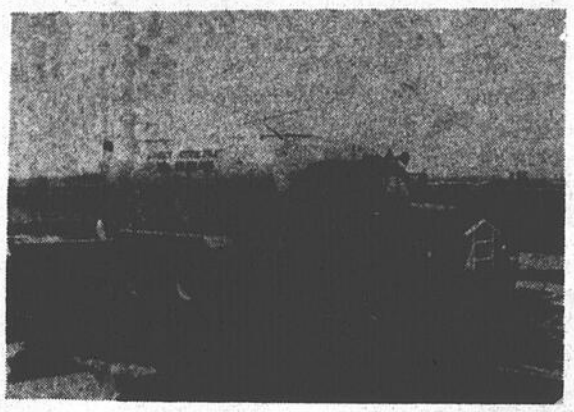
Ces pages spéciales sont réalisées en collaboration avec le bureau de renseignements agricoles de Louiseville. Nous tenons à remercier toutes les personnes qui ont apporté leur contribution, ce qui permet de vous présenter des pages qui, nous sommes persuadés, sauront vous intéresser.

FRANC SUCCÈS À TOUS LES AGRICULTEURS.

A. DESCHESNES INC.

Transport et épandage de chaux agricole,
gravier, pierre concassée, etc.

3 camions pour un service adéquat.



ALAIN ET GÉRARD ARSENEAULT prop.

371, Notre-Dame Nord, Louiseville, P.Q. J5V 1X9

Tél.: (819) 228-4464

CHAMPION CONCESSIONNAIRE

MF PATRICE MF PATRICE MF PATRICE MF PATRICE MF PATRICE MF PATRICE

"Intérêt très bas"

FINANCEMENT À 13,9% (TPA) de 2 ans*

Nous pouvons vous faire profiter d'un bon marché sur toutes les machines MF neuves: tracteurs, moissonneuses-batteuses, instruments aratoires, machines de fenaison et équipement industriel. Si votre crédit est bon et si vous financez votre achat avec Massey, vous bénéficiez d'un taux d'intérêt spécial de 13,9% pendant 2 ans. Un bon marché semblable ne se trouve pas n'importe où.

Autres options de financement! Nous pouvons vous offrir tout un choix d'options de financement spécial. Voyez nous pour les détails.

Nous voulons vendre nos machines et vous faire économiser en même temps. Donc, venez faire un bon marché maintenant sur la Massey de votre choix. Hâtez-vous, car ces offres expirent le 1er octobre 1981.

*EXEMPLE SEULEMENT

Prix de vente	$58 900
Acompte	$17 700
Solde à financer au 1er oct. 1981	$41 200
Termes calculés au TPA de 13,9% pour 2 ans — 4 paiements semestriels de $12 149,63 à partir du 1er avril 1982, avec paiements égaux le 1er oct. 1982, le 1er avril 1983 et le 1er oct. 1983.	
Total des frais de crédit au TPA de 13,9% au 1er oct. 1983	$7 398,52
Total de tous les paiements (à moins que d'autres termes soient arrangés)	$48 598,52

MF Massey Ferguson

FAITES UN BON MARCHÉ

Maintenant, plus que jamais, Massey c'est le bon sens même.

MACHINERIES PATRICE Ltée
200, Grande Carrière, Louiseville
Tél.: (819) 228-4848 Rés.: (514) 753-4313
Pour mieux vous servir, région Shawinigan
Poste de vente:
GARAGE VILLEMURE ET FRÈRES
650, Blv. Notre-Dame, Charette Tél.: 221-2870

Patrice Perreault, Président

Patrice, après 15 ans avec "Massey Ferguson" a su gagner la confiance de la clientèle grâce à son honnêteté, sa franchise et son excellent service.

CHAMPION CONCESSIONNAIRE

Le paiement du lait: un système désuet

Au Québec, la production de lait est payée sur le volume, plus le pourcentage de gras fourni. Le quota, au lait industriel, est même exprimé en quantité de gras.

◇

Le gras dans le lait peut varier entre 1% et 8% selon la race et l'héridité de la vache.

◇

Volume vs gras

Les éleveurs avisés, préfèrent augmenter leur volume de lait au détriment d'une légère baisse du % de gras. Tant mieux si c'est rentable mais ...

◇

Dans le lait de consommation, la quantité de gras est contrôlée. De plus en plus de familles passent du lait homogénéisé (3,25% de gras) à celui partiellement écrémé (2%). Le consommateur préfère donc du lait moins gras.

◇

Beurre

La fabrication: de poudre de lait écrémé, de certains fromages, du yaourt ainsi que le contrôle du gras dans le lait de consommation libère une quantité de crème qu'on transforme en beurre.

◇

Même si "du beurre, c'est du beurre", la statistique nous prouve que sa consommation décroît d'année en année depuis belle lurette.

◇

Notre système est tel que chaque canadien paye sa part (taxe, impôt) d'entreposage du beurre, faute de trouver preneur à l'intérieur comme à l'extérieur du pays.

◇

Il apparaît qu'en haussant le rendement en lait d'une vache, il se produit une baisse du % de gras et de protéine.

◇

Protéine

Le niveau désiré de protéine dans le lait est de 3,4 à 3,5%. La Commission canadienne du lait s'inquiète du 3,1 à 3,2% qui s'y trouve aujourd'hui et la tendance à la baisse continue. Sans redressement de la situation, notre lait de vache est de moins en moins nutritif.

◇

En même temps, les usines de transformation accordent une importance grandissante à la teneur en caséine (sorte de protéine du lait) pour fabriquer le fromage.

◇

Mondialement reconnus comme indispensables au régime alimentaire des humains, le gras et les protéines jouissent d'un prestige de base lors de la fixation du prix des denrées.

◇

Cependant, il existe diverses sources: végétales et animales, de protéines et de gras. Il se trouve, entre autre, du beurre qui supplie en vain les acheteurs et des protéines qui hurlent leur compétence.

◇

Sélection

Encore aujourd'hui, les éleveurs sélectionnent leurs troupeaux en vue d'améliorer le rendement laitier et la teneur en gras (puisqu'ils sont payés ladessus) sans se soucier du contenu en protéine qui tend à diminuer. Ça prend quelques années pour modifier un programme de sélection en vue d'inverser une tendance.

◇

La situation est sérieuse et digne d'attention! Que ferons-nous? Du gras au prestige dévalorisé et onéreux? Du volume à faible valeur alimentaire? Ajouter la protéine comme valeur incontestable dans l'élaboration d'une nouvelle formule de paiement à la production du lait?

◇

On en parle depuis 1960!

Puisque chaque canadien paye une partie de la note, ensemble, producteurs et consommateurs, réclamons le changement qui s'impose.

◇

Célyne Rouleau, C.E.F.

Avenir prometteur pour la culture des herbes aromatiques et médicinales

La culture des plantes aromatiques et médicinales au Québec en est encore à ses débuts mais son avenir semble assez prometteur pour justifier l'octroi de subventions totalisant $20,000 du Fonds pour l'implantation de nouvelles cultures d'Agriculture Canada à deux entreprises de la province.

La Coopérative Herbec d'Hébertville au Lac Saint-Jean et la ferme Buteau et Tremblay de St-Henri de Lévis pourront ainsi procéder à des essais afin d'établir la rentabilité de certaines cultures, d'étudier les problèmes de production à grande échelle et de mise en marché, et déterminer l'orientation des recherches futures.

Subvention

La Coopérative Herbec recevra $12,953 pour la réalisation de projets évalués à $25,906. Cette aide financière lui permettra de continuer ses recherches sur la morphologie de différentes espèces et variétés de fines herbes, d'établir des pépinières de plantes vivaces et d'évaluer les rendements à l'acre d'une vingtaine d'espèces différentes cultivées à partir de boutures, de semis en serre et de semis directs.

La Coopérative procédera également à la mise en culture sur une grande échelle (une acre chacune) des cultures suivantes: fenouil, basilic, cerfeuil, persil et sarriette, dans un objectif à long terme de rentabilisation commerciale.

Quant aux sociétaires de la ferme Buteau et Tremblay, ils recevront $7,595 qui viendront s'ajouter à une somme équivalente qu'ils ont déjà investie dans leur projet de cette année.

Ils seront ainsi en mesure d'apprendre à connaître la morphologie des différentes espèces et variétés, observer leur comportement et leur adaptation et de récolter des graines selon l'aptitude de chacune des plantes.

Le porc constitue la production principale de la ferme Buteau et Tremblay. La culture des herbes aromatiques et médicinales pourrait leur permettre d'économiser sur le coût des médicaments destinés à leur élevage puisque ces plantes ou des extraits entrent dans la fabrication de 60% des produits de la pharmacopée animale.

23 espèces

Cette année les essais à la ferme porteront sur 23 espèces de plantes aromatiques et 17 espèces cultivées à des fins pharmaceutiques en jardin semencié, et sur la production à grande échelle de sarriette, persil, fenugrec, thym et consoude.

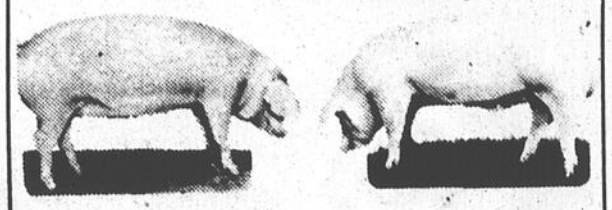
Le Fonds pour l'implantation de nouvelles cultures a été créé en 1973 pour fournir une aide financière à la réalisation de projets émanant du secteur privé. Il vise à stimuler l'adaptation et l'implantation de nouvelles cultures et de nouvelles variétés au Canada.

Le Canada a présentement recours aux importations à près de 100%, pour satisfaire ses besoins en herbes de toutes sortes. La production locale permettrait d'améliorer notre balance commerciale dans ce domaine.

Avec les compliments de:

CYRILLE FRIGON

420, Petite Rivière Tél.: 228-4288 Louiseville, P.Q.



Femelles & Mâles reproducteurs
en tout temps de l'année

Sujets d'excellente qualité

Éleveur de Holstein

AGRICULTEURS

Vous êtes dans l'industrie laitière
le veau d'engraissement
ou le boeuf?

Vous êtes dans l'industrie porcine?

Vous êtes aviculteur?

UNE SEULE SOLUTION

Moudre ses grains: rentable ou pas?

Depuis quelques années, des producteurs se sont équipés de moulange afin de préparer eux-mêmes leur moulée. Ces producteurs utilisent leur récolte et achètent ce qui leur manque.

Comment savoir si cette dépense est rentable ou non. Sur quoi se baser pour prendre ma décision. Nous allons vous proposer une méthode qui vous aidera à prendre une décision. Toutefois, il faudra également considérer d'autres facteurs qui, même s'ils ne sont pas *chiffrables*, sont très importants.

Rentabilité

Tout investissement doit être rentable. Alors, nous calculerons le seuil de rentabilité.

En premier, il nous faut trouver les charges fixes annuelles pour l'équipement. (Amortissement, intérêt sur investissement, assurance-incendie). Par après, il faut calculer les charges variables par tonne:
— entretien et réparation du tracteur
— carburant
— réparation et entretien de l'équipement
— main d'oeuvre

Troisièmement, il nous faut savoir le coût de fabrication à forfait en meunerie par tonne:
— mouture
— mélange
— transport

Nous avons donc trois coûts à calculer:
— charges fixes
— charges variables par tonne
— coût de fabrication à forfait en meunerie

Alors, nous déterminerons le seuil de rentabilité

Charges fixes/X + Charges variables/tonne = coût de fabrication à forfait en meunerie

X = nombre de tonnes par année pour rentabiliser la moulange

Tout cela semble mêlant. Mais nous allons procéder par un exemple et il sera plus facile de s'y retrouver.

Coût neuf: 11 000$

Coût de fabrication à forfait en meunerie: 15$/tonne

Nous éviterons tous les détails pour en arriver au résultat.

— charges fixes: 1652$
— charges variables: 6.68$/tonne
— coût de fabrication: 15$/tonne

Seuil de rentabilité: 1652/X + 6.68 = 15
X = 199 tonnes

Dans l'exemple employé, avec le coût neuf de la moulange à 11 000$, il faut que le producteur ait besoin de 199 tonnes de moulée par an pour rentabiliser son investissement.

N'hésitez pas à communiquer avec nous pour tout calcul de rentabilité. Rentable ou non? Pensez à l'hiver, au temps pour fabriquer la moulée, etc.

À vous de décider!

Yvan Lafontaine, agronome responsable M.A.P.A.Q. Louiseville

Dossiers particuliers des champs

Tous les producteurs désireux de suivre l'évolution de leurs champs, les travaux effectués et à venir, la fertilisation et le type de culture de chaque champ, devraient posséder ce dossier.

Ce cahier nous donne des renseignements sur: la culture (type, espèce, variété); l'analyse de sol (pH, matière organique, etc.); la fertilisation (chaux, fumier, engrais, dose, etc.); les semis (date, dose); les mauvaises herbes (espèces, herbicides utilisés dose); les maladies et insectes; la récolte (date, rendement).

Tous ces renseignements sont fournis par vous et sont spécifiques à chaque champ.

Pour travailler avec ce dossier, il vous faut cependant des outils précieux. En premier, il vous faut un plan de ferme où chaque champ est numéroté et où la superficie est indiquée.

De plus, il vous faut des analyses de sol et un programme de culture. Ces renseignements vous seront très utiles.

Ce cahier est un aide-mémoire et un outil de gestion indispensable qui servira à compléter votre système de comptabilité. De plus, en peu de temps, vous pouvez établir vos commandes d'engrais, de semences, d'herbicides et ainsi ne plus vous casser la tête du reste de l'hiver.

Pensez-y!

Yvan Lafontaine, agronome responsable M.A.P.A.Q. Louiseville

Seiberling

Pneus de tracteur.
Service de calcium

790 Petit-Bois Louiseville
Cap-de-la-Madeleine,
Shawinigan,

Après avoir construit deux des meilleures trayeuses légères et de forte capacité qui soient, nous avons cru pouvoir faire mieux encore.

Il nous a fallu quatre ans, mais la nouvelle Mini-Orbit est vraiment meilleure.

MEILLEURE POUR LES VACHES. La capacité de la nouvelle Mini-Orbit est de 39 *pouces cubes*, plus que celle de la Mini-Cup ou de toute autre trayeuse à griffe. Assez de capacité pour briser la colonne de lait et empêcher l'effet de retour qui propage la mammite.

La conception entièrement nouvelle assure aussi un meilleur équilibre. Le pot d'acier inoxydable a surtout du poids au bas, là où il le faut. La position des raccords, le centre de gravité rabaissé, les manchons plus gros et les entrees plus grosses dans la trayeuse assurent une action de traite plus égale, donc une traite à fond plus rapide.

PLUS FACILE POUR VOUS. La Mini-Orbit pèse une livre de moins que la Mini-Cup. Sa forme nouvelle, sa nouvelle répartition du poids la rendent plus facile à transporter, plus facile à rattacher et à enlever. Le sommet en thermoplastique transparent de polysylfone accroît la visibilité. Vous voyez s'écouler le lait de chaque quartier, vous évitez la traite excessive et vous recueillez plus de lait.

Vous voulez que la nouvelle Mini-Orbit soit à l'oeuvre dans votre étable? Appelez dès aujourd'hui votre concessionnaire Surge ou écrivez à Babson Bros. Co. (Canada) Ltd., 563 The Queensway East, Mississauga, Ontario L5A 3X6.

Vos vaches peuvent valoir davantage avec SURGE

GABRIEL PHILIBERT & FILS Inc.

161, rue Saint-Laurent, Maskinongé (819) 227-2366

Les maladies des sabots chez la vache laitière

Des producteurs laitiers me demandent de leur expliquer l'origine des maladies des sabots chez leurs vaches. Ils affirment que dans leurs temps, les pieds de vaches étaient en meilleure santé. C'est un fait: les pertes économiques engendrées par les maladies des sabots ne cessent d'augmenter.

La lecture de cet article vous fera peut-être mieux comprendre les maladies des sabots et vous permettra d'y appliquer une médecine préventive plus efficace.

Les principales causes des maladies des sabots chez la vache laitière se regroupent ainsi:

les causes de l'environnement, alimentaires, héréditaires, infectieuses.

Les causes de l'environnement

Il est facile de vérifier la présence d'un clou ou d'une broche planté dans un sabot. Mais le diagnostic est plus délicat quand il s'agit du défoncement de la sole (planches du sabot). Dans la majorité des cas, le coupable est disparu: c'est un caillou reposant sur le ciment ou un chemin très dur. Souvent cela se produit au printemps à la sortie de l'étable alors que le talon a été usé et aminci par un plancher trop rugueux.

La petite hémorragie qui en résulte n'est pas facilement visible à l'oeil nu. Il faut creuser pour la découvrir. Le défoncement de la sole se nomme bleime sèche s'il n'y a pas d'infection et bleime suppurée si la blessure est infectée. La boiterie est prononcée quand la vache marche sur le ciment.

Les plaies de la couronne (la jonction entre le sabot et le cuir) sont fréquentes. Ces coupures surviennent quand la vache a accès à un dépotoir: bouteilles cassées, broche piquante, tôle... Ces blessures doivent être prises au sérieux, autrement, elles dégénèrent en bouton de chair et s'infectent facilement.

Le ramollissement exagéré du sabot peut se produire chez les vaches gardées dans un petit parc près de l'étable où à l'intérieur dans les étables à logettes. Les conditions d'humidité peuvent être telles que le sabot n'a pas la chance de sécher. Ce ramollissement prédispose le sabot aux blessures de toutes sortes, en plus de désenligner l'applomb normal par manque d'usure.

Les causes alimentaires

Les minéraux

Le lien entre l'équilibre minéral et la santé des ongles est connu de longue date et facile à comprendre. L'ongle est construit et entretenu à partir des minéraux que lui fournit le sang. Les risques de déséquilibre minéral sont actuellement beaucoup plus grands car les légumineuses et les ensilages sont naturellement déséquilibrés en calcium et en phosphore.

Un déséquilibre minéral prolongé chez la génisse en croissance rapide, aura des répercussions pendant toute sa vie adulte. Un tel déséquilibre peut se produire si la génisse est alimentée avec des foins de légumineuses, riches en calcium et pauvres en phosphore. La petite quantité de moulée servie à ces génisses risque de ne pas suffire à rebalancer l'équilibre minéral.

Chez la vache adulte, la période de forte lactation exige de grandes quantités de minéraux. La vache qui produit 100 livres de lait par jour et qui manque de minéraux pourra littéralement "se déchausser" car pour elle, il est plus important de mettre du calcium dans son lait que dans ses sabots! Combler les besoins en minéraux de la forte productrice exige un programme alimentaire, outil essentiel de santé.

Les concentrés

Vous vous rappelez peut-être à la suite de certains excès alimentaires, vous être levé le matin les pieds et les mains enflés. Cette congestion des extrémités peut survenir chez la vache qui ingère de grandes quantités de moulée et en même temps, qui manque de fibres, soit parce que le fourrage n'est pas appétissant ou que le repas de foin soit trop petit.

Si la moulée passe trop de temps dans la panse, elle fermente, sûrit et produit des poisons qui diminuent la circulation du sang dans les sabots. Cette digestion trop lente provient donc d'un manque de fibre et d'un repas trop riche en concentrés (une dizaine de livres). Des infections graves comme la métrite (infection de la matrice) ou la mammite aiguë peuvent compliquer la situation en diminuant la quantité de salive et en ralentissant la digestion.

Cette baisse de la circulation du sang dans les sabots conduit à une maladie nommée laminite. Dans certaines pratiques vétérinaires plus de la moitié des maladies de sabot dépendent de cette condition. Au début, le pied est chaud. La vache piétine et l'enflure peut souvent être visible à la couronne (la jonction du sabot et du cuir) et entre les ergots. Si les causes demeurent pendant quelques semaines, la laminite devient chronique. À la longue, la muraille (le côté) et la sole (le plancher) ont tendance à se séparer. La douleur est intense et la production de lait baisse. L'infection y trouve un terrain favorable car la circulation est très lente. La laminite chronique dégénère souvent en piétain d'hiver ou piétain d'étable. Parfois, le bout des ergots se tournent comme des skis.

La meilleure façon de prévenir la laminite chronique est de servir un foin bien conservé, appétissant, afin de stimuler sa consommation et de diviser les fortes quantités de moulée en trois et même en 4 repas. La règle à suivre est celle-ci: sous forme de matière sèche en poids, 60% de fourrage et 40% de concentrés.

Les causes héréditaires

Elles sont difficiles à mesurer. L'hérédité voyage lentement et ses effets ne sont souvent visibles qu'après des années. Mais la conformation des sabots et des membres est un trait qui a un haut pourcentage d'héritabilité. Les races moins pesantes comme la Canadienne ou la Jersey semblent avoir de meilleurs membres. Chez la Holstein, les lignées qui ont des membres trop droits ou au contraire, trop arqués auront plus de problèmes lorsqu'elles auront atteint leur poids maximum. Le Centre d'insémination de la province fournit des statistiques très valables sur la question.

Les causes infectieuses

La première est connue: c'est le piétain causé par un microbe qui se tient surtout dans les trous de vase. Ce microbe entre dans le sabot par une plaie profonde et se multiplie en absence d'oxygène. Cette infection à une odeur caractéristique, difficile à oublier.

Vous entendrez de plus en plus parler de polyarthrite infectieuse causée par des microbes nommés mycoplasme, haemophilus et chlamydia (excusez-moi!). Ces microbes inquiètent la médecine vétérinaire préventive de la province et avec raison. Ils sont contagieux et s'attaquent autant aux veaux qu'aux vaches adultes.

Ces trois familles de microbes ont des symptômes différents (pneumonie suraique, mammite incurable), mais tous les trois se logent dans les articulations. Chez le veau, la mort peut survenir très rapidement, mais chez la vache adulte, la boiterie est un signe constant. Cette boiterie est la raison pour laquelle j'ai in-

Suite à la page 23

ATELIER DE SOUDURE GAGNON

de Saint-Justin

Germain Gagnon

Fabrication de:

- BOÎTES DE CAMIONS
- trailers, modèles variés
- fourneaux pour cabane à sucre
- chaînes de tracteurs neuves et usagées.
- fer ornemental
- traîneaux pour motoneige
- fendeuse à bois

Fabrication et réparations générales

801, rue Duchesnay, Saint-Justin, 227-2117

AGRICULTEURS

Vous voulez le meilleur PRIX possible pour vos GRAINS?

Utilisez-les dans vos moulées avec la

MEUNERIE MOBILE MAURICIENNE INC.

Minimum de manutention de grains

pour un maximum de QUALITÉ

CONTENTEZ-VOUS

CONTACTEZ-NOUS!

meunerie mobile mauricienne INC.

Saint-Paulin, 3050, rue Lafleche, tel.: (819) 268-2052
Saint-Barnabe, 60, rue Duguay, tel.: (819) 264-5311

SHUR-GAIN

Nous acceptons les frais téléphoniques.

Pourquoi un programme alimentaire

L'automne est la saison qui coïncide avec la fin des récoltes, que ce soit: foin sec, maïs fourrager, céréales, etc... C'est aussi la saison où il faut déjà penser à entrer les animaux à l'intérieur afin de passer la longue période hivernale, laquelle peut durer jusqu'à 240 jours.

Pendant cette période, l'alimentation du troupeau devient un facteur clef au niveau de la production laitière et il se produit parfois des chutes considérables de production si cette même alimentation est déséquilibrée.

Outil

On peut définir un programme alimentaire comme étant un **outil de gestion** permettant d'obtenir une alimentation globale équilibrée, c'est-à-dire que tous les besoins d'entretien et de production de la vache moyenne du troupeau sont comblés.

Ration

La première étape dans l'élaboration d'un bon programme alimentaire est, à mon avis, le fait de bien connaître la **qualité** de la ration de base. Une ration de base peut être constituée uniquement de foin sec ou d'un mélange de foin sec plus ensilage (foin ou maïs). Dans le cas d'une ration de base composée, foin + ensilage, il est primordial de connaître la teneur en matière sèche de l'ensilage car les éléments nutritifs contenus dans cet aliment se retrouvent dans la matière sèche et non ans l'eau. La seule façon de connaître la qualité réelle de la ration de base, c'est de faire analyser des échantillons qui auront été prélevés de la façon la plus représentative possible. Il est très important d'attacher une importance cruciale à la prise d'échantillons car c'est la validité du programme alimentaire lui-même qui peut en dépendre.

Évaluation

Une fois que l'on connaît bien la valeur de la ration de base, la seconde étape dans l'élaboration d'un programme alimentaire est d'évaluer le plus précisément possible la quantité de matière sèche absorbée par la vache quotidiennement. Pour cela, on doit prendre en considération le poids de l'animal et pour plus de précision, il peut s'avérer utile de peser de temps à autre les quantités d'aliments servis aux animaux.

Deux approches

Après ces opérations de base effectuées, on peut calculer un programme alimentaire de telle sorte que la ration totale (foin + moulée) soit équilibrée. Il existe actuellement deux approches de programme alimentaire: la première approche dite "conventionnelle" consiste à équilibrer la ration de base avec de la moulée préfabriquée. À titre d'exemple, si la ration de base est déficiente en protéines, l'on recommandera une moulée riche en protéines et vice versa, le même principe s'appliquant au niveau des minéraux essentiels tels que calcium, phosphore, magnésium.

Que ce soit une approche ou l'autre, le suivi d'un bon programme alimentaire revêt une importance capitale lorsque l'on désire obtenir une moyenne de production la plus élevée possible. Aussi un programme alimentaire peut, à long terme, éviter des troubles de maladies à cause d'un débalancement ou carence en minéraux essentiels. En terminant, c'est toujours en calculant un programme alimentaire que l'on s'aperçoit de l'importance que prend la **qualité** de la ration de base.

Michel Landry, agronome
M.A.P.A.Q.

La pierre à chaux: c'est important

As-tu vérifié le niveau d'acidité des parcelles qui seront ensemencées au printemps 1982? Il est d'actualité de se poser des questions semblables car nos coûts d'exploitation augmentent sans cesse.

Heureusement, la pierre à chaux est un excellent outil dont dispose le producteur pour combattre l'inflation.

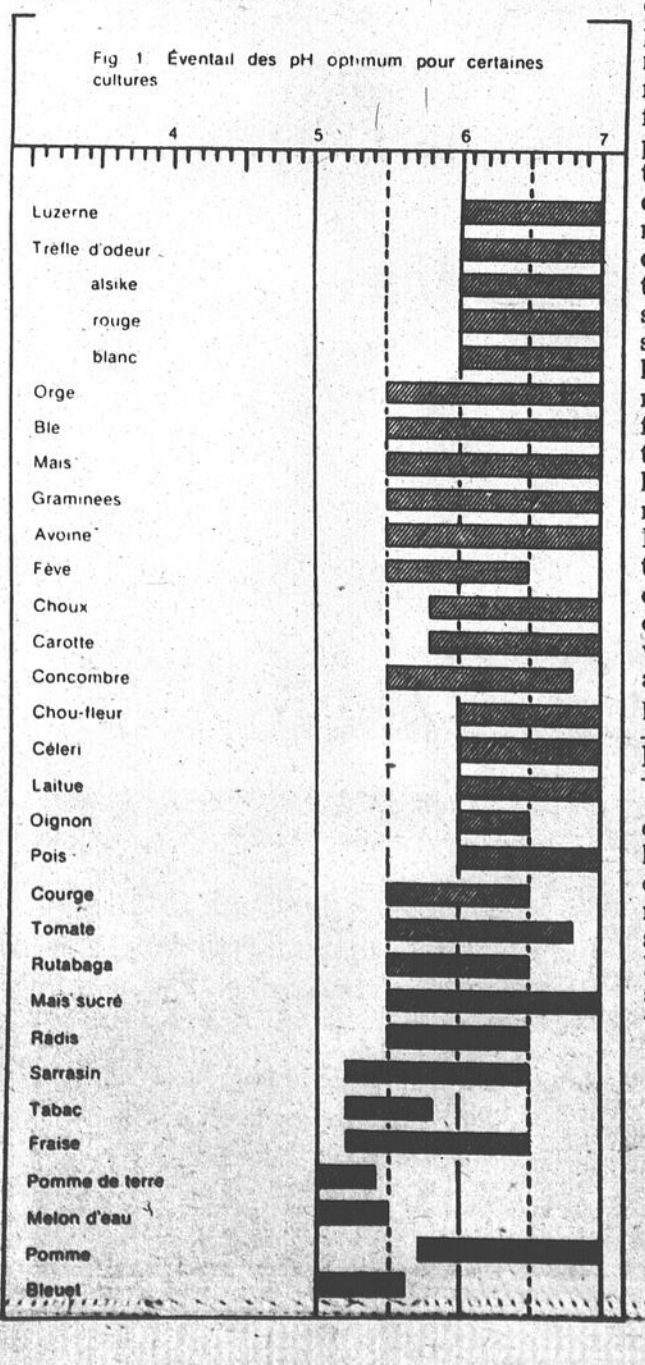
But

Le but du chaulage est de réduire l'acidité du sol et les quantités toxiques d'aluminium et de manganèse, d'augmenter la disponibilité des éléments nutritifs et l'activité microbienne dans le sol créant un milieu favorable pour la croissance de la plante.

L'application de la pierre à chaux, sur une parcelle, a pour effet de neutraliser un certain niveau d'acidité tout en augmentant la disponibilité de l'azote, du phosphore, du potassium (voir figure 1). Cela signifie que le producteur agricole obtient la meilleure efficacité de ses engrais chimiques lorsque ses sols sont bien chaulés. Pour obtenir les mêmes résultats sur des sols acides, il faudrait qu'il utilise une quantité plus grande d'engrais.

Claude Daoust, agronome
M.A.P.A.Q.

Fig 1 Éventail des pH optimum pour certaines cultures



ABATTOIR G. CHRETIEN

VIANDE
pour congélateur
&
détail

Coupe française

Abattage
de
veau,
lard, boeuf

Vente
gros & détail

BOEUF
local et de l'ouest
de marque rouge ou bleue

Coupe de votre choix

Heures d'ouverture: du lundi au samedi de 9h. a.m. à 6h. p.m.

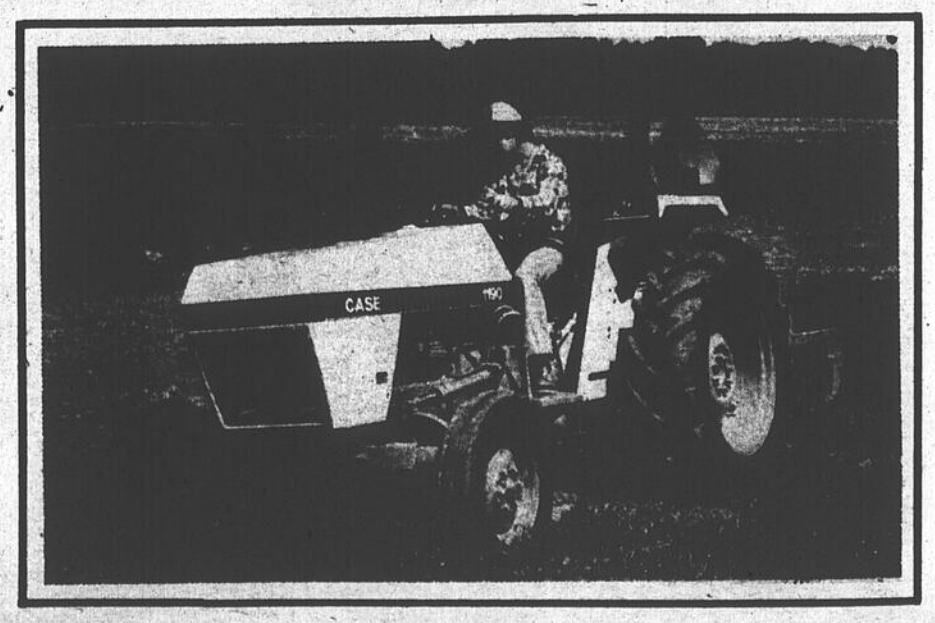
2502, Rang Fontarabie, Sainte-Ursule, 228-5745

case

NOUVEAU PROGRAMME

11
mois

SANS
INTÉRÊT



Sur tous les modèles agricoles CASE
"Nous nous ferons un plaisir de vous donner tout renseignement sur ce programme"

ÉQUIP
Malbeuf
INC.

Service après vente

Pièces disponibles à notre comptoir.

771, boul. Est, Louiseville, 228-4582 ou 298-3386

Il faut planifier pour réussir

Parmi les facteurs qui influencent le rendement de vos champs de céréales, il y en a sûrement un qui mérite une attention spéciale et c'est le lit de semence. Il est urgent de planifier les opérations culturales (dès cet automne) afin d'en arriver à des résultats acceptables.

Le lit de semence est la couche du sol dans laquelle la graine de semence est placée pour germination et croissance. Les granules ne doivent pas être ni trop grosses ni trop fines. La structure du sol en surface doit être meuble mais légèrement rugueuse. En profondeur, cette surface doit être ferme et légèrement humide. La grosseur des particules souhaitables en surface sont de l'ordre de 1 à 3 millimètres. Un bon lit de semence a environ 1 pouce (2.5 cm) de mie, en-dessous le sol est ferme.

Les opérations culturales

A) Le labour

Le labourage est une opération majeure dans la préparation d'un sol. Le choix de la charrue, la profondeur du labour et l'ajustement de l'instrument sont autant de décisions que l'agriculteur aura à prendre afin d'en arriver à une opération cultivable acceptable. Tout de suite quelques questions peuvent nous venir à l'esprit comme: à quelle profondeur labourer et quand labourer? La recherche sur le sujet a démontré qu'il n'y a aucun avantage à labourer à une profondeur supérieure à 7 pouces (18 cm).

Le labour

En ce qui concerne le temps des labours, on peut affirmer qu'il est préférable d'exécuter ce travail à l'automne et ce pour 3 raisons:

— Premièrement, le labour d'automne diminue la perte de temps pour le semis.

— Deuxièmement, il est souhaitable que la fermentation des résidus débute à l'automne.

— Troisièmement, le labour à l'automne favorise une meilleure granulation du sol.

Afin de compléter l'information, le manuel de l'opérateur, l'assistance aux cliniques de labour, les journées de démonstrations agricoles, sont souvent tant de précieux conseils qu'il fait bon aller quérir.

Les hersages

Nombre de passages

Compte tenu que le nombre de passages de la herse défait la structure du sol et augmente la compaction, il faudrait donc limiter au minimum le nombre de passages. De par son travail, la herse nivelle le sol afin de permettre le bon fonctionnement du semoir. Compte tenu de la profondeur du semis ¾ à 1½ pouce (2 à 4 cm), il est complètement inutile de travailler le sol plus profondément que 2 pouces (5 cm). Bien plus, le sol travaillé trop profondément par la herse au printemps enlève l'humidité nécessaire à la germination.

Temps des hersages

Dans le sols bien égouttés, la herse à disques doit se passer à l'automne, pas trop profondément c.-à-d. 2 pouces (5 cm). Il faut laisser la surface bien rugueuse.

Un sol préparé à l'automne n'exige qu'un léger hersage au printemps. La herse à finir (genre vibro) à ce moment-là demeure l'instrument tout désigné. Passer à faible profondeur 1½ pouce (4 cm) cette opération est suffisante en vue d'en arriver à un bon lit de semence. De plus, ce travail minime du sol au printemps favorise une meilleure date de semis.

Conclusion

Il n'y a pas de recette universelle pour la préparation des sols pour tous les cas. Il faut d'abord regarder attentivement les champs à labourer cet automne et en corriger les défauts dans la mesure qui s'impose. Dans toutes décisions à prendre, il ne faut jamais oublier le but poursuivi soit: l'amélioration constante des techniques et pratiques culturales.

Fernand Normandin, D.T.A.
Technologiste agricole

Les maladies...

suite de la page 21

clus ces microbes dans un article sur les maladies des sabots. Il faut la différencier d'avec les boiteries qui n'ont pas une origine contagieuse.

Ces microbes se propagent de vache à vache et après quelques temps, plusieurs bêtes en sont atteintes. Ces microbes entrent dans le troupeau à la faveur d'un achat ou d'un visiteur imprudent.

Le diagnostic précis est difficile, c'est une affaire de laboratoire spécialisé. Mais il est important que vous sachiez qu'une épidémie de gros genoux peut cacher une maladie importante.

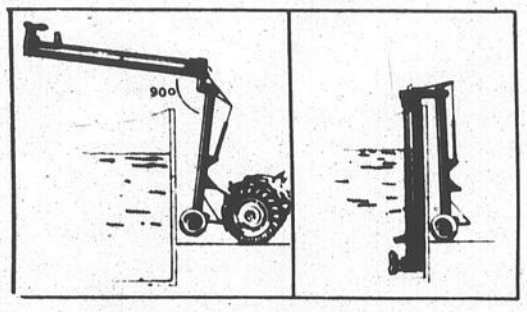
Une autre maladie nommée diarrhée à virus peut causer des lésions à la couronne (jonction entre le sabot et le cuir). Ces lésions deviennent ulcéreuses, se croutent et sont lentes à guérir. De telles lésions se retrouvent sur d'autres parties de l'animal et suggèrent fortement la présence de cette maladie contagieuse.

Cet article vous a demandé un effort de lecture important. Mais la prévention efficace repose d'abord sur la connaissance des causes des maladies. À la vitesse à laquelle va le progrès, il n'est pas facile à maîtriser. C'est le prix à payer...

Denis Déry, m.v.
Médecine vétérinaire préventive Bureau région XI, Saint-Louis-de-France

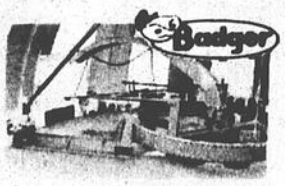
ÉQUIPEMENT DE FERME C. LESAGE Inc.
Installation d'étables et de porcheries
Ventilation — Structures d'acier

UN SILO
POUR LE "HAYLAGE"
Un investissement rentable
Diamètre: 16-18-20-24 pieds
Nous construisons aussi des citernes à purin de 40 à 100 pieds de diamètre
Pour plus de détails, téléphonez à frais virés et demandez l'un de nos experts.

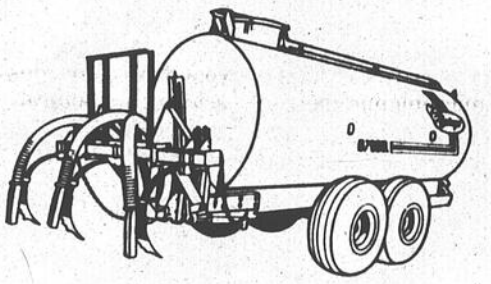


HOULE
AGI - POMPE

Badger

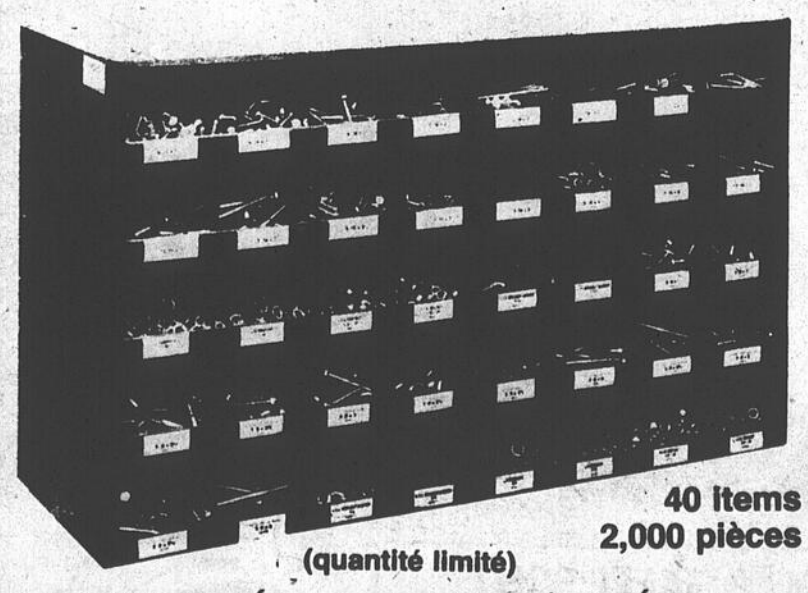


Videur à silo Badger



Tél.: (819) 228-5694
Route 349, Saint-Léon

ATTENTION CULTIVATEURS!
SUPER SPÉCIAUX
Assortiment de boulons — écrous
Grade 5 plates
¼ à ¾ de diamètre



40 items
2,000 pièces
(quantité limité)

CABINET EN MÉTAL
35½" largeur
21" hauteur
12" profondeur

PRIX SPÉCIAL
$249.00

DISTRIBUTIONS C. G. N. ENR.
boulons et écrous

550, Notre-Dame Sud, Louiseville
Tél.: (819) 228-3485 après 5:00 heures.

MAÏS DEKALB
a votre numéro

L'automne est le meilleur temps pour commander votre maïs pour ainsi bénéficier d'un beau choix dans la variété, à des prix plus bas.

Nous avons le Dekalb 23 de 2300 unités thermiques, le Dekalb 24 de 2350 unités thermiques ainsi que le XL6 de 2450 unités thermiques qui sont des variétés de maïs à 2 fins: à grain ou à ensilage. C'est aussi le temps de commander vos engrais à des prix compétitifs.

Nous avons en main du blé **ANCRA** certifié, en quantité limitée. Nous avons également de l'orge Laurier certifiée et luzerne 120 Dekalb et autres graines de semence.

Nous sommes aussi dépositaires des engrais et grains à pelouse ainsi que des appareils à épandage. Nous avons aussi un service de vrac très rapide pour les engrais.

CYRILLE FRIGON
Dépositaire des engrais chimiques CYANAMID
420 Petite Rivière Louiseville
Tél.: (819) 228-4288

Voyez votre représentant!

Spectacles

Les Jeunes Naturalistes ont maintenant 50 ans!

L'intérêt porté à l'écologie, à la nature, n'est pas une nouvelle flamme qu'a inventée notre décennie, à cause de la pollution, de l'inquiétante disparition de plusieurs organismes sur notre planète, ou de l'intérêt croissant pour l'astronomie, l'espace... Plus tôt, des hommes, des religieux particulièrement, de savants botanistes, entomologues, ornithologues, astrologues, ont initié des milliers de jeunes Québécois à ces sciences.

En mai dernier on célébrait à Montréal le 50ième anniversaire de fondation des Cercles Jeunes Naturalistes. Des centaines de jeunes et d'anciens jeunes naturalistes se sont rencontrés, ont étalé leurs recherches, leurs travaux, herbiers, albums de photographies, se sont remémorés les débuts de ce grand mouvement écologiste.

C'est en 1931, par les frères Adrien Rivard et Marie-Victorin, que fut fondé le mouvement, à l'issue d'un concours de botanique lancé par Louis Dupère, du journal Le Devoir et de la Société Canadienne d'Histoire Naturelle. Devant l'intérêt suscité, les frères Marie-Victorin et Adrien Rivard, botanistes, jetèrent les bases du mouvement CJN.

On rejoignit rapidement des jeunes de toutes les institutions scolaires du Québec, et ce à tous les niveaux. L'année la plus active des CJN a été 1954, alors que 20 000 membres et 815 cercles étaient sur pied, animés par des religieux enseignants en dehors du cadre scolaire. Aujourd'hui on compte 103 cercles, 2 500 membres, dont une centaine d'adultes.

Certains se souviendront de l'exposition présentée en 1933, au Mont St-Louis, et qui avait reçu 100 000 visiteurs pendant quinze jours, et de ce congrès tout aussi imposant tenu au Jardin Botanique, en 1941. A ceci s'ajoutent nombreuses autres oeuvres attachées aux CJN, telle la «Flore Laurentienne» que leur a dédiéele Frère Marie-Victorin, en 1935. L'année dernière on publiait une nouvelle édition offerte aux jeunes, «Le Naturaliste - Observateur».

Les développements du système scolaire et la création du ministère de l'Education changèrent les choses. La non disponibilité des religieux enseignants, la difficulté de regrouper les jeunes en dehors du cadre scolaire, sont les principales raisons du déclin de popularité des CJN après 1960. Les besoins financiers et organisationnels les orientèrent vers le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche; aujourd'hui ce ministère contribue à 70% de leur budget et leur siège social est établi au Jardin Botanique de Montréal.

Les CJN tiennent encore à peu près les mêmes activités que dans le passé: camps d'été, élaboration d'herbiers, d'albums de photographies, de journaux de cercle, mais avec moins de religiosité, c'est sûr. Leur objectif essentiel n'a pourtant pas changé malgré l'évolution du système d'éducation dans les écoles: c'est celui d'offrir une façon, un élément dynamique de l'éducation scientifique.

Thérèse Beaulieu
Service Hebdo-science

RANCH REJEAN
Route 138, Saint-Barthélemy
Vendredi et samedi
orchestre Western et Populaire
Vendredi le 25 septembre
MARIE LORD
Pour informations appelez le beau Réjean tél.: 885-3259

BAR SALON LE CORDON
3161, Rang Fontarabie
Sainte-Ursule, 268-2330
Samedi 26 sept.
Normand St-Pierre
LES VERSATILES
(Salle de réception)
Ghislaine et Jean, props.

Brasserie
La Caleuse
jeudi, vendredi et samedi
Denis Campeau
À venir
29 septembre: Gala 2e anniversaire
30 septembre: Course de filles et garçons de table.
Ce concours est ouvert aux gens du métier de la région et des alentours.
170, boul. Est, Louiseville, 228-2718

INSPIRÉ DE LA BANDE DESSINÉE ORIGINALE
GASTON LAGAFFE
de ANDRÉ FRANQUIN
VOYEZ ses gaffes, ses inventions dans une explosion de gags.
POUR TOUS

avec
ROGER MIRMONT
MARIE-ANNE CHAZEL
LES ALBUMS DE GASTON LA GAFFE SONT EN VENTE DANS CE CINEMA
2e FILM
SENSATIONNEL
LA BALADE DEMENTE
UN SUPER 4x4 EQUIPE D'UN 'COMPUTER' DES PLUS COMPLEXES
Vendredi à jeudi du 25 septembre au 1er octobre
Horaire: Semaine et dimanche 1 représentation seulement soirée 7:30
cinéma royal
70 Place du Marché, BERTHIERVILLE 836-3402

Solidarité au tiers monde
OXFAM

Chronique municipale Paroisse Saint-Gabriel

par Jean-Guy Pinel

M. Robert Boucher a fait savoir, par lettre, qu'il refusait de payer son amende pour avoir allumé un feu d'herbe sans permission. On sait que ce feu avait pris de l'ampleur et que les pompiers avaient dû intervenir. Le cas a été référé à l'aviseur légal.

•

Les routes provinciales dans le secteur de la paroisse ont diminué de .4 kilomètre. La subvention sera réduite d'autant. Il semble que cette réduction vienne des travaux faits dans le quatrième rang.

•

Le budget au département de la voirie de la paroisse est présentement déficitaire et il va falloir y affecter des argents prévus à d'autres postes. "Notre budget n'est pas débalancé, mais il va falloir se serrer la ceinture d'ici la fin de l'année fiscale", a dit le secrétaire Coutu. On sait que les travaux effectués à la Terrasse de luxe avaient dépassé de $4,348 le montant prévu. De plus, les $5,000 promis par le gouvernement pour des travaux de voirie à être fait avant avril prochain, ne sont pas versés immédiatement, même si les travaux doivent être faits. "On empruntera", a dit un conseiller.•

Le notaire Claude Coutu a été autorisé à procéder à l'engagement de six personnes pour effectuer à l'énumération des gens en vue des élections du 18 octobre prochain.

◇

Plusieurs jeunes cultivateurs du 6e rang ont demandé d'être inclus dans la zone verte. Le conseil a appuyé leur demande.

Par contre, dans le cas de ceux qui ont demandé d'être exclus de la zone verte, cinq au total, le conseil fera parvenir la demande, sans approbation ou désapprobation.

Lavaltrie-village en bref...

Maire suppléant pour octobre et novembre:

M. Gaétan Beaupré est nommé Maire suppléant pour les mois d'octobre et novembre 1981.

Octroi du contrat pour enlèvement des ordures:

Le Conseil accorde aux Entreprises Berthier Inc. le contrat pour la récupération et le disposition des ordures pour l'année débutant le 1er décembre 1981 au prix de $19,650.00.

Octroi du pavage de la rue Des Maires:

Le Conseil accorde aux Entreprises Duhaime Inc. le contrat pour le pavage de la rue Des Maires au prix de $37.09 la tonne soit un montant de $4,450.00. Cette rue sera pavée durant l'automne.

Demande de soumission pour la fourniture de l'huile à chauffage:

Le Conseil demande des soumissions pour la fourniture à l'huile à chauffage pour la Centrale de filtration et l'Hôtel de ville pour l'année 1981-1982. Le soumissionnaire doit inclure dans son prix le nettoyage de la fournaise ainsi que le service durant toute la durée du contrat.

Déneigement des stationnements:

Le Conseil offre ses services à la paroisse Saint-Antoine de Lavaltrie pour le déneigement du stationnement de l'Hôtel de Ville durant la saison 1981-1982. Le Conseil fixe à $7,400.00 le coût d'un tel travail ce qui représente un montant de $700.00 par municipalité.

Demande de surveillance à la Sûreté du Québec:

Nous demandons à la Sûreté du Québec de Berthierville d'effectuer une surveillance supplémentaire aux endroits suivants:

— Face au 1530 rue Notre Dame, stationnement des véhicules en bordure de la route 138.

— Face à l'école J.C.I Chaussé, surveillance des autos qui ne se conforment pas aux limites de vitesse.

Nous remercions la Sûreté du Québec pour l'attention apportée à la présente demande.

(Diane Mailloux, conseiller municipal)

Il y a 20 ans

Semaine du 7 septembre 1961

Louiseville

Naissances

Le 26, Jos, René, Daniel, fils de M. et Mme Bruno Béland.

Le 26, Jos, René, Daniel, fils de M. et Mme Roland Bourassa.

Le 30, Marie, Dolores, Johanne, fille de M. et Mme Léo-Paul Morin.

Mariages

Le 2, M. Jules Lamirande à Mlle Aline Lacoursière.

Le 2, M. Pierre Arseneault à Mlle Denise Lacombe.

Le 4, M. Jean-Paul Baril à Mlle Lise Pagé.

Le 4, M. Jacques Saint-Cyr à Mlle Colombe Boisvert.

Saint-Barthélemy

Départ

De l'Abbé Roger Latendresse, vicaire.

Mariage

Le 2, M. Gilles Dupont à Mlle Diane Carpentier.

Prochain mariage

Le 7, M. Yvon Sarrazin à Mlle Jeanne Lessard.

Saint-Justin

Décès

Le 31, Mlle Délima Saint-Antoine, âgée de 73 ans.

À l'hôpital

Mlle Denise Bellemare à l'hôpital Saint-Joseph des Trois-Rivières.

Naissance à Sorel

Le 22, Marie, Jeanne, Mireille, fille de M. et Mme Gabriel Ladouceur.

Maskinongé

Naissance

Le 26, Marie, Aline, Johanne, Suzie, fille de M. et Mme Dominique Paquin.

Mariages

Le 9, Mlle Thérèse Gaboury à M. Marcel Bourassa.

Le 2, Mlle Claudette Bérard à M. Jacques Arseneault.

Le 2, Mlle Laurette Doucet à M. Hervé Caron.

Le 2, Mlle Renée Champagne à M. Jacques-Aimé Bruneau.

Le 4, Mlle Liette Ross à M. Claude Foisy.

Le 4, Mlle Lise Gagnon à M. Guy l'Heureux.

Décès

Le 31, M. Fernand Lacombe, âgé de 36 ans.

Saint-Paulin

Promotion

L'Abbé J.W. Lesage, a été promu curé de la paroisse de Sainte-Geneviève-de-Batiscan.

Saint-Alexis-des-Monts

En religion

Meilleurs voeux de persévérance à M. Jean Desclos, qui a pris la soutane le 2 septembre.

Nomination

L'Abbé Charles Bergeron a été nommé vicaire.

Naissance

Le 22, Marie, Danielle, Pierrette, fille de M. et Mme Gérard Lafrenière.

Décès

Mme Arthur Lajoie âgée de 32 ans.

Noces d'Or

De M. et Mme Moïse Vincent.

Sainte-Ursule

Arrivée de M. le vicaire

M. l'Abbé Charles Bergeron est arrivé comme vicaire.

Élu directeur

M. Honorat Lessard, maire de Sainte-Ursule a été élu à la direction de la fédération de l'Union Catholique des Cultivateurs du diocèse de Trois-Rivières.

Saint-Léon

Naissance

Le 24, Marie, Joanne, Louise, fille de M. et Mme Raymond Gélinas.

Saint-Édouard

En convalescence

Prompt rétablissement à Mlle Pauline Généreux qui a subi une intervention chirurgicale.

Yamachiche

Décès

Le 29, M. Réjean Gélinas.

Baptême

Le 3, Jos, Denis, fils de M. et Mme Gilles Isabelle.

Prochain mariage

Le 9, Mlle Lucette Trahan à M. Roger Bergeron.

Saint-Didace

Décès

Le 29, Mme Arthur Lajoie, âgée de 32 ans.

À l'hôpital

Mlle Céline Paquin séjourne à l'hôpital Notre-Dame de Montréal.

Bar Salon Royal
311, Saint-Laurent, Louiseville
Rolland Matte
du jeudi au dimanche.
Samedi soir
Johanne Page Chanteuse
Boissons et colliers POLYNÉSIENS
Ainsi que bière et spiritueux
N.B. Apportez vos films à la Boutique l'Inattendue et profitez d'un spécial boni

RESCAMPIC
4300 Grand Portage, Saint-Édouard, 268-2497
Bar Salon — Salle à Manger
André Michaud, prop.
Vendredi 25 septembre
Rigolade avec Michel Martin
Samedi 26 septembre
ROGER PROVENCHER, comédien-chanteur
Danse avec l'orchestre
SUPER SWING
N.B.: Grand Rallye Familial dimanche le 11 octobre.

DOMAINE DU LAC BELL
Saint-Élie-de-Caxton
Venez vous amuser avec nous.
SAMEDI SOIR
RÉJEAN ET SON TRIO
pour les plaisirs de la danse.
En vedette cette semaine
GILLES OUEST
Dimanche après-midi:
Concours d'amateurs doté d'une bourse de $250.00 à la finale.
Rigolade avec des prix à gagner pour tous.
Venez fêter avec nous, nous vous offrons un gâteau gratuit pour votre anniversaire.
Pour réservations, appelez:
(819) 221-5411 ou 374-7434

BAR LA TASSERIE ENRG.
89 Saint-Laurent, Maskinongé.
Samedi, 26 septembre
En Vedette:
JOHANNE PAUZE
"Excellente chanteuse"
Danse avec le
GROUPE "DISTINCTION"
Bienvenue à tous

Eux + vous= nous
OXFAM

3 FILMS SUPER SEXE
23-24 SEPTEMBRE 7H30
UN NOUVEAU PROGRAMME EN GRANDE PREMIERE
18 ANS Adultes
découvrez le SECRET de ses SENSATIONS...
les PASSIONS de MONIQUE
PLUS Positions Danoises
CAMP ÉROTIQUE

DU 25 AU 30 SEPTEMBRE
"RAGING BULL" DE MARTIN SCORSESE
le meilleur film américain de l'année. NEWSWEEK
ROBERT DE NIRO
14 ANS
"comme un taureau sauvage"
VERSION FRANÇAISE DE
(RAGING BULL)
2e film: Le Gang des frères James
6 jours: Du 25 au 30 septembre
Dim.: Taureau: 12h45 — 4h45 — 8h45 = Gang 3h00 — 7h00
Autres jours: Gang 7h00 — Taureau 8h45
CINÉMA ROYAL LOUISEVILLE

L'Aide-budget

Un(e) malade mental(e) qui aurait pu ne jamais l'être.

Métro-Richelieu Inc. est fier d'appuyer la Fondation pour la recherche sur les maladies mentales. Contribuez à la campagne de souscription.
L'objectif est fixé à $250,000.

Fondation pour la recherche sur les maladies mentales

Souscrivez au fonds de recherche en postant vos dons à la Fondation pour la recherche sur les maladies mentales, 7401 rue Hochelaga, Montréal, Québec, H1N 3M5
Tél.: (514) 253-8200

Les prix annoncés dans ces pages sont en vigueur dans tous les magasins de vos épiciers Richelieu du lundi 21 septembre au samedi 26 septembre 1981 jusqu'à la fermeture des magasins.

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

Il est possible que certains articles ne soient plus disponibles. Si un article venait à manquer, n'hésitez pas à demander un bon d'achat différé.

Pas de vente aux marchands.

SOUPE
saveurs variées
HABITAT
bte 28 oz

.65

MARGARINE MOLLE
(disponible au Québec seulement)
GOLDEN GIRL
cont. 1 lb

.58

CÉRÉALES
CORN FLAKES
KELLOGG'S
bte 675 g

1.28

DÉTERSIF EN POUDRE
RICHELIEU
sac 6 litres

1.88

BISCUITS
100% chocolat pur
TI-COQ LIDO
cello 300 g

1.48

POIS VERTS, HARICOTS ASSAISONNÉS à la française jaune ou verts, **HARICOTS COUPÉS** jaunes ou verts, **MAÏS EN CRÈME, POIS ET CAROTTES**
Canada de fantaisie
DEL MONTE
bte 14 oz
2/89¢

JUS DE LÉGUMES
E.D. SMITH
GARDEN COCKTAIL
cont. 28 oz
88¢

THON BLANC ENTIER
CLOVER LEAF
bte 198 g
1.98

EAU MINÉRALE
VICHY, CÉLESTINS
bouteille 1 litre
88¢

VINAIGRETTE RÉGULIÈRE
Française, Italienne, Catalina
KRAFT
cont. 250 ml
68¢

RICHELIEU

VIANDES

CUISSES DE POULET
sans dos, surgelées individuellement
sac environ 5 livres
1.28 lb

POITRINES DE POULET
sans dos, surgelées individuellement
sac environ 5 livres
lb **1.68**

RÔTI DE PORC FRAIS
désossé, roulé
lb **1.58**

PORC HACHÉ
lb **1.48**

SOC DE PORC ROULÉ
fumé 2-3 lb
MARQUE MAISON
lb **2.28**

SAUCISSON DE SALAMI TOUT BOEUF
morceau ou tranché
MARQUE MAISON
lb **2.28**

AILES DE POULET
surgelées individuellement
sac environ 2 livres
lb **98¢**

JAMBON CUIT ULTRA-MAIGRE
MARQUE MAISON
tranché
lb **2.98**

PAIN DE VIANDE DE PORC
MARQUE MAISON
morceau ou tranché
lb **1.98**

AIGLEFIN OU SOLE EN PÂTE
BOOTH
pré-cuit, surgelé
lb **2.08**

SAUCISSES FUMÉES
HYGRADE
2 livres **2.98**

JAMBON CUIT
tranché
HYGRADE
175 g **1.78**

BOEUF FUMÉ
tranché
HYGRADE
4 enveloppes de 57 g **2.48**

VIANDES CUITES
(Simili poulet, viande olive, macaroni fromage, saucisson de bologne)
HYGRADE
tranchées au choix
175g **98¢**

CRETONS
BILOPAGE
283 g **1.98**

TÊTE FROMAGÉE
BILOPAGE
283 g **1.58**

PÂTÉ AU SAUMON
BILOPAGE
surgelé
450 g **2.38**

SURGELÉS

LÉGUMES AU GRATIN
brocoli
chou-fleur
STOUFFER'S
Boite de 10 oz
1.59

GÂTEAUX ÉTAGÉS ASSORTIS
PEPPERIDGE FARM
Boite de 13 oz **1.19**

FILETS DE MORUE
NICKERSON
Boite de 16 oz **1.99**

FRITES
juliennes
régulières
LES FERMES CAVENDISH
Sac de 2 lb **93¢**

CROÛTE À TARTE
GAINSBOROUGH
Boite de 15 oz **1.59**

CONFITURE AVEC PECTINE
fraises ou framboises
VACHON
cont. 750 ml **1.98**

MOUCHOIRS DE PAPIER
couleurs variées
MARQUE MAISON
bte 200 f **68¢**

BISCUITS
Royal ou Village
VIAU
bte 900 g **1.88**

CHOCOLAT INSTANTANÉ
NESTLE QUIK
bte 1 kg **3.19**

THÉ EN SACHETS
orange pekoe
RED ROSE
paquet 60s **1.89**

ESSUIE-TOUT DE PAPIER
blanc ou jaune
KLEENEX BOUTIQUE
paquet 2 rouleaux **1.49**

MÉLANGE À SOUPE
poulet et nouilles
ST-HUBERT
paquet 2 sachets 126 g **69¢**

FRUITS ET LÉGUMES

***CAROTTES**
Culture du Québec
Cat. Canada No. 1
Cello de 5 lb
.69

RAISIN VERT SANS PÉPIN
Produit des États-Unis
Cat. Canada No. 1
lb **89¢**

PRUNES ITALIENNES
Produit de la Colombie Britannique
Cat. Canada No. 1
lb **55¢**

***CHOU-FLEUR**
Culture du Québec
Cat. Canada No. 1
chacun **79¢**

***CÉLERI PASCAL**
Gr 24
Culture du Québec
Cat. Canada No. 1
chacun **45¢**

POIRES ANJOU
Produit de l'Ontario
Cat. Canada de fantaisie
Panier de 4 pintes **2.87**

"La regularite dans les approvisionnements en fruits et legumes est a la merci des conditions meteorologiques. Soyez toutefois assures, chers clients, que dans le cas de ces denrees les epiciers Richelieu ne menagent aucun effort pour vous offrir qualite a bon prix, tout au long des saisons."

RICHELIEU

Un épicier attentionné

Les militaires sont là

Déjà, les 52 premiers vols de la navette ainsi que la moitié de la charge des 16 vols suivants sont réservés pour des missions militaires américaines. On y expérimentera des armes au laser, on mettra au point des dispositifs de surveillance de l'espace et de protection des satellites espions américains. Les militaires n'ont pas oublié leur projet de station orbitale MOL (Laboratoire orbital habité) qui avait été abandonné dans les années 1960, au profit de la mission APOLLO. Rien ne peut garantir que les Etats-Unis et l'URSS ne se livrent un jour une guerre spatiale au-dessus de nos têtes, dont les conséquences seraient imprévisibles.

La course à l'espace

Grâce à la navette, les Américains devancent l'URSS d'une dizaine d'années dans la course de l'espace. Les soviétiques se doteront d'ici 1985 d'une station orbitale habitée par 12 à 14 cosmonautes. Le Japon entrera lui aussi dans la course en lançant, d'ici les années 1990, une mini-navette spatiale qui ressemble à Columbia mais en plus petit.

Peu à peu, la banlieue terrestre se peuplera; on estime qu'elle dépassera un millier de personnes avant l'an 2000. Qui sait, pour la modique somme de $200 multipliés par leur poids, les amoureux pourront peut-être savourer bientôt leur miel sur la lune, grâce au futur «autobus» de l'espace.

APQ
La cigarette est la cause principale des maladies respiratoires telles que l'emphysème, le cancer du poumon et la bronchite chronique.
Association Pulmonaire du Québec

MUSIQUE
Vendredi et samedi soir avec
NORMAND BELLEMARE

BAR SALON L'ENVOL
Aéroport de Louiseville
841, 2e Avenue, Louiseville, tél.: 228-2444
(Route du Club Nautique)

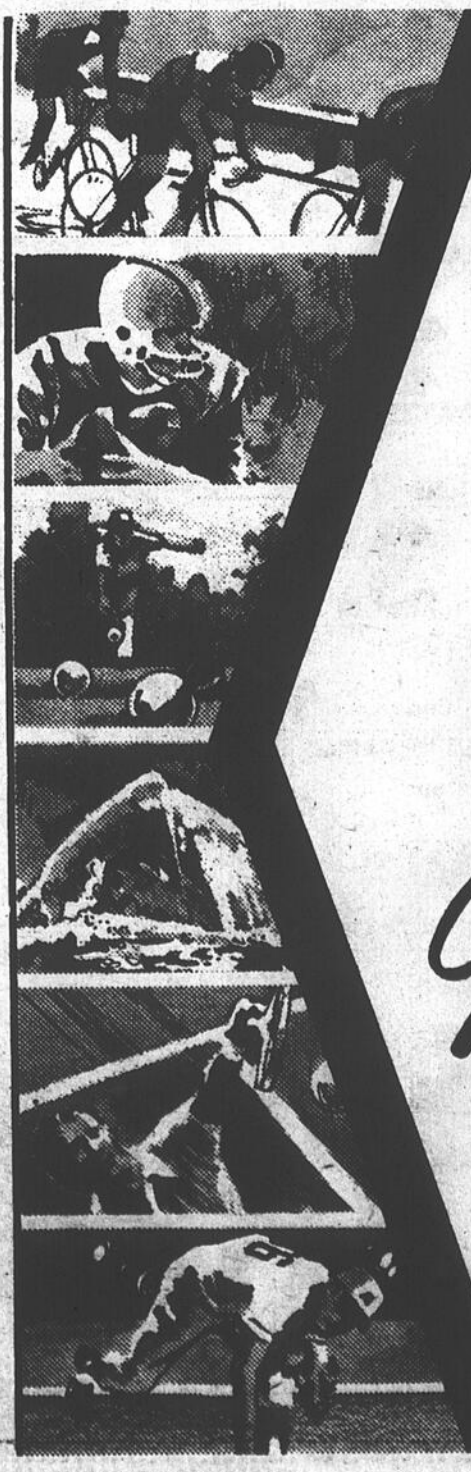
Le rendez-vous de tous
HÔTEL MONTMARTRE
671, York, Saint-Barthélemy
514-885-3933
Tous les samedis
LE GROUPE UNIVERSEL 2000
Danse tous les samedis soirs
SPECTACLE RÉTRO
Entrée libre
Bienvenue à tous

HÔTEL FEUILLE D'ÉRABLE
Sainte-Angèle-de-Prémont
Débutant samedi le 26 septembre dans la salle adjacente le groupe JAG

Danse sociale et musique canadienne
ENTRÉE LIBRE et PRIX DE PRÉSENCE
À NE PAS MANQUER
A VENIR
Dimanche le 27 septembre
Super rallye familial
partant de chez Louiseville Automobile.
Remise de trophées et prix de présence le soir même.
Le groupe "ARPÈGE" en puissance pour la danse.
Dîner et souper aux fèves au lard.
MICHEL NORMAND, M.C.
Pour informations: 228-2840 — 268-2011

NOUVEAU À COMPTER DU 25 SEPTEMBRE NOUVEAU
MUSIQUE D'AMBIANCE et de CHOIX
avec disk-jockey
tous les soirs
du jeudi au dimanche
ainsi que
le dimanche après-midi

MARIO et PON PON
vous souhaitent la bienvenue
BAR SALON LA GARE
233 Sainte-Anne Ouest Yamachiche tél.: 296-2277


Molson
est là avec
vous!
DIMANCHE LE 27 SEPTEMBRE 1981
RALLYE AUTO FAMILIAL
DÉPART DE LOUISEVILLE AUTO
ARRIVÉE: HÔTEL FEUILLE D'ÉRABLE
AUX PROFITS DES HANDICAPÉS.
MERCREDI LE 30 SEPTEMBRE 1981
LOUISEVILLE — HÔTEL DU BOULEVARD
COURSE: SERVEUR — SERVEUSE
DE LA RÉGION
DÉPART À 7:00 P.M.
Georges Roy
Votre agent Molson
Bière Laurentide Ale
Molson Légère Light

Elles coûtent $2.50 pour une parution ou $6.50 pour 3 parutions. Elles sont toujours payables avant publication.

Les petites annonces

228-5532 — **836-6210**

À louer

LOGEMENT de 6½ pièces, tapis mur à mur, avec piscine. Situé au Domaine Bellevue à Berthier. S'adresser tél.: 836-3462.

APPARTEMENT de 3½, 4½ et 5½ pièces, conciergerie, buanderie, stationnement, libres pour le 1er juillet. S'adresser tél.: 228-4392.

LOGEMENTS de 4½ pièces, non meublés, entièrement neufs, situés sur la rue Casaubon. S'adresser tél.: 228-3319 ou 228-4486.

SOUS-SOL de 2½ pièces, chauffé, tapis mur à mur, cuisine meublée, entrée privée, idéal pour une personne seule, dans le secteur du centre d'accueil. S'adresser tél.: 228-2623.

MAISON seule de 2½ appartements, meublée, chauffée, éclairée, à la semaine, centre ville. S'adresser tél.: 228-2130.

LOGEMENT de 5½ pièces au 540 Saint-Dominique. Tél.: 836-4890.

LOGEMENTS de 4½ pièces et 3½ pièces à louer. Tél.: 836-4890.

LOGEMENT de 4½ pièces, disponible pour le 1er septembre. S'adresser tél.: 228-5252 ou 228-4986.

GRAND logement de 4½ pièces, tapis mur à mur, entrée privée, prise pour l'auto, situé dans le rang Barthélemy à 3 milles de la ville. S'adresser tél.: 228-3624 après 5:00 heures.

LOGEMENT de 4½ pièces, neuf, situé sur le boul. Est à Louiseville. S'adresser tél.: 228-4483.

LOGEMENT de 5½ pièces, propre, grande cuisine, balcon avant et arrière, près de toutes commodités, stationnement privé, situé au 376 Notre-Dame. Tél.: à Lanoraie 887-2217, à Montréal 1-721-7038.

LOGEMENT de 3½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé sur la rue Saint-Laurent, Louiseville. S'adresser tél.: 228-9251.

BERTHIERVILLE, 2 logements de 5½ pièces, situés au 910-912 Montcalm. Tél.: 836-3064.

LOGEMENT de 3½ pièces, fini neuf, libre le 20 septembre prochain. S'adresser tél.: 228-5132.

APPARTEMENTS à louer près de l'Hôpital, très propres, pratiques à 100%, services essentiels sur place, pour travaillants seulement. S'adresser tél.: 228-5954.

LOGEMENT de 5½ pièces, situé dans le village de Saint-Barthélemy, libre immédiatement. S'adresser tél.: 885-3577.

BERTHIERVILLE, logement de 3½ pièces, chauffage électrique, entrée de laveuse et de sécheuse, grand stationnement, très bien situé, libre immédiatement. Tél.: 836-4596.

MAISON seule à louer, 2½ pièces, à Saint-Cuthbert, libre immédiatement. Tél.: après 6 h. 836-3891.

LOGEMENT de 3½ pièces à sous-louer, $125.00 par mois, situé rue Chênevert, Saint-Cuthbert. S'adresser tél.: 885-3387.

LOGEMENT de 4½ pièces ainsi qu'un 2½ pièces meublés. S'adresser tél.: 228-5102.

LOCAL commercial de 440 pieds carrés, éclairé, chauffé, eau chaude, prêt pour occupation immédiate. Local idéal pour barbier, coiffeuse, magasin, situé au 1930, rue Principale à Sainte-Ursule, tél.: (819) 228-2039.

LOGEMENT de 3½ pièces, chauffé, éclairé, service de concierge. Prêt pour occupation immédiate, situé au 1930, rue Principale à Sainte-Ursule, tél.: (819) 228-2039.

LOGEMENT de 4½ pièces, très propre, installation laveuse et sécheuse, 2e étage, situé à Saint-Paulin. S'adresser tél.: 268-2404 après 4:00 heures.

APPARTEMENT de 2½ pièces, meublé, situé au centre ville, libre le 1er octobre. S'adresser tél.: 228-5969.

LOGEMENT de 4½ pièces, chauffé, éclairé, meublé ou non, conciergerie, libre le 1er novembre. S'adresser tél.: 228-3367.

SAINT-GABRIEL, 3 logements meublés, 4½ pièces, avec tv couleur, et foyer et le chauffage compris. Tél.: 835-5614 — 835-4794.

SAINT-BARNABÉ NORD, maison récente située dans le village, 5½ pièces, plus sous-sol semi fini, libre immédiatement. S'adresser tél.: 264-5760.

APPARTEMENT de 3½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre le 1er octobre. S'adresser au Cinéma Royal de Louiseville, tél.: 228-5371.

LOGEMENT de 4½ pièces, laveuse et sécheuse, 2e étage, rue Saint-Augustin, Louiseville. S'adresser tél.: 228-5044 ou 228-4160.

APPARTEMENT meublé, chauffé, service de laveuse et sécheuse. Si intéressé, s'adresser tél.: 228-4877.

LOGEMENT de 5½ pièces, situé à Maskinongé, libre le 17 octobre, très propre. S'adresser tél.: 227-2856.

CHALET fini hiver-été, meublé, $225.00 par mois, libre le 1er novembre. S'adresser tél.: 228-5944.

LOGEMENT de 3½ pièces, chauffé, éclairé, très propre, libre immédiatement. S'adresser tél.: 228-3246.

APPARTEMENT de 4½ pièces (non meublé), eau chaude fournie, stationnement privé, prise de courant, remise pour matériel, possibilité d'utiliser une partie de terrain à des fins récréatives (table de pique-nique, etc.), libre immédiatement situé à Louiseville. S'adresser tél.: 228-4085.

À vendre

JUMENT noir âgée de 4 ans, douce, en parfaite santé; poney très bien dompté et doux; madrier de pin sec de 12" de large. S'adresser tél.: 885-3594.

OLDSMOBILE 98, 1972, en très bonne condition, avec 4 pneus Radial neufs, cause de vente: 2 automobiles; banc de scie Rockwell 10 pouces; téléphone antique. S'adresser tél.: 228-4965.

SUPER AUBAINE! Coupons, tissu à la verge, coton ouaté, ratine, lainage, etc... S'adresser au 3170, Bellemontagne, Saint-Paulin, tél.: 265-3062.

BEAUX chiots de race poméranienne, pur sang, avec papiers, prix: $200. S'adresser tél.: (514) 759-0523 le soir.

TROIS TAURES de deux ans vêlant vers le mois de décembre, nées de bon troupeau. S'adresser tél.: 836-3142 ou au 800, Rang nord, Saint-Cuthbert.

MIROIRS commerciaux, 27" de diamètre, $40 chacun; aussi poteau prêt à poser pour enseigne, environ 20' de hauteur. S'adresser tél.: 264-2042.

MIEL À VENDRE: Beau miel de trèfle blanc, pur et de première qualité, prix: $1.00 la livre. S'adresser tél.: le jour 228-3977, le soir 228-3079.

TRACTEUR Belarus 800, tout équipé, 1980, 159 heures d'ouvrage, en bon état, vendrais $8,000. Raison de vente: retraite. S'adresser tél.: 836-3114.

TERRAIN très bien situé, à quelques pas de l'usine de meuble à Saint-Justin. S'adresser tél.: 227-2179.

TENTE 10' x 10'; télévision couleur, bon prix. S'adresser tél.: 835-4852.

POÊLE à bois, oven, thermostat, 2 ans d'usure, en parfaite condition. S'adresser tél.: 265-2133 Saint-Alexis-des-Monts.

RÉSERVOIR à eau chaude à l'huile; une fournaise automatique à l'huile (Esso) avec les conduits et l'humidificateur; réservoir à l'huile 200 gallons. S'adresser tél.: (819) 268-2820.

BOIS de chauffage de 15 et 24 pouces, sec. S'adresser tél.: 228-5487 ou 228-2093.

FOURNAISE et réservoir à l'huile 150 gallons; jument âgée de 5 ans Quater Horse. S'adresser tél.: 268-2453.

ANTENNE marine de C.B. avec un tuyau galvanisé de 20 pieds et 50 pieds de fil; Pontiac Leman 1972, 8 cylindres, 2 portes, prix à discuter. S'adresser tél.: 227-2121 ou 227-2218.

POÊLE électrique de marque General Electric, couleur vert, très propre et en parfaite condition. S'adresser à Jacques Lessard, 2631, Rang Bout du Monde, Saint-Paulin, tél.: 268-2106.

MOTEUR Mercury 9.8 h.p. S'adresser au 2660, rue Lupien, Sainte-Angèle.

POÊLE Franklin très propre, 2 ans d'usure seulement; 2 escaliers en fer de 6 pieds, rampes peintent blanc et or; un rateau fileur très propre. S'adresser tél.: 885-3448 après 4:30 heures.

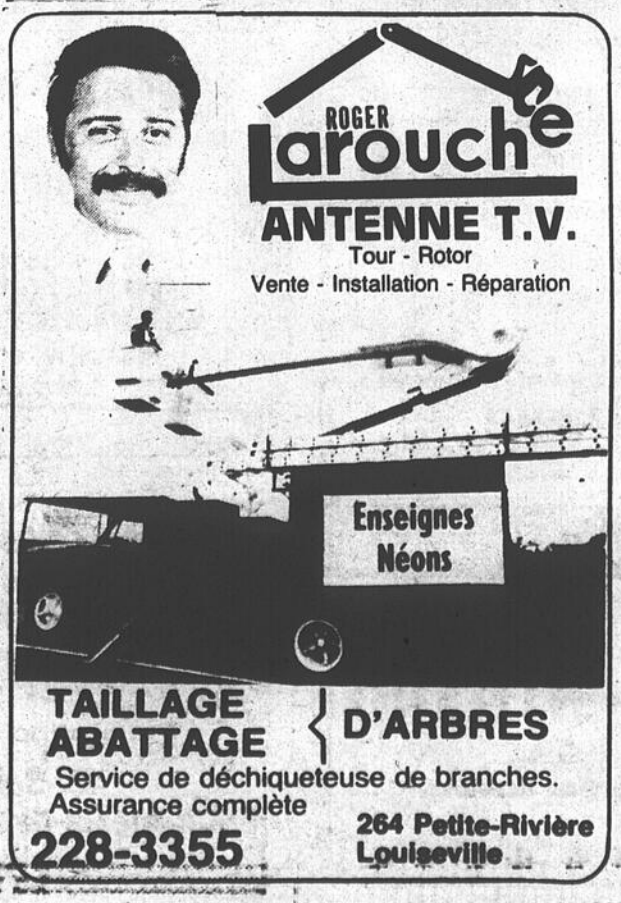
POÊLE APPROUVÉ. Poêle à bois à combustion amélioré, très facile à chauffer, n'encrasse pas la cheminée, prix défiant toute compétition. S'adresser à Bertrand Rainville, 810, Chacoura, Louiseville, tél.: 228-3397.

ARPENTEURS-GÉOMÈTRES

J.-PIERRE GIRARD
B. Sc. A., A.G.,
ARPENTEUR-GÉOMÈTRE
30, Place du Marché (Édifice Tessier, C.P. 779
Berthierville
Bur.: 836-7292 — Bur.: 836-7331 Rés.: 836-7866

(819) 228-3608
André Petit, b. sc. app., a.g.
arpenteur-géomètre
200, rue Sainte-Marie, Louiseville, J5V 1E9

ANTENNES-ARBRES-SERVICE



TAILLAGE D'ARBRES
ABATTAGE
Service de déchiqueteuse de branches.
Assurance complète
228-3355 — **264 Petite-Rivière Louiseville**

ASSURANCES

ASSURANCES Grenier et Bazinet
Courtier d'assurances
VIE - AUTO - FEU
720, Sainte-Anne
Yamachiche — **296-3789**
Si pas de réponse: **296-3018**

Agence Pierre Arès Enrg.
COURTIER D'ASSURANCES
VIE — AUTO — FEU
4391 route 348
Saint-Édouard de Maskinongé, J0K 2H0
228-2967 — **268-2221**

CLAUDE VERTEFEUILLE INC.
ASSURANCES GÉNÉRALES
Responsabilité de tous genres
Automobile
Feu

• stabilité
• service
• sécurité
200, Sainte-Marie, Louiseville, 228-2727

COMPTABLES AGRÉÉS

LOUIS BARIL, C.A.
comptable agréé
321, rue Saint-Laurent,
(Centre Professionnel)
Louiseville, Québec.
Bur.: 228-2303
Rés.: 228-3982

ca
Paul Michaud, B.A.A., R.I.A., C.A
Comptable agréé
BUREAUX:
600, Frontenac, Berthierville
C.P. 1440 J0K 1A0
836-7777
4380, Dufresne
St-Félix-de-Valois
sur rendez-vous le mercredi soir
889-2504

ca
PLOURDE & BASTIEN ASSOCIÉS
Comptables agréés
Jean-Guy Plourde, B.A., C.A.
Alain Bastien, C.A.
Bureau: 415, Sainte-Marie, Louiseville
228-2021 ou 228-3685

LES PETITES ANNONCES

(20 mots maximum)

Elles sont payables d'avance

☐ **À VENDRE** ☐ **À LOUER** ☐ **DIVERS**

Tarifs: 1 parution $2.50
2 parutions $4.50
3 parutions $6.50

La date limite pour faire paraître une annonce classée est le lundi à 11.00 h. précédant la prochaine édition.

Inscrire correctement votre texte ici en lettres moulées s.v.p.

NOM: .....

ADRESSE: .....

VILLE: ..... Tél .: .....

Postez à:
L'Écho de Louiseville
ou le Courrier de Berthier
80, rue Saint-Martin, Louiseville, P.Q. J5V 1B4

ERREURS: La responsabilité de notre journal est limitée à la valeur de l'annonce et toute erreur doit nous être signalée avant la seconde parution, sinon nous ne saurions accorder une nouvelle insertion gratuite.

À vendre

BASINETTES, matelas de toutes grandeurs, carosses, poussettes, tables à langer, aussi meubles juvéniles. S'adresser à la Boutique Bébé Plus. Les Galeries Louiseville, 550 Boul. Saint-Laurent Est, tél.: 228-4001.

MOBILIERS de cuisine avec légères imperfections, matelas directement du manufacturier, lits capitaine, très bas prix. S'adresser à Meubles la Grange à Cali, Centre Commercial Louiseville, tél.: 228-4001 ou 228-4065, mise de côté, livraison gratuite.

T.V. couleurs, 14 po. portative, 2 ans d'usage seulement prix $250, de marque Admiral à vendre ou à échanger pour modèle 20" ou plus. S'adresser au Motel Normandie, 1111, Boul. Ouest, Louiseville, 228-5541.

17 mobiliers de salon à vendre à prix très réduit, velours et nylon (Meubles neufs). S'adresser tél.: 228-2851 Meuble Artik Inc., 1210, Petit-Bois, Louiseville.

NOUS reprenons vos vieux meubles. Avons quelques sets usagés de cuisine de salon et de chambre à vendre à bon prix. S'adresser à la Grange à Cali, 550, Boul. Saint-Laurent Est, Louiseville, tél.: 228-4001 ou 228-4065, Yvon Livernoche, prop.

PELLE hydraulique, double action pour tracteur, de marque Massey Ferguson. S'adresser tél.: 228-3706.

MÉNAGE complet, 3 ans d'usage, en parfaite condition. S'adresser tél.: (514) 753-7533 ou 759-6455 et demandez Normand ou Lise.

POÊLE Franklin 26" avec pare-étincelles en très bonne condition. S'adresser tél.: 887-2798.

RÉALISEZ votre rêve. Devenez propriétaire d'une terre de 65 acres bornée par la Rivière aux Écorces située près du Parc Mastigouche et du Lac Saccacomie. Excellente opportunité offerte à l'investisseur ou l'acheteur. Voisin d'un futur parc zoologique et d'un centre de ski alpin en projet. Endroit idéal pour la pêche et la chasse. Rentabilisez vos loisirs. Investissez dans l'avenir de votre région. Appelez-moi frais virés, tél.: (514) 436-8965 Michel D. Gauthier, Le Permanent.

TRACTEUR Reneault 1963 super 7, 40 forces, hydraulique avant et arrière avec "bocket" à fumier et à neige, plus 3 points; pick-up Ford 1972, ½ tonne, moteur neuf, suspension et peinture neuve. S'adresser tél.: 377-3529.

CHALET à vendre, au Lac Mattambin à Saint-Damien. S'adresser tél.: 1-514-835-7180.

BOÎTES émaillées nos 2 et 2½ pour conserves ainsi que machine à jus de tomates en vente à votre Quincaillerie Paul Lacourse et Fils Inc., tél.: (819) 227-4555.

MAISON mobile à vendre, grandeur 10' x 50' avec ou sans terrain, grandeur 100' x 210', puits et fosse septique, située à Saint-Édouard. S'adresser tél.: 228-3381 ou 228-2636.

ARMOIRES de cuisine sur mesure, en toutes sortes de bois, tous les modèles, installations inclus. Ex.: armoire en chêne massif, pointe de diamant, 24 pieds linéaire, dessus moulé et installé, le prix: $1,800. tout compris. S'adresser tél.: (514) 835-4910 demandez Jean-Louis.

"TAG" de chemin de fer pouvant servir à faire des ponts, des barrages ou du bois de chauffage pour cabane à sucre ou grosse fournaise, etc... Disponible en 4' ou 2' de longueur. S'adresser tél.: 227-4483.

CANOT en fibre de verre blanc 16 pieds de long avec barre de portage et sièges rembourrés, comme neuf, prix: $275. S'adresser tél.: 227-2659.

AMEUBLEMENT de salon de style futuriste (moderne) comprenant: 1 divan 3 places, 1 fauteuil, 2 tables en verre fumé, 1 lampe sur pied, 2 cendriers, à l'état neuf. Cause de vente: déménagement, prix à discuter. S'adresser tél.: (819) 227-2361 après 5 heures à Maskinongé.

BOIS de foyer, vert ou sec, en bûche ou fendu à la demande du client le prix varie de $12.00 à $30.00 la corde suivant la longueur et la qualité. Pour informations, s'adresser à André Malbeuf le soir après 8 heures ou le samedi et le dimanche toute la journée tél.: 885-3248.

TÉLÉVISION en couleur de marque Zénith aussi manteau de cuir brun, gr. 13-14 ans. S'adresser tél.: 228-3490 après 5:00 heures.

CHEVAL de selle de 4 ans et fringuant, mélange Appaloosa-Quater Horse. Raison: départ pour l'extérieur. S'adresser tél.: 819-227-2724.

LÉGUMES frais cueillis de qualité supérieure. Grand choix de légumes à prix avantageux. Prix spéciaux pour vos provisions d'hiver. Spécialités: patates, choux-fleurs. La Ferme de l'Ormière, 1260, rue Gagné, Saint-Justin, tél.: 819-227-2724.

CHEMINÉE à combustion lente neuve à prix modique aussi maison à vendre ou à louer de style suisse située au 1er rang à Charette. S'adresser à Jacques Vaudrin, 1er rang Charette tél.: (819) 221-2033.

HONDA 125 CC, 1977; Ski-Roule, 35 forces, 1971; mobilier de chambre antique. S'adresser tél.: 885-3003.

PATINS de garçon Guy Lafleur, pointure 13; patins de garçon CCM, pointure 3; mobilier de cuisine, très propre. S'adresser tél.: 228-4705 après 6 heures.

BALAYEUSES usagées à vendre de toutes marques. S'adresser à Jules Turner, 170 Petite-Rivière, Louiseville, tél.: 228-4657.

ÉTUDIANTES de 7 à 20 ans. Pour la rentrée scolaire, venez voir ma collection d'automne et profitez de mes bas prix. J'ai de tout pour la fillette qui habille dans les points 7 à 14 ans et la jeune fille dans les points de 5 à 13 ans, les prix sont à la portée de votre bourse au Salon Mode Jeunesse, 190, 1ère rue, Louiseville, tél.: 228-4910.

2000 Romans Harlequin .95ch. Envoyer liste et chèque visé ou mandat, plus .50 frais de poste à: Marché du Livre, Case postale 2334, Sherbrooke J1J 3Y3. Commande minime $9.50.

CHAUFFERETTE au kérosène OMNI-15, sans odeur, utile pour chalet, roulotte, véranda etc., arrêt de sécurité automatique, aucune offre raisonnable refusée. Si intéressé s'adresser tél.: 228-4778 et demandez Georgette.

3 ESSIEUX (10 pieds) avec pneus Good Year, tubeless 8 x 14.5, visite samedi et dimanche. S'adresser au 659, Nicole, Domaine Desjardins, Saint-Barthélemy.

FOURNAISE à bois rustique, un an d'usage, comme neuve, prix: $125. S'adresser tél.: 835-7675.

CHEVAUX de travail ou de selle âgés de 3 à 12 ans. S'adresser à Claude Descôteaux, 1911, Grand Rang, Saint-Léon, tél.: 268-5211.

CHARRUE à 3 raies, hydraulique; convoyeur à foin et grain; pépine. S'adresser tél.: 885-3862.

CAMPEUR pour camion en bonne condition, très propre, 8 pieds, idéal pour chasseur. S'adresser tél.: 1-514-836-2509 demandez Clément.

CONSTRUCTION

FINITION DE SOLAGE

Ciment roulé ou stucco
Satisfaction garantie
BONS PRIX
Estimation gratuite

EUGÈNE GENEST
(514) 835-5452

Tél.: (819) 228-4176

LAFRENIÈRE & FILS
-ENTREPRENEURS-

Plâtre — Stucco — Finition de solage
Imitation de pierres et de briques

391, Saint-Augustin, Louiseville

Tous genres de murs de béton
footing, solages, fosses septiques

GAÉTAN GAUTHIER
ENR.
220, Loranger Louiseville, Qué.
819-228-5742

R. CARON
Revêtement de vinyle pour maisons
(40 ans de garantie)
Gouttières • Auvents • Portes • Fenêtres • Persiennes
Aussi revêtement d'aluminium
Estimation gratuite
Financement disponible.
Tél.: (514) 885-3603 - 885-3660

BÉLAND & ST-ONGE Inc.
Entrepreneurs électriciens
— ESTIMATIONS GRATUITES —
Résidentiel Commercial Industriel
48, Grande-Carrière, Louiseville
Tél.: (819) 228-2631
Léo Béland, tél. rés.: 268-2840
René St-Onge, tél. rés.: 228-3953

LOCATION DE COFFRAGES
pour tous genres de murs de béton.
Résidentiel & commercial
Aussi: vente de poteaux pour lampadaires ou cordes à linge en acier ou en cèdre.
ROSAIRE THÉRIAULT
1431, Blv. est, Louiseville
Tél.: 228-2963

CARBONNEAU & FRÈRE
Levage de maisons
Déménagement de bâtiments de tous genres
Excavation — Solage de béton
Estimation sur les lieux
40, Saint-Marc
Saint-Alexis-des-Monts, 265-3074

CONSTRUCTION

A. FRANCOEUR Enr.

Portes et fenêtres
de tous genres
Fabrication et installation
781, Clément, Saint-Justin
819-227-4633

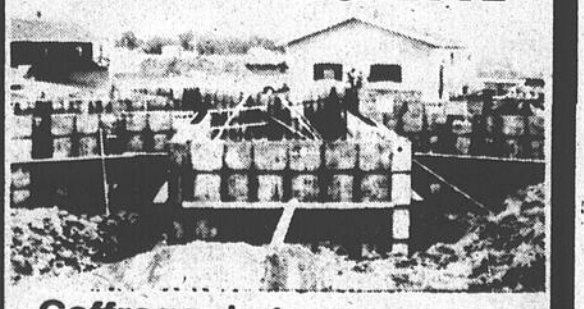
CLAUDE MILOT Enr.
Entrepreneur-Électricien
Résidentiel
Commercial
Industriel
465, Trudel, Yamachiche
Tél.: 296-2226

Tél: 819-264-5436
LES BÉTONS TRAHAN
Spécialité
Tuyaux, lattes de ciment, tuile de patio.
Trémis — Mangeoires pour porcs et boeufs.
Rémy Trahan
10, Principale, Saint-Sévère.

LES ENTREPRISES YVON LEFEBVRE Ltée
ENTREPRENEUR EN STUCCO

Thermostuc (stuc isolant)
Plastrage de solages
Ciment blanc ou de couleur disponible
Imitation de "briques & pierres"
600, Notre-Dame Sud,
Louiseville (819) 228-5536

MICHEL PICHETTE



Coffrage de tous genres
Solage
Résidentiel et entrepôt
Footing
Estimation gratuite
63, Saint-Martin, Louiseville
(819) 228-9320 (jour)
ou 228-3205 (soir)

TAPIS LEFEBVRE Enr.
Confiez-nous le soin de nettoyer vos tapis et carpettes.
Nettoyage à la vapeur.
1360, rue Gérin, Saint-Justin
Tél: (819) 227-2467

BOEUF POUR CONGÉLATEUR
PRÉPARATION — VENTE
Abattoir — Parc d'engraissement
Roger Bellerive
171, rang Saint-Joseph, Saint-Barnabé-Nord
Tél.: 264-2126

À VENDRE
Achète et revend
traillers neufs et usagés.
S'adresser à:
ATELIER DE SOUDURE GAGNON
801, rue Duchesnay, Saint-Justin,
227-2117

10%
de
RABAIS
sur
chandails — blouses
jupes — chemises
robes — coordonnés
jeans
aux plus bas prix
à la
BOUTIQUE APOLLON
712, Sainte-Anne
Yamachiche
Tél.: 296-3062

DR. JEAN-GUY MARQUIS B.S.C. KIN. N.D.
Naturopate
Membre de l'ordre des Naturothérapeutes du Québec Inc.
Bureau: 369, Saint-Laurent, Louiseville
Tél.: (819) 228-3544
Consultation sur rendez-vous.

COMPTABLES GENERAUX LICENCIES

Bur.: 228-5141 Rés.: 228-3553
MICHEL BERTRAND
B.A.A. C.G.A.
Comptable général licencié
21, rue Saint-Marc, Louiseville

À vendre

TRACTEURS: tracteurs avec ou sans loader, charrues de 1 à 5 raies, herses à disques de 20 à 48 disques hydrauliques ou semi-portée, 5 semeuses sur pneus, épandeurs à fumier, moulins à faucher, faucheuses conditionneuses, rateaux, presses à foin, fanneuses, moissonneuses MF 760 International 203 etc., souffleurs à neige neufs ou usagés de 6 pi., 6½ pi., 7 pi., etc. Inf. 1221 Rang sud, Bas Saint-Cuthbert, tél.: 1-514-836-4596.

CHALET à vendre, fini hiver et été gr. 16 x 24, 12 pieds de hauteur cause de la vente: doit être déménagé. Pour informations, s'adresser à 960 rue Savoie, Saint-Justin tél.: 227-4814.

PETIT ROBERT $42.95 — Robert 2 $57.95 — Petit LAROUSSE $29.95 — Harrap's f-a & a-f- $19.95 — Astérix $4.95. 25,000 titres en réduction. Catalogue $1.00. Postez commande & chèque visé ou mandat plus $1.00 frais à: Marché du Livre, Case Postale 2334, Sherbrooke, P.Q. J1J 3Y3.

FRANKLIN 30 pouces, en fonte avec accessoires et tuyau (125) balayeuses second, en parfait ordre, à bon prix. S'adresser à René-Paul Gaboury, 61, 3e Avenue, Louiseville, tél.: 228-4629.

MOBILIERS de salon, cuisine et chambre aussi coffre en cèdre, tables et lampes, à très bas prix. S'adresser tél.: 228-3168.

VÉRITABLE aubaine. 1 bateau de 16 pieds, 2 sièges, incluant un moteur de 25 forces, 1 trailer, prix: $650. S'adresser tél.: 228-9187 après 6:00 heures.

AUBAINE. Chauffe-eau électrique, idéal pour chauffer piscine, 16,000 gallons d'eau, prix: $150. S'adresser tél.: 228-9187 après 6:00 heures.

MOBILIER de chambre pour jeune fille, matelas, couvre-lit et rideau. S'adresser tél.: 228-2407.

3 scies à ruban usagées 30", 16" et 10"; scie à ruban usagée pour métal 4 x 6; tour à métal usagé 10" x 24" tout équipé; scie radiale 14", 3 H.P., 220 v. usagée; press-drill usagée; moteur électriques de 1/4 à 5 H.P.; moteur électrique usagé 7½ H.P., 220 v.; planeur 12" x 6"; roter sur colonne; banc de scie 10"; scie à ruban 14"; chain-block (Hoist) électrique, capacité 1000 lbs. Achat - vente - échange de machineries de toutes sortes, outils et équipements neufs ou usagés. Outils à air pour bois et métal. Nous prenons aussi des articles en consignation pour vente. Machinerie Lacombe Enr., 230, Domaine Feuille d'Érable, en arrière de l'Hôtel, Sainte-Angèle-de-Prémont, tél.: 268-5498.

UN RÉFRIGÉRATEUR de marque Frigidaire Cyclo Matic, couleur or, hauteur 65" et largeur 33", 2 portes, en bon état, prix: $175. S'adresser à Cyrille Vincent, 234, Rivière sud-est, Maskinongé, tél.: 227-4436.

SAINT-BARTHÉLEMY terrain de 208' x 536' boisé, culture, rocher, ruisseau, financement si désiré, négociable. S'adresser tél.: 1-514-887-2186.

PHOTOCOPIEUR modèle 3 M.C.O., number one 1976. S'adresser tél.: 1-819-297-2947.

POMMES de terre de table brossées à vendre. S'adresser à Jacques Boisvert, 557, Principale, Saint-Thomas-de-Caxton tél.: 296-3872 (819).

ATTENTION CAMPEURS ET CHASSEURS! À vendre: campeur de 8 pieds, 1974, très propre, et en très bon ordre, prix $1,850. S'adresser tél.: 228-5110.

MOTEUR de 9.9 forces, 1974, de marque Johnson, en bon état. S'adresser tél.: 228-4154.

3 POÊLES à bois, 1 à combustion lente, 1 Entreprise et 1 Lislet, 1 souffleur à neige, des barils à boisson ainsi que du bois de grange et d'autres articles, aussi perches de cèdre à $1.75 la perche, gros radio antique, banc de scie pour débiter le bois de chauffage. S'adresser tél.: 268-2851.

SYSTÈME de son Peavey pour orchestre comprenant: mixeur avec 6 entrés P.A., 600, 2 colonnes Peavey (2 hauts-parleurs de 15" et 2 hauts-parleurs de 12" par colonnes) Horn, au total 400 watts, le tout professionnel. S'adresser tél.: (819) 227-2673 après 5:00 heures.

INVENTAIRE de boutique de laine à vendre avec tout l'ameublement. S'adresser à Mme Marcelle Proulx, Saint-Barnabé Nord, tél.: 264-5831.

BÂTONS de golf (11), marque Wilson, plus sac de golf en cuir souple pour homme gaucher. Prix $150. Tél.: après 5 h. 514-889-4690.

ROBE de mariée, grandeur 11-12, en guipure de dentelle perlée avec chapeau de création. Ai payé $600. et vendrais $300. Tél.: 836-2634.

CHAPEAU en loup véritable prix $75. Tél.: après 5 h. 836-2437.

NOUVELLE collection automne-hiver en magasin, notre cave aux aubaines déborde de spéciaux sans précédent. Plusieurs modèles de souliers à prix dérisoires aussi lot de souliers et sandales de $1.00 à $10.00. Les vrais spéciaux se trouvent chez CLAUDE DOYON CHAUSSURES INC., 303, Petit-Bois, Maskinongé, (819) 227-2041.

CANAPÉ de style Victorien, très propre, en excellente condition, prix à discuter. S'adresser tél.: 268-2687.

POMMES de terre de table brossées à vendre, idéales pour conserves. S'adresser à Gérard Bergeron, 1486, rang Barthélemy, Saint-Léon, tél.: 228-3936.

TÔLE de toutes sortes à couverture à lambrie, émaillée, toutes couleurs, galvanisée; aluminium en couleur, en feuille; fer angle; fer "plate"; H-Beam; tuyaux de ½" à 15"; tuyaux 20' de long x 5' de haut; 400 piquets à 75¢ chacun; fer à ciment, etc... S'adresser tél.: (819) 221-5429.

MOTOCYCLETTE Honda CB 650, tout équipée, 10,800 km. S'adresser tél.: 227-2093.

ROULOTTE 16' x 7½', isolée, idéal pour chasseurs. S'adresser tél.: 228-9320.

BATEAU 12 pieds, modèle sport, en fibre de verre, volant sport et contrôle, sièges capitonnés, tapis à la grandeur, toile, moteur Mercury 35 h.p. et accessoires à prix d'aubaines. S'adresser tél.: (819) 227-2673 après 5:00 heures.

TERRAIN de 175' x 150' de profondeur, face à la rivière, avec droit de passage, situé dans la région de Berthier, prix $5,500. ou meilleure offre. S'adresser tél.: 1-514-656-6523.

POUR choix, qualité et bas prix d'outils industriels, presque neufs ou plus usagés ayant servis sur la location, vous trouverez tout ce dont vous avez besoin à Location d'Outils C.D.A., 620, boul. Est, Louiseville, Yvon Lague, prop., tél.: 228-3234.

FENDEUSE sur roues, légère, motorisée, économique et efficace. Tél.: 835-5768.

POÊLE à combustion lente Kingsman, servi 3 mois seulement, aussi horloge antique. S'adresser tél.: 228-9323.

POÊLE Bélanger 2 fourneaux en parfaite condition aussi une ancienne machine à laver, en bon état, très propre. S'adresser tél.: 228-2806.

TRAILER basculant fait à la main, grandeur 6' x 8', très propre et solide, bonne suspension avec pneu de 600-10 aussi machine à coudre point droit et zig zag à bras libre, presque neuve, Pfaff. S'adresser tél.: 228-4057.

1 STORE blanc opaque avec frange de 86 pouces de large qui a servi 2 ans aussi miroir ancien, grandeur 45 pouces haut et 21½ pouces de largeur et un buste en ivoire d'Hermès (Dieu grec) avec une petite main d'enfant sur l'épaule. S'adresser tél.: 228-4758.

FARINE de sarrasin à vendre, nouvelle récolte. S'adresser à Denis Bellemare, 441, rue Savoie, Saint-Justin, tél.: 227-4832.

CHEMINÉE portative de 15 pieds aussi articles de bébé tels que: basinette, siège d'auto, etc. S'adresser tél.: 227-4467.

1 SÉCHEUSE Général Électric, 1 laveuse essoreuse, 1 réservoir à l'huile 200 gallons, 1 fournaise à l'huile neuve Bélanger, 1 fournaise à l'huile usagée, 1 poêle à l'huile, 1 scie électrique, 1 mobilier de cuisine chromé, 1 mobilier de chambre, 1 lit en fer 48 po., supports à vin fabriqués à la main, chaises de parterre en bois. S'adresser tél.: 228-4727.

FUSIL calibre 12 SKB, semi-automatique 28" ou 30", modèle XL300, en grand spécial à $339.00. À votre Quincaillerie Paul Lacourse & Fils Inc., 97, Saint-Laurent, Maskinongé, tél.: 819-227-4555.

BÂTISSE 12' x 12', finie été-hiver, pouvant servir pour chalet. S'adresser tél.: 227-2117.

TRUIES en gestation, prêt de la mise bas. S'adresser tél.: 228-2269.

POÊLE à combustion lente, en parfaite condition aussi un box stove en fonte de grandeur 20 pouces. S'adresser chez M. Camille Beauregard, 35, Grande Carrière, Louiseville, 228-4363.

RÉFRIGÉRATEUR, poêle et mobilier de salon à très bas prix $600.00. Si intéressé, s'adresser tél.: 228-3036 après 6:00 heures.

MOTEUR Électrique 2 forces, 110-220 de marque Doerr, garantie, comme neuf, $250.00. S'adresser tél.: 265-2246.

DENTISTES

Chirurgien dentiste
Dr. DAN DILANCEA
d.d.s.
Heures d'ouverture:
Lundi — Mardi et Vendredi
de 10:00 à 18:00 heures
641, Montcalm, Berthierville, 836-6876

228-9411
DR. RICHARD GAGNON
Chirurgien dentiste
452, ave Saint-Laurent
Louiseville

(819) 228-5577
CLINIQUE DENTAIRE
Dr Yvon Simard et Dr Claude Chaput
Chirurgiens-dentistes
343, rue Saint-Laurent Louiseville

CLINIQUE ROY & PICOTTE
45, rue Saint-Laurent, Louiseville
Dr Pierre Picotte
B.A.D.D.S.
Chirurgien dentiste
(819) 228-5515
Dr Rodrigue Roy
B.A. O.D.
Optométriste
(819) 228-5579

DENTUROLOGISTES

(819) 228-4090 (819) 228-5921
YVAN CLARK
GILLES LESSARD
Denturologistes
Fabrication et réparation de prothèses dentaires
Heures d'ouverture:
lun. mar. jeu. ven. de 9:00 h. a.m. à 5:00 h. p.m.
lundi soir: de 7:00 à 9:00
45, ave Saint-Laurent, (Clinique Roy et Picotte)
Louiseville

(819) 265-2371
CLAUDE BERTHIAUME, D.D.
Denturologiste
Bureau le vendredi soir seulement
850, Rang Saccacomie, Saint-Alexis-des-Monts
(Ancienne propriété de M. Paul Frappier)

Repentigny: (514) 585-3075
JEAN-NOËL SIMARD, d.d.
Denturologiste
Fabrication et réparation de prothèses dentaires
Pour rendez-vous:
Clinique Dentaire Louiseville
343, Saint-Laurent, Louiseville
Bureau: 228-5577-78

LES ESCALIERS DUPUIS ENR.

Vente et installation
Chêne — merisier — pin
Escaliers de tous genres
YVES DUPUIS
74, St-Luc Maskinongé tél.: (819) 227-2002

LOUISEVILLE TELECOM ENR.
Réparation de T.V.
Systèmes de son de toutes marques
Électronique industrielle
Robert Fortin — Jean Cloutier,
techniciens autorisés
121 Petite-Rivière, Louiseville
tél.: 228-4110

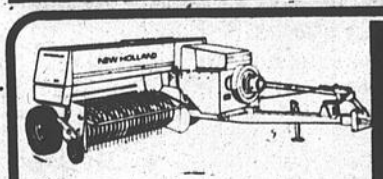
PORTES DE FOYER SUR MESURE
Nous fabriquons la porte selon votre goût.
Quelque soit le style de votre foyer.
NOUVEAU: Nous avons des portes de foyer pour style moderne
Acc. de foyers
LES ENT. RAY. LAPORTE
4350, Principale, Lourdes
de Joliette
Tél.: (514) 756-2019

GARAGE
ROSAIRE SAINT-YVES
Débosselage — peinture
— estimation gratuite
Anti-rouille à l'huile chaude
Ouvrage général

2100, Beau-Vallon Saint-Paulin tél.: 268-2689

PARQUETERIE
Vente — Posage
Sablage de planchers sans poussière
Finition plastique (Gemkote)
Pierre Verner
1710, Principale, Sainte-Ursule.
Tél.: (819) 228-3809

EQUIPEMENT DE FERME



Dépositaire
New Holland
Tracteurs
Bellarus
Universal
VENTE ET SERVICE
Germain Gagnon, prés.
ÉQUIPEMENT G. GAGNON Inc.
179, Saint-Laurent, Maskinongé
Tél.: (819) 227-2245

ÉQUIPEMENT DE FERME C. LESAGE INC.
Équipement d'étables et porcheries
"JUTRAS", "HOULE", "BADGER"
STRUCTURES D'ACIER
663, Saint-Charles, Saint-Léon,
Tél.: 228-5694

DECORATION

TÉL. (819) 228-3208
Décor Larose Enr.
NICOLE LAROSE, PROP.
Des idées originales pour la décoration de votre intérieur
ESTIMATION GRATUITE
SERVICE À DOMICILE
175 ST-LAURENT
LOUISEVILLE, P.Q.

André Gingras
Décoration
Draperies — papier peint — tapis
Service à domicile.
15, boul. Est, Maskinongé
tél.: 227-2756

RÉAL CLOUTIER, D.C.
Docteur en chiropratique
30, Place du Marché, Berthierville
836-4966

CAPE noire de maternité avec capuchon amovible, gr. 7 ans, $40.00; manteau de cuir couleur tan, longuette, gr. 7 ans $30.00; habit de neige Gay Tog 3X ans unisexe avec mitaine, foulard et tuque dans les tons de gris et bourgogne. S'adresser tél.: 228-5866.

MANTEAU en rat musqué teint roux, garni de cuir gr. 10 ans à vendre à très bon prix. S'adresser tél.: 228-2504.

FUSIL Berretta, calibre 12, semi-automatique, comme neuf. S'adresser tél.: 228-2989 après 6:00 heures.

CONGÉLATEUR 12 p.c. jaune avec 4 ans d'usure. S'adresser tél.: 228-4224.

MOTO Suzuki DS 125, 1978, mécanique A-1. S'adresser tél.: 228-5065.

1 RÉCIPIENT en stainless à finir sirop et sucre d'érable, grandeur: 16 x 20 po. aussi évaporateur de 2 x 7 pieds bassins et poêle stainless. S'adresser tél.: 228-4096 demandez Pierre.

ÉTOLE de fourrure, en parfaite condition, en vison naturel. S'adresser tél.: 228-9514.

BANC de scie, 1 press drill. S'adresser tél.: 228-4657.

CHEMINÉE pré-fabriquée, presque neuve, au complet 18 pieds. S'adresser tél.: 228-4558.

CONGÉLATEUR debout, 59 pouces de haut, 28 pouces de large, 24 pouces de profond, très propre, prix à discuter. Tél.: 836-6191.

FOURNAISE à eau chaude, à l'huile, 83,000 BTU, usagée, réservoir de 500 gallons usagée, repasseuse électrique usagée $20. Lavabo blanc 18 x 30, une chain-block sur crochet ou sur rail, carosse se transformant en poussette, châssis doubles anglais en bois. Tél.: 836-4939.

CONGÉLATEUR horizontal, de marque Woods, 21 pi. cu. très propre. J.-M. Rousseau, 1130 Bayonne Sud, Berthier. Tél.: 836-3557.

3 TAPIS gr. 9 x 11 à vendre à très bon prix. S'adresser tél.: 228-2504.

Divers

URGENT: Avons un besoin urgent de personnes sérieuses. Revenus illimités. Pas d'horaire fixe. Travail dans votre propre municipalité. Compagnie en pleine expansion dans la région. Aucun porte à porte. Les Entreprises R & A. Enr. Yamachiche. S'adresser tél.: (819) 296-3003.

PERSONNE demandée pour venir à domicile pour prendre soin d'une petite fille de 2 ans et aider aux tâches ménagères. S'adresser tél.: 227-2672 à Saint-Justin.

GARDERAIS enfants à la semaine, âgé de 0 à 6 ans. S'adresser tél.: 228-3051.

GARDERAIS enfants du lundi au vendredi de 8:00 à 5:00 heures. S'adresser tél.: 228-2805.

REMERCIEMENTS à Saint-Jude pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. R.N.

LA GARDERIE GRIBOUILLIS offre ses services pour la garde des enfants de 18 mois à 6 ans. Elle est située au 121, Petite-Rivière, Louiseville. Elle est ouverte du lundi au vendredi de 7:30 heures à 5:30 heures. Pour de plus amples informations, tél.: 228-4335.

JE RECHERCHE une maison unifamiliale pour louer, minimum de 3 chambres à coucher dans Louiseville et les environs. S'adresser tél.: 228-9601 de 9:00 à 5:00 heures.

RECHERCHONS une maison, dans Berthierville, située aux environs de la Polyvalente, 5½ pièces et si possible sous-sol fini. Tél.: 836-4252.

GARDERAIS enfants à la maison dans Berthier. Tél.: 836-7707.

GARDERAIS enfant chez moi du lundi au vendredi (samedi), Saint-Cuthbert. Tél.: 836-7869.

JE ferais ouvrage de dactylo à domicile, diplôme secrétaire et garderais enfants chez-moi semaine ou journée à Saint-Barthélemy. S'adresser à Lyne, tél.: 885-3387.

EXTERMINATEUR DES LAURENTIDES, discrétion absolue, exterminons coquerelles, punaises, puces, fourmies, rongeurs, etc., etc., estimation gratuite. S'adresser tél.: (819) 228-5255.

ATTENTION
Demande de couturières à domicile pour linge d'enfants (robes pour fillettes) de 2 ans à 6 ans X.
possédant machine ordinaire ou overlock.
S'adresser à 227-4601 demandez Mme Béland.

MEUBLES USAGÉS: Avons grand besoin de réfrigérateurs, poêles électriques, laveuses sécheuses, en bon était ou non mais propres. S'adresser à Yamachiche, tél.: 296-3068.

EXTERMINATION: insectes, rongeurs, estimation gratuite. Louiseville Extermination, tél.: rés.: (819) 228-2840.

COUTURIÈRES avec expérience demandées pour travailler pantalons et manteaux 2 à 6X ans à domicile aussi opératrice pour machine overlock. S'adresser tél.: (819) 228-4818.

DISCO DAN, disco mobile disponible pour tous genres de réceptions, animateur, musique variée, jeux de lumières, prix concurrentiel. S'adresser à Danis Lafond, tél.: 228-3346.

GARDERAIS un enfant âgé de 2 à 6 ans, du lundi au vendredi, avec références si nécessaires. S'adresser tél.: 296-3689.

ARTISANAT DEMANDÉ: Étant propriétaire de 2 boutiques, j'aurais besoin de bijoux, articles en cuir, petits articles divers, etc. Pour inf.: s'adresser tél.: 819-228-2203 ou 819-374-3160.

COURS d'orgue pour les petits et grands. Pour plus d'informations, contactez Marie-Claude Dupuis tél.: 228-2668 après 5:00 heures.

NOUVEAU, décapage de tous genres et finition de meubles. S'adresser à Paul Deschênes, tél.: 228-3560.

SAINTE-URSULE: Garderais enfants chez-moi, du lundi au vendredi, bonne expérience. S'adresser tél.: 228-3728.

ROLMEX Électro Inc. et Division Rolmex Inc. Varennes, lancent un produit nouveau sur le marché national et international. Besoin de personnes dynamiques comme représentants(es) et gérants(es), excellent climat d'équipe. Un entraînement complet est assuré par la compagnie. Une publicité intense et variée appuie votre travail. Revenus alléchants. Laboratoire Rolmex, Lucie Coutu, Saint-Charles-de-Mandeville. Tél.: 835-7505 ou appelez sans frais M. Paul-Henri Gingras 1-800-361-9123.

ON DEMANDE d'urgence 5 représentants(es), automobile nécessaire. Pour inf.: demandez Michel tél.: 228-3090.

ASPIRATEUR central Vacu-Maid. Vente & installation. Estimation gratuite. S'installe dans toute maison neuve ou déjà existante. S'adresser à Marcel Guillemette, 830, Sainte-Anne, Yamachiche tél.: (819) 296-3351.

MORIN PHOTO
123, Saint-Georges
Saint-Gabriel
Tél.: (514) 835-5351

BAS-CULOTTE
Ligne complète de bas de dames, hommes, enfants. Bas de travail. Bas thermal.
CHANDAILS OUATÉS
Chandails cols roulés, T-shirt et toutes sortes de chandails.
Achetez de la manufacture, revendez avec profit. Beaupré Manufacture
6611, Saint-André, Montréal, H2S 2K7.
Inf.: 514-273-4471.

NOTAIRES

(819) 228-2793
MASSON & LEVASSEUR
notaires
Me Michel Masson et Me Luc Levasseur
Cessionnaire des greffes de Me Jean-Paul Chevalier, Me J.A. Coutu, Me J.H.M. Coutu et Me J.A. Ferron
200, rue Sainte-Marie — Louiseville

(819) 228-4757
GILLES BÉLAND
notaire
151, rue Saint-Laurent — Louiseville

228-2915
YVON MILOT
notaire
Cessionnaire du greffe de Me P. Fleury et Me Jos. Langlois
222, Saint-Laurent, Louiseville

FLEURISTES

Fleuriste
LA SERRE DE LOUISEVILLE
Doris et Michel Pellerin
Livraison — Ouvert le dimanche de 10:00 a.m. à 1:00 p.m.
350, rue Saint-Marc, Louiseville, 228-5270

FLEURISTE *Serge enr*
+ qu'un fleuriste
Variété de cadeaux pour toute occasion
191, rue Saint-Laurent
Louiseville, (819) 228-9131

SERVICES AGRICOLES

REPARATIONS

CLÉMENT BRISSETTE SERVICE
sur toutes les marques
technicien, 14 ans d'expérience
- réfrigérateurs
- poêles
- sécheuses
- laveuses
- lave-vaisselle
- congélateurs

Agent autorisé: Inglis, Westinghouse, G.E., Hot Point.
91, Rang York
Saint-Barthélemy
(514) 885-3619
Frais interurbains acceptés

(819) 228-5939
LUC BRISSETTE Enr.
Service en réfrigération domestique et commerciale
"Bull-tank" — Air conditionné
Réfrigérateur — congélateur.
Technicien diplômé en réfrigération.
560, Saint-Jacques, Louiseville

PHOTOGRAPHES

R. MORIN PHOTO Enr.

Photos de mariage et photos commerciales
CAMÉRAS
VENTE & SERVICE
80, Notre-Dame — Tél.: (819) 265-2234
Saint-Alexis des Monts

T.V. RADIO

VENTE ET RÉPARATION
Dépositaire
Zenith & Toshiba
4 ans de garantie sur pièces et service
antennes — tours et rotors
NORMAND RADIO T.V. Enr.
51, Grande Carrière, Louiseville, 228-4400
La différence, c'est notre service

(819) 227-2598
LIVERNOCHE RADIO-T.V.
Installation d'antennes
Électrohome — Panasonic — Technics
Vente et service
Là où le service est sans reproche.
21, boulevard Est, Maskinongé

VILLEMURE T.V. SERVICE
Centre de service R.C.A.
Installation d'antenne
720, rue Doris, Louiseville
228-3669

VOYAGES

MME THÉRÈSE LAROSE GAGNON
Représentante
Tél.: (819) 228-4721
AGENCE DE VOYAGES
THERESE BELLEFEUILLE
ENREGISTRÉ
1480, Marie-Victorin, C.P. 156 Tél.: (819) 292-3131
Deschaillons, Québec G0S 1G0
Détenteur d'un permis du Québec

VETERINAIRES

Dr Jacques Desrosiers, M.V.
Clinique Vétérinaire
de Louiseville Enr.
801, Boul. Saint-Germain
Louiseville
Tél.: 228-3661 si la ligne 228-5151 est défectueuse,

DULAC, LEMIEUX & GABOURY, Ass.
vétérinaires
Pratique générale
32, Grande-Carrière, Louiseville
228-3115 ou 228-3660

POUR VENDRE UN FRIGO AUX ESKIMAUX?
Les petites annonces de l'Echo!

Immeubles

RÉSIDENCE d'été à vendre ou à louer finie été-hiver, située au bord du fleuve à Yamachiche aussi maison avec 2 logements située au même endroit. S'adresser tél.: 228-5807.

AUBAINE. Maison mobile 14' x 65' sur terrain de 200' x 150', prix réduit pour vente rapide. Pour information, tél.: (514) 642-7715.

MAISON située au centre du village, 2 étages, 7 pièces plus véranda, grand terrain paysagé à Sainte-Angèle-de-Prémont. S'adresser tél.: 228-3936.

MAISON de campagne située au 3561, rue de la Chapelle à Hunterstown près de Saint-Paulin avec possibilité de faire un loyer. S'adresser tél.: 268-2687.

CHERCHEZ UNE AUBAINE: Magnifique bungalow fini en briques et pierres naturelles comprenant 7 pièces finies, incluant sous-sol avec bar de plus 2 chambres de bain finies en céramique, genre "split level", 3 planchers, avec abri d'auto aussi magnifique foyer en pierres naturelles, entrée en asphalte, situé dans un secteur résidentiel (secteur Comtois). Vente: Cause de transfert, prix à discuter. S'adresser à 141, Cloutier, Louiseville, tél.: 228-5321.

MAISON et garage double situés au village de Saint-Barthélemy avec revenus et sous-sol pouvant servir pour fin commerciale. S'adresser tél.: 885-3723.

BERTHIER, bungalow neuf de 7 pièces, sous-sol fini, grand terrain, financerait 14% fixe, faut vendre! S'adresser à M. Beausoleil, tél.: 759-1477 ou 835-7457.

SAINT-CHARLES DE MANDEVILLE, bungalow déclin d'aluminium neuf, reste à finir plomberie, bord du lac Mandeville. S'adresser à M. Beausoleil, 759-1477 ou 835-7457.

MAISON à vendre, 3 logements, située au 251, Sainte-Dorothée, Louiseville. S'adresser tél.: 228-3211.

SAINT-CUTHBERT, maison québécoise centenaire authentique, finition intérieure bois de V embouveté, 7 pièces, rénovée 1976. S'adresser à M. Beausoleil tél.: 759-1477 ou 835-7457.

1 ÉTABLISSEMENT commercial 40' x 50' à vendre ou à louer, situé au 250, Saint-Jacques, Louiseville. S'adresser tél.: 228-4657.

MAISON de 2 étages de 4½ pièces, chauffage électrique. S'adresser tél.: 228-3604 après 5:00 heures.

MAISON 28' x 40' sur terrain 70' x 90', ou 70' x 180', clôturée, piscine hors-terre 24', patio, remise 12' x 16'. S'adresser à 310, 3e rue, Louiseville, tél.: 228-4205 après 18:00 heures. Cause: transfert.

MAISON avec grand terrain située à Yamachiche. S'adresser tél.: 296-3707 ou 296-3601.

MAISON de campagne bien située, hypothèque 10½%, particulier. S'adresser tél.: 836-3429.

MAISON 30 x 40 de style canadien bâtie depuis 2 ans avec garage, piscine situé à l'Île Saint-Amour, Île Saint-Ignace. S'adresser tél.: 836-4248 ou 836-2227.

COMTÉ de Berthier, bâtisse industrielle ou commerciale d'exception, 30 pieds × 70 pieds, très moderne, prix $49,500., comptant $23,000. aussi restaurant, môtels et autres commerces. S'adresser à Raymond Faust, courtier, tél.: 1-514-887-2880.

MAISON de 8½ pièces, sur terrain de 100' x 135' paysagé, chauffage à l'huile et à l'électricité, finie moderne, entrée 200 ampères, garage, située au 132, Saint-Laurent, Maskinongé. S'adresser tél.: 227-2370 à Maskinongé.

MAISON avec grand terrain, située au village de Yamachiche aussi chalet avec terrain de 75' x 100' situé à 1550, Pointe-aux-Ormes à Saint-Gabriel-de-Brandon. S'adresser tél.: 1-819-227-4836 ou 1-819-228-2278.

La télématique: un système profitable, mais pour qui?

On pourra bientôt obtenir les services d'un ordinateur au foyer pour 20$ par mois. Des recherches sont en cours pour rendre le terminal domestique économiquement accessible au public. D'après M. Jean-Louis Houle, professeur à l'Ecole Polytechnique de Montréal, d'ici deux ans chaque foyer du Québec pourra avoir à sa disposition un système de terminal pour un prix raisonnable. Plusieurs services seront offerts, les possibilités de la télématique sont surprenantes. L'informatique à la portée de tous, est-ce l'innovation qui révolutionnera les années 80?

Avec un équipement relativement simple (un téléviseur standard, une boîte de contrôle et un clavier avec chiffres et lettres), on pourra commander toutes sortes de tâches au téléviseur. Chaque foyer pourra programmer son propre contenu, différent de celui du voisin. Journal télévisé, courrier électronique, système d'alarme, lecture automatique du compteur d'électricité ou de gaz, ce sont des services que plusieurs compagnies pourront offrir au public.

Le terminal canadien est reconnu comme le meilleur au monde, mais aussi le plus coûteux. Les recherches faites présentement dans le domaine de la télématique ont pour principal but de réduire les coûts des systèmes informatiques. En investissant beaucoup d'argent dans la recherche, le Canada veut maintenir son avance, espère établir une solide industrie de fabrication du matériel et vise le grand marché américain. Alors, de gré ou de force, on essayera de nous imposer l'ère du «pitonnage» car tout cet argent investi doit rapporter.

Tous ces changements électroniques sont inquiétants. Avec un ordinateur dans la maison, notre façon de vivre sera changée, nos habitudes bouleversées. La mutation est de toute façon amorcée. Pour certains, ce sera un système très profitable. Ainsi Bell Canada a déjà mis en place un système pour les handicapés visuels. Les personnes ayant des problèmes de surdité pourront bénéficier d'un système de sous-titrage sur commande. Mais les autres accepteront-ils de payer des sommes additionnelles pour des gadgets qui remplacent seulement ce qu'ils ont déjà?

Informations diversifiées, rapidité d'exécution, précision dans les données, économie de temps et d'argent, voilà les promesses de l'informatique. Et devant les coûts croissants des matières premières et de la main-d'oeuvre, c'est sûrement le système de l'avenir pour les grandes entreprises. Mais monsieur ou madame tout-le-monde en a-t-il vraiment besoin ?

Carole Boucher
Service Hebdo-science

FERME À VENDRE

À Yamachiche, comté St-Maurice, une ferme d'environ 130 acres dont 114 en culture et 5 en asperges; avec maison, garage, fosse à purin de 22,600 pi³ et une fondation en béton de 7096 pi² avec rigoles profondes pour recevoir une porcherie.

Cette ferme est en 3 parcelles dont 2 sur le boulevard Trudel et la parcelle principale est située à 961 chemin des Acadiens à Yamachiche. Ces parcelles peuvent être vendues ensemble ou séparément.

Veuillez communiquer avec M. Léonide Boudreau, 525 Barkoff, Cap-de-la-Madeleine, comté Champlain, G8T 2A5, TEL: 819-374-2418 OU au bureau régional de la Société du crédit agricole, 2700 Boulevard Laurier, suite 2000, C.P. 3600, Ste-Foy, Québec, G1V 4C7, TEL: 418-694-3526; pour obtenir le formulaire officiel d'offre d'achat.

Les offres d'achat devront parvenir au bureau régional avant le 19 octobre 1981.

TRUST GÉNÉRAL

LOUISEVILLE
Secteur hôpital. Bungalow 8 pièces, brique, 3 planchers, toit cathédrale, foyer pierre. 1971, libre.
Fernand Grégoire
228-4029 — 379-3214 #417

LOUISEVILLE
Grande Carrière. Vous voulez une maison récente à prix raisonnable, j'ai ce qu'il vous faut.
Fernand Grégoire
228-4029 — 379-3214 #417

LOUISEVILLE
Maison jumelée, 6½ pièces, brique, située rue St-Martin, hypothèque 14.5% piscine hors terre.
Fernand Grégoire
228-4029 — 379-3214 #417

MASKINONGÉ
Immeuble commercial de 3 logements avec magasin de confection. Situé centre-village. Faut vendre.
Fernand Grégoire
228-4029 — 379-3214 #417

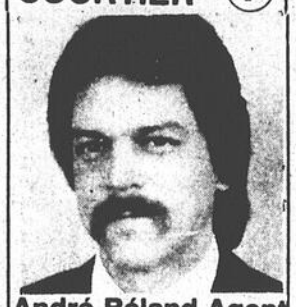
BERTHIERVILLE
4 logements rénovés, situé centre-ville, très grand terrain. À qui la chance!
Viateur Bérard
228-3628

MASKINONGÉ
Entrepôt 32 x 66, blocs de ciment, grande porte 10 x 14, terrain 125 x 150. Village. MLS

STE-ANGÈLE DE PRÉMONT
Bungalow 5½ pièces, chauffage électrique, construction 3 ans, terrain 100 x 8 arpents.
Maurice Auger
228-4929

Société de courtage immobilier du Trust Général Inc. Courtier

Trust Royal COURTIER



André Béland Agent
Bur: 537-5115
Rés: 228-5786

Petite terre à bois
Sainte-Angèle de Prémont, près du chemin avec ruisseau. Prix abordable. EXC.

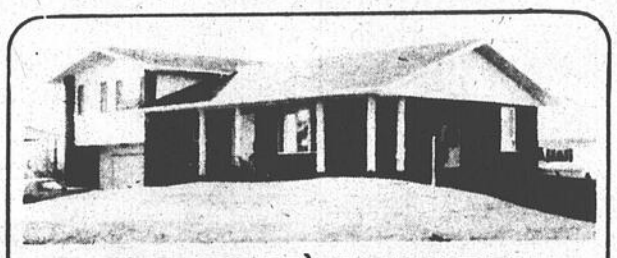
Sainte-Étienne-des-grès
Bungalow âgé de 2 ans, 5½ pièces hypothèque transférable à un taux très intéressant. Contactez-moi pour de plus amples informations. M.L.S.

Saint-Alexis-des-Monts
Deux propriétés à vendre soit, un cottage dans le centre du village de 7½ pièces, aussi un chalet meublé. Informez-vous! M.L.S.

Chalet suisse
Saint-Alexis des Monts, 5½ pièces meublé avec foyer Faut voir! M.L.S.

BRISSETTE

Les Aménagements G. Brissette Inc.
Visitez
MAISON MODÈLE
Delvista 891, Sagala
Maison Archimède Boul. Giroux, face à l'aréna
836 (6231-6307-4027)



MAISON À VENDRE

Bungalow 53 × 27, 6½ pièces, "Split" avec garage, coin de rue, 280-4e rue Louiseville. Très propre, chauffage électrique, sous-sol semi-fini, avec poêle à bois, entrée électrique 200 amps. Personnes sérieuses seulement, s'adresser à 228-2711 et demander Normand Lessard.

$ FINANCE $

Difficultés à obtenir un prêt?
Industriel et commercial
25,000 à un million
Partout en Province
Résultat rapides.
Téléphone: 1-(418)-849-7134.

ARMONIK

Orchestre pour réception de tous genres.
Musique variée
Danse sociale Rock'n Roll
Disco Etc.
Pour réservation s'adresser entre 4:00 et 6:30 heures **228-5214** **demandez Alain ou**
228-4996 **demandez Robert**

Sainte-Ursule
Maison de campagne, 5½ pièces, rénovée en 1979, site résidentiel, paysage magnifique, appelez-moi et faites votre offre. M.L.S.

Saint-Justin
Chalet, sur 5 acres de terre défrichées, 4,000' sur la Riv. Maskinongé, aux pieds des Chûtes Sainte-Ursule. MLS

Saint-Thomas-de-Caxton
Bungalow, entrepôt: 28 X 66, terrain: 40,800 pi. ca. idéal pour garage, dépanneur, loyers, centre village; prix abordable. MLS

Sainte-Ursule
Domaine: Bungalow de luxe, 1980, terrain de 100,000 pi. ca. au pied des montagnes, lac, site enchanteur, c'est à voir. MLS

Bécancour
Ferme: 77 arpents en culture, 13 boisés sur la route 3, près de Gentilly. Financement facile. MLS

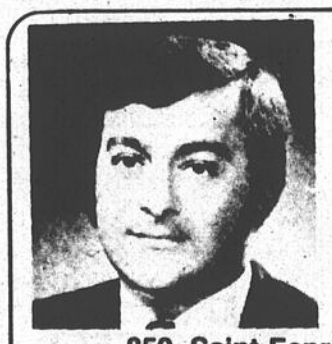
Sainte-Angèle-de-Prémont
Ferme: 95 arpents, résidence et bâtiments, 4½ arp. sur la rivière, propice à l'élevage et culture maraîchère. EX

Louiseville
Commerce: bâtisse et inventaire de quincaillerie, en paroisse. Prix très avantageux. MLS

Saint-Justin
Érablière: 37 arpents, 1500 coupes, bouilloire automatique, pine-line, salle de réception, facile d'accès, il faut voir. EX

FIDUCIE PRÊT ET REVENU Courtier
Trois-Rivières
374-9259

ANGELBERT JUNEAU
228-4893



ANDRÉ DESJARDINS

Le conseiller en immeubles qu'il vous faut.
Spécialité:
Ferme, commercial industriel et résidentiel.

850, Saint-Esprit, Berthierville
Tél.: Rés.: 836-7442 Bur.: 836-2565

BERTHIERVILLE
5818-D Terre 100 arpents avec maison canadienne rénovée récemment Aussi, grange, étable, poulailler, remise, zoné agricole.

5873-R Restaurant, bar salon, salle de réception, très bon chiffre d'affaires, plusieurs réceptions réservées à l'avance.

5878-R Magnifique duplex, possibilité balance de vente avec propriétaire.

5925-T 20 terrains subdivisés dans la ville, plan disponible pour contracteur. Prix imbattable.

5921-C Fond de commerce, boutique pour hommes et femmes, bon prix, occasion unique.

CENTRE DE JOLIETTE
Maison à revenu, 6 logement de 3½ pièces, quartier résidentiel, très propre.

SAINT-CUTHBERT
Cottage, très bon prix, endroit paisible, dans le village.

SAINT-FÉLIX-DE-VALOIS
5537-R Cottage détaché brique, entièrement rénové.
5542-R Maison à revenu, construction récente, bon revenu.

BERTHIER PAROISSE
5922-Rc Terre de 30 arpents avec maison canadienne et commerce Bar Salon, prix réduit.

5909-T 3 grands terrains dézonés, très bien situés, route 158.

SAINT DAMIEN
Lac Blondin, chalet semi suisse, près du lac. Aubaine!

LES IMMEUBLES JEAN-GUY AYOTTE INC.
1600 Boul. Le Corbusier, suite 201, Chomedy, Laval — Tél.: 687-9222
Le Courtier par excellence.

Province de Québec
Municipalité de
la Paroisse de
Saint-Joseph de Lanoraie

Aux Contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE: —

Le rôle d'évaluation de la municipalité de la Paroisse de Saint-Joseph de Lanoraie, pour l'exercice financier 1982, tel que préparé par les Estimateurs Professionnels Leroux, Beaudry, Picard & Associés Inc., évaluateurs, a été déposé au bureau municipal le 8 septembre 1981.

Ce rôle est accessible pour consultation au bureau municipal, 371, Notre-Dame, aux heures normales de bureau.

Tout intéressé peut y prendre connaissance et toute plainte doit être déposée et expédiée par poste recommandée avant le premier mai 1982 à l'adresse suivante:

Bureau de Revision de l'Évaluation foncière du Québec
3, Complexe Desjardins, Case postale 185
Montréal, Qué. H5B 1G7

Toute plainte doit être accompagnée d'une copie ou d'un fac-similé du compte de taxes.

DONNÉ à Lanoraie ce 17e jour de septembre mil neuf cent quatre-vingt-un.

Jean-Paul Delorme,
Secrétaire-Trésorier

Autos-camions

MONACO 1978, 2 portes, automatique, très propre, bas millage. S'adresser à Yvon Ferron tél.: 228-2894 après 5:00 heures.

CAMION 4x4, Chevrolet, 1977, 64,000 km, très propre, en très bon état. $5,000 comptant, tout équipé, automatique, refroidisseur d'huile pour transmission. Tél.: 836-7727.

DODGE Monaco Brougham, 1977, 2 portes, 318 p.c., automatique, peinture neuve, très propre. S'adresser tél.: 228-3119 ou 228-2373 le soir.

CAMION Pick-Up ½ tonne, 53, très propre et en bonne condition; aussi 5 chiots Labrador âgés de 2 mois. S'adresser tél.: 268-5445 entre 18 et 19 heures.

PICK-UP Ford 1978, Cab, parfaite condition avec boîte camper, vitres teintées, 2 tons. S'adresser tél.: 296-3584 après 6:00 heures.

HONDA Accord, 1979, 2 portes, 5 vitesses. 1 Toyota Corrolla 1978, 2 portes, transmission automatique. 1 Plymouth Fury, 1977, familiale. S'adresser à Bayeur Auto, 821 Rang des Cascades, Berthier, tél.: 836-3917.

CHEVY VAN 1978, moteur 305, transmission automatique. 1 Toyota Landcruiser, 1976, 4x4. Chevelle Malibu Classic, 1975, 2 portes. S'adresser à Bayeur Auto, 821 Rang des Cascades. Berthier, tél.: 836-3917.

CHRYSLER, 1974, 15,000 milles, en parfaite condition. S'adresser tél.: 1-819-227-4836 ou 1-819-228-2276.

CAMION 4 x 4 Dodge Power Wagon 1977, équipé au complet. S'adresser tél.: 228-9623.

OLDSMOBILE Delta Royal 1979, 350 p.c., 60,000 km., tout équipé, vitres électriques, toit landau, intérieur velours, volant ajustable, radio AM-FM, 8 pistes, etc., très propre. S'adresser tél.: 228-3831.

PICK-UP Ford Explorer 1975, standard, bas millage, prix $2,000. S'adresser tél.: 228-3638.

TRANS-AM 1977, moteur 400, 4 barils, 4 vitesses au plancher avec "T. Top", valise électrique, 32,000 milles. S'adresser tél.: 228-3733.

PONTIAC 1976 à vendre. S'adresser tél.: 264-2107.

TRANS-AM 1979, très bonne condition, toit ouvrant. S'adresser tél.: le jour 228-5561 demandez Denis Barbin ou le soir 373-1078.

MERCURY Marquis 1975, bonne condition, 4 portes, 8 cylindres automatique, prix $500. S'adresser tél.: 264-5751.

CAMION Ford Explorer F-150, 1977, très bonne condition avec boîte et campeur. S'adresser tél.: 835-5641.

SUBURBAN de marque GMC, air climatisé, très propre, en bonne condition. S'adresser à Bruno Auto, 220, Royale Nord, Louiseville, tél.: 228-4185.

TRANS AM Spéciale Édition 1978, 4 pneus neufs, AM/FM, tout équipée, sauf air climatisé, T. Top. S'adresser tél.: 228-4657.

CHEVROLET Impala, 1978, très propre, moteur 8 cylindres, couleur grise, en bon état. S'adresser à L'Île Dupas à 836-7216.

DUSTER 340, 4 vitesses au plancher, peinture neuve, sport, 1973, demandez André à 835-5614 ou 835-4794.

TRANS AM 1980, rouge, 18,000 km AM/FM, 4 tracks, vitres électriques, volant ajustable, door lock, moteur 301. S'adresser le soir tél.: 228-3391.

BUICK Century 1973, très propre, en bonne condition. S'adresser tél.: 228-4108.

CAMION Chevrolet 1969, ¾ de tonne. S'adresser tél.: (819) 268-2851.

Gilles Villeneuve INC.
836-6277
1979 Honda Civic 4 vitesses
1980 Honda Prélude, gris 5 vitesses
1980 Honda Prélude, noir 5 vitesses
1978 Honda Civic, 4 vitesses, arrière ouvrant
1977 Honda Civic, très propre

GARAGES
MINUTE
GUY PICOTTE
1251, Boulevard Ouest, Louiseville
1 (819) 228-5975

BONNES OCCASIONS
voitures usagees
Garantie 2 ans ou 40.000 km
disponible sur plusieurs modeles

1980 PLYMOUTH HORIZON	1979 CHRYSLER NEWPORT	1979 PLYMOUTH HORIZON
1979 MERCURY MONARCH	1978 PLYMOUTH COLT	1978 DODGE DIPLOMATE
1978 PLYMOUTH HORIZON	1978 PLYMOUTH FURY SPORT	1978 DODGE MAXIVAN
1977 DODGE B-200	1977 DODGE CHARGER	1975 PONTIAC LAURENTIEN
1975 DODGE 10 ROUES	1974 BUICK LESABRE	1973 CHRYSLER NEW YORKER
1973 CAMION INTERNATIONAL	1972 BULLDOZER INTERNATIONAL	1972 ROULOTTE UNIK 21'

BON CHOIX Garantie

PROCHAINEMENT

ENCAN CHEZ TI-JEAN
dimanche le 4 octobre à 13.00 hres.
Prop.: Jean Bernier, encanteur licencié
2251 Rg Pins Rouges,
Saint-Alexis-des-Monts **Tél: 265-3144**

ENCAN

SAMEDI LE 26 SEPTEMBRE À 1 HEURE P.M. CHEZ: ALEXANDRE NOËL DE LOUISEVILLE CO. MASKINONGÉ. LA FERME EST SITUÉE AU NO. 981, NOTRE-DAME-NORD.
SERA VENDU:
Un bon troupeau laitier HOLSTEIN de 14 bêtes comprenant: 13 vaches laitières, 1 boeuf de 1½ an. Le troupeau est CLAIR de TEST.
SERA AUSSI VENDU:
1 "BULK TANK" capacité de 200 gallons.
1 tracteur WHITE DIESEL NO 2-60 n'a que 400 heures d'ouvrage (comme neuf). Charrue WHITE à 3 versoirs NO 342. Gradeur de 7 pi. 2 bons wagons sur pneus avec plate-forme. Bêches de 28 roulettes. Semoir à drills de 13 disques. Épandeur d'engrais (en fer). Charrette à 2 roues. Traileur à 2 roues. 13 barrières en fer. Génératrice avec moteur capacité de 3500 watts (au gaz) peut fonctionner sur le 110 ou 220 volts (1 an d'usage). Monte-balles de 20 pi. avec moteur. Un peu d'articles de hangar. Une foule d'articles trop long à énumérer ici. Conditions: COMPTANT. Cantine sur les lieux.
N.B. LA TERRE EST AUSSI À VENDRE PRIVÉMENT ENVIRON 100 ARPENTS EN CULTURE PLUS PETITE ÉRABLIÈRE. (sans la maison).
Pour informations s'adresser à TÉL.: (819) 228-3311 ou à:

COLBERT & FRÈRE INC.
GILBERT COLBERT
ENCANTEUR LICENCIÉ
Ste-Gertrude, Comté de Nicolet
Tél.: (819) 297-2711
TOUJOURS À VOTRE SERVICE POUR TOUS GENRES DE VENTES PAR ENCANS.

ENCAN

Le Syndicat des PRODUCTEURS DE BOVINS de la Mauricie organise deux ENCANS spécialisés de veaux d'embouche soit les 24 et 31 Octobre

24 Octobre aux ENCHÈRES LESAGE ENR. à ST-LÉON CT. MASKINONGÉ
31 Octobre ENCAN LOUIS LAFRANCE à ST-SÉVERIN

La durée de l'encan sera d'une journée.

La réception des animaux de 7 Hrs. a.m. à 12 Hrs.

Début de la vente 12 Hrs. 30.

Tout producteur désirant vendre ses veaux à l'un ou l'autre des encans devra se procurer des médaillons numérotés au Bureau de UPA MAURICIE avant la tenue de l'encan, ce médaillon sera obligatoire à la réception.

Pour les médaillons s'adresser UPA MAURICIE à M. André Trépanier à 378-4033, 230, Vachon, Cap de la Madeleine.

Les deux maisons d'encan ont des camions disponibles pour le transport des veaux si désiré.

POUR INFORMATIONS:
LES ENCHÈRES LESAGE ENR.
819-228-2235

ENCAN LOUIS LAFRANCE
819-365-5460

MON OEIL SUR

l'Oriole de Baltimore

Un bref éclair orangé s'allume à travers le feuillage; l'oriole est en chasse. À l'approche des grandes chaleurs de l'été, son chant cesse de se faire entendre, mais ces vocalises sont loin d'être un critère essentiel pour le reconnaître. Seul représentant des orioles nichant au Québec, l'Oriole de Baltimore, maintenant appelé Oriole orangé, est un oiseau aux teintes contrastantes: tête, cou et dos sont noirs, ainsi que les ailes marquées de blanc. Mais le ventres et une partie de la queue sont d'un orangé très riche. Les Lords Baltimore, colonisateurs du Maryland, sont à l'origine du nom de cet espèce qui porte les couleurs de leur famille.

Comme chez la plupart des oiseaux, la femelle est beaucoup plus terne. Ses ailes sont brunes, et le reste du corps d'un jaune safran olivâtre. On lui doit l'admirable construction du nid en forme de poche si caractéristique. Profond d'environ six pouces, il s'ouvre sur le haut, avec parfois un deuxième passage sur le côté. Le domicile est fabriqué pour durer longtemps, même s'il ne sert qu'une fois. Depuis l'avènement de l'automobile, les fibres végétales, les poils, le tissu, le papier et la ficelle remplacent le crin de cheval, autrefois très utilisé dans la construction de ce type de nid. Perché jusqu'à 60 pieds dans les airs, il est bien visible à l'automne, une fois les feuilles tombées.

L'oriole favorise les grands feuillus isolés, en particulier les ormes, pour y établir sa nichée. Les oeufs, au nombre de quatre à six sont couvés par la femelle pendant deux semaines environ. Le mâle protège les jeunes de leurs principaux ennemis, l'écureuil et le geai. Les parents se partagent la tâche de nourrir les nouveau-nés en chassant des insectes dont ils offrent les parties molles. L'oriole adulte mange aussi des petits fruits sauvages. Les insectes restent toujours au menu, et ainsi cet oiseau contribue à l'équilibre écologique en aidant à contrôler les invasions de diverses espèces nuisibles, dont la chenille à tente.

Monique Laforge
(Service Hebdo-science)

ENCAN

Encan

vendredi le 2 octobre 1981
A: 1 heure pm
Pour: M. Yvan Comtois,
3126 Rang St-Martin,
Sainte-Élizabeth,
Cté Joliette, Qué.

SERA VENDU: Un très bon jeune troupeau d'animaux Holstein, clair de test fédéral récemment, comprenant: 94 têtes dont 20 sont pure-sang enregistrées avec papier, 74 inscrits au N.I.P., détail des pure-sang: 9 vaches dont 4 bonnes plus, 3 sont fraîches vêlées, 1 vêlant sous peu, 5 vêlant au début 82, 4 taures vêlant en janvier sont pure-sang, 6 taures pure-sang garanties ouvertes de 12 mois à 18 mois, détail des N.I.P.: 36 vaches laitières dont 1 classée très bonne, 7 bonnes plus, 14 sont fraîches vêlées, 4 vêlant sous peu, 6 vêlant en novembre, en décembre et en janvier, 12 en tout temps, 38 taures sont inscrites au N.I.P., 6 sont âgées de 2 ans, garanties gestantes dont 5 vêlant octobre, novembre et janvier, 1 vêlant en mars, 3 autres vêlant en mai, 13 sont âgées de 12 à 18 mois garanties ouvertes, 6 sont âgées de 6 mois à 12 mois, 10 génisses de 2 semaines à 4 mois et demi. Attention sera aussi vendu: un très bon taureau reproducteur âgé de 2 ans, provenant d'une mère à son premier veau classée très bonne, à sa deuxième lactation 22,500 livres de lait avec 3.7 de gras, présentement avec une projection de 23,201 livres, 3.7 de gras; ce sera une très belle occasion pour améliorer votre troupeau; le taureau provient de la Ferme Sony de Sainte-Élizabeth, Cté Joliette. Attention: le troupeau a une moyenne d'âge de 3 ans et demi, une bonne partie des sujets sont issus de taureaux comme Eldorado, Gaylord, Vibration, Makerite, Tell-Matt, Sony-Victor Senator. Ce troupeau est présentement sous contrôle du P.A.T.L.Q. avec une moyenne mobile de 12,700, moyenne de gras 3.65.
CAUSE DE VENTE: Transfert dans la grande culture.
CONDITIONS DE VENTE: Argent comptant ou prêt bancaire accepté sur acheteur qualifié.
POUR INFORMATIONS:
(514) 759-7154 ou
M. Georges-Étienne Leblanc,
encanteur licencié,
Saint-Barnabé Sud,
Cté Saint-Hyacinthe, Qué.
(514) 792-3595
LA VENTE SERA FAITE SOUS UNE TENTE.
N.B.: Si vous désirez faire encan, veuillez réserver votre date le plus tôt possible.
Il y aura cantine sur les lieux.

ENCANTEUR
Achat... Vente... Roulants de ferme...
Troupeaux... Ménage de maison...
successions... etc...
Estimations sans frais. Consultez un expert
COLBERT & FRÈRE INC.
GILBERT COLBERT
Encanteur licencié
Sainte-Gertrude, Co. Nicolet
Tél.: (819) 297-2711 ou 297-2590

ATTENTION!
Pour tout genre d'encan public veuillez vous adresser à
GEORGES-ÉTIENNE LEBLANC
— encanteur licencié d'expérience —
Satisfaction garantie
Saint-Barnabé Sud, Cté Saint-Hyacinthe
Tél.: 1-514-792-3595

ENCAN
tous les
jeudis soirs
à 7 heures
à la salle
Jacques Cartier
1930, rue Principale
Sainte-Ursule
(Ancien couvent)
Bienvenue à tous!

Depuis deux ans...

suite de la page 1

qu'il s'épargnait bien des fatigues en demeurant ainsi sur le site même de la course. Pironi s'en est acheté une. Il s'en sert surtout pour recevoir des journalistes. D'autres ont l'intention de s'en acheter l'an prochain", raconte Pierre.

Le plus mauvais moment vécu par Pierre, au cours de ces deux années, est survenu l'an dernier, à Imola. Gilles frappa le mur de plein fouet et fut conduit inconscient à l'hôpital. "Nous étions très angoissés, et cela tant que nous n'avons pas su à quoi nous en tenir. Je fus d'ailleurs le premier à être autorisé à pénétrer dans sa chambre. Il y eut quelques autres petits accidents mineurs, mais rien de grave.

Ce qui ne va pas

Selon Pierre, qui a vu toutes les courses en Europe, ce qui ne va pas présentement avec les Ferrari, c'est le châssis. "Les ingénieurs travaillent constamment à l'améliorer et espèrent présenter sous peu une machine compétitive".

Pierre ne se prononce pas sur les chances de Ferrari à Montréal car il ne connaît pas le parcours. Cependant, il croit que Gilles devrait l'emporter dans la dernière course de l'année, celle de Las Vegas. "Ce sera une course où l'habileté du coureur sera primordiale, et Gilles est le plus habile de tous", dit-il.

PROVINCE de QUÉBEC
Municipalité de
Charette.

Aux Contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE:-
Le Rôle d'Évaluation Foncier, Année d'imposition 1982, de la Corporation Municipale de Charette a été déposé le 15ième jour de septembre 1981 au bureau du secrétaire situé au 703 rue Notre-Dame, Charette:
Ledit rôle est ouvert à l'examen des contribuables intéressés au bureau du secrétaire-trésorier durant les heures régulières du bureau;
Toute plainte contre ledit rôle devra être déposée par écrit, sur des formules officielles au bureau de la Municipalité avant le 1er mai 1982.
DONNÉ à Charette ce 17ième jour de septembre mil neuf cent quatre-vingt-un.
Céline Samson
Secrétaire-Trésorier

Province de Québec
Municipalité de
Lanoraie d'Autray

Aux Contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE: —

Le rôle d'évaluation de la municipalité de Lanoraie d'Autray pour l'exercice financier 1982, tel que préparé par les Estimateurs Professionnels Leroux, Beaudry, Picard & Associés Inc., évaluateurs, a été déposé au bureau municipal le 8 septembre 1981.

Ce rôle est accessible pour consultation au bureau municipal, 371 Notre-Dame, aux heures normales de bureau.

Tout intéressé peut y prendre connaissance et toute plainte doit être déposée ou expédiée par poste recommandée avant le premier mai 1982 à l'adresse suivante:

Bureau de Revision de l'Évaluation foncière du Québec
3, Complexe Desjardins, Case postale 185
Montréal, Qué. H5B 1G7

Toute plainte doit être accompagnée d'une copie ou d'un fac-similé du compte de taxes.

DONNÉ à Lanoraie ce 17e jour de septembre mil neuf cent quatre-vingt-un.

Jean-Paul Delorme
Secrétaire-Trésorier

CARRIÈRES & PROFESSIONS

La Caisse d'Établissement de la Mauricie, service épargne, est à la recherche d'un vendeur de plan d'épargne pour les régions de Saint-Édouard, Saint-Justin, Louiseville et Saint-Léon. Le poste ouvert assure un revenu supérieur. Il est nécessaire d'avoir sa propre voiture et une belle personnalité. Des expériences dans la vente directe, ex.: Caisse d'Entraide, cour. d'ass., etc... sont des atouts importants. Le candidat devra être très ambitieux et bien connu dans sa région. Faire parvenir votre curriculum vitae au 4825, Boulevard des Forges, Trois-Rivières, en précisant le no. du concours 150

Province de Québec
Municipalité de
La Ville de Berthierville
Comté de Berthier, Qué.

Aux Contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE:—

conformément aux dispositions de l'article 70 de la Loi No. 57 sur la Fiscalité Municipale, LE RÔLE D'ÉVALUATION FONCIÈRE MUNICIPALE est actuellement déposé au bureau du secrétaire-trésorier de cette Ville, 588 rue De Montcalm à Berthierville et que toute personne intéressé peut en prendre connaissance aux heures ordinaires de bureau, et que toute plainte concernant le rôle, accompagnée d'une copie ou d'un fac-similé du compte de taxes foncières municipales, doit être déposée par écrit, avant le 1er mai 1982, à l'adresse suivante: —

"Bureau de Revision de l'Évaluation Foncière du Québec,
3, Complexe Desjardins,
Case Postale 125,
Montréal. Qué.
H5B 1E3.

DONNÉ à Berthierville ce quinzième jour de septembre mil neuf cent quatre-vingt-un.

René Bayeur, o.m.a.
Secrétaire-Trésorier

Province de Québec
Municipalité de
Ville de Berthierville
Comté de Berthier, Qué.

Aux Contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE: —

conformément aux dispositions de l'article 384 de la Loi des Cités et Villes du Québec, le Conseil Municipal de cette ville, à son Assemblée Générale tenue le 14 septembre 1981, a adoptée une résolution à l'effet de retirer le règlement no. 602 décrétant un emprunt de $54,000.00 pour la construction et l'aménagement d'un terrain de jeux, discipline soccer ainsi que son règlement no. 603, décrétant un emprunt de $24,000.00 en vue de la reconstruction d'un chalet de loisirs, rue De Vaudreuil, et annuler toutes les procédures y relatives mentionnées à l'article 386 de la dite loi des Cités et Villes.

DONNÉ à Berthierville ce quinzième jour de septembre mil neuf cent quatre-vingt-un.

René Bayeur, o.m.a.
Secrétaire-Trésorier

Village de Maskinongé
36B St-Denis
Tél: 227-2515
Maskinongé, Qué.

Soumission
"CHEMINS D'HIVER".

Des soumissions publiques sont demandées pour l'entretien des chemins d'hiver, saison 1981-1982, sur une longueur de 6.6 kilomètres environ.

Le soumissionnaire devra posséder l'équipement adéquat pour répondre aux exigences du Conseil et du Ministère des Transports, décrire ledit équipement dans sa soumission, produire une police d'assurance responsabilité, être en règle avec la Commission des Accidents du Travail.

Les soumissions devront être faites pour un contrat de 1 an.

Un chèque-dépôt de $400.00 fait à l'ordre de la Corporation Municipale du Village de Maskinongé devra être joint aux soumissions.

Les soumissions sous enveloppe cachetée et portant la mention "Chemins d'hiver" seront reçues au bureau municipal jusqu'à 4 heures mardi le 6 octobre 1981, ou remises à la table du Conseil, avant 8 heures p.m. du même jour, pour être ouvertes à la session régulière du Conseil Municipal.

Le Conseil se garde le droit de n'accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Donné à Maskinongé, ce 22e jour de septembre 1981.

Colombe D. Fréchette,
sec.-trésorier.

AVIS

AUX TRAVAILLEURS À DOMICILE DE L'INDUSTRIE DU VÊTEMENT POUR DAMES

Saviez-vous qu'il existe un décret qui régit entre autres les conditions de travail des travailleurs à domicile de l'industrie du vêtement pour dames?

- Êtes-vous certains **de bien connaître vos droits**?
- Recevez-vous le **salaire et bénéficiez-vous des autres avantages prévus dans le décret et ses règlements**?

Renseignez-vous
Communiquez sans plus tarder avec:

comité paritaire
du vêtement pour dames
5115 DE GASPÉ, BUREAU 210
MONTRÉAL, QUÉBEC H2T 3B7
TÉL.: (514) 270-6192

Demandez le service du travail à domicile

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ DE LA PAROISSE DE SAINT-ANTOINE DE LA RIVIÈRE DU LOUP
COMTÉ DE MASKINONGÉ

AUX CONTRIBUABLES DE LA SUSDITE MUNICIPALITÉ

AVIS PUBLIC, vous est par les présentes donné, par le soussigné, secrétaire-trésorier de ladite municipalité, que le rôle d'évaluation a été déposé au bureau de ladite municipalité le quinzième jour du mois de septembre, mil neuf cent quatre-vingt-un (15-09-1981), 110 2è Avenue, Louiseville, que tout intéressé peut en prendre connaissance.

La revision du dit rôle d'évaluation a été faite par le bureau du Conseil de Comté de Maskinongé. (Evinbec (1978) Inc.)

Toute plainte accompagnée d'une copie ou d'un fac-similé du compte de taxes doit être déposée au bureau de la Corporation Municipale de la Paroisse de Saint-Antoine de la Rivière du Loup ou au bureau de revision aux adresses suivantes:-

Corporation Municipale de la Paroisse de St-Antoine de la Rivière du Loup
110 2e Avenue, Louiseville, J5V 1X1
ou
Bureau de revision de l'évaluation foncière du Québec
800 Place d'Youville, Québec, Prov. Qué. G1R 3P4

Le dépôt des plaintes doit se faire avant le premier mai 1982. Des formules à cette fin sont disponibles au bureau municipal.

Comme information:- Le Ministre des Affaires Municipales avait établi la proportion médiane à 51% et le facteur comparatif à 1.96 pour l'année 1981.

Donné ce 22e jour du mois de septembre 1981;

Par: Catherine J. McMurray, sec. trés. mun.
Journal L'Écho de Louiseville

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
CORPORATION MUNICIPALE DE STE-URSULE
COMTÉ MASKINONGÉ

SOUMISSION

RÉFECTION DE TROTTOIRS

Soumissions demandées pour réfection de trottoirs dans le village de Ste-Ursule, rue St-François et rue Principale.

Une longueur approximative de 750 pieds sur une largeur de 42 pouces.

Le béton employé devra tester 3500 de Ready mix

La Municipalité paiera l'armature.

Les soumissionnaires peuvent obtenir les exigences requises au bureau municipal au 1700 St-François à Ste-Ursule

Donné à Ste-Ursule ce 16e jour de septembre 1981

Jean-Paul Baril
sec-trés.

Carnet mondain

Mme Lisette Leblanc-Landry

Les dames auxiliaires du C. d'A. vous attendent

Si vous désirez aider les gens du 3e âge et surtout votre centre d'accueil de Louiseville, empressez-vous de vous procurer votre billet, afin d'assister au souper-conférence qui aura lieu dimanche soir prochain, le 27 septembre, au restaurant Miss Louiseville. En plus du succulent repas, vous aurez un bon conférencier en la personne du père Paul-Émile Pelletier, o.m.i. Si les dames auxiliaires bénévoles du centre d'accueil organisent ce souper, c'est pour remplacer la partie de carte qu'elles avaient l'habitude de faire annuellement, afin de se procurer des fonds pour apporter de la joie aux pensionnaires de cette institution, lors des fêtes mémorables de l'année: Noël, Fête des Mères et des Pères, Pâques, etc. Comme vous pouvez le constater cette oeuvre est des plus honorables et demande votre appui. Alors tout en mangeant et en passant une belle soirée vous serez remerciés de votre charité. Les billets pour ce souper sont en vente par les dames auxiliaires, ou téléphonez à Mme Marie-Laure Bellemare, à 228-4676, ou Mme Thérèse Globensky, présidente, au 228-4895.

L.L.L.

Communiqué des dames charitables

Après une réunion du conseil de votre association tenue le 16 septembre dernier, vous êtes invitées à payer votre cotisation annuelle maintenant dûe. Veuillez mettre votre $2 dans une enveloppe avec votre nom et votre adresse, la remettre à une conseillère ou la déposer dans la boîte aux lettres à l'Ouvroir, au sous-sol de l'église.

Le Comité des dames charitables,
par Réjeanne Ricard, secrétaire

La visite paroissiale se poursuit...

Nous visiterons les familles logeant sur:

Saint-Antoine — Ave du Parc — Pie XII — Lupien I Pierre Laporte — Clermont — Fleury — Baril — Saint-Louis — Doyon — Saint-Thomas — Saint-François-Xavier.

Baptêmes

*Joseph, Raymond, Marc, fils de M. et Mme Gilbert Boisvert, (Anne-Marie Plante).

*Joseph, Michel, Jonathan, fils de M. et Mme Paul Guignard. (Céline Lamirande).

La faim du monde
avant la fin du monde
OXFAM

PROVINCE DE QUÉBEC
Municipalité de
ST-GABRIEL DE BRANDON PAROISSE

Aux Contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE:-

Le rôle d'évaluation de la Paroisse de St-Gabriel de Brandon, pour l'année 1982, a été déposé le 8 septembre 1981.

Ledit rôle est ouvert à l'examen des contribuables intéressés au bureau du secrétaire-trésorier durant les heures régulières du bureau.

Toute plainte contre ledit rôle devra être déposée par écrit, sur des formules officielles, au bureau de la municipalité avant le 1er mai 1982.

Par: Me Claude Coutu, sec. trés.

DONNÉ à ST-GABRIEL DE BRANDON ce seizième jour de septembre mil neuf cent quatre-vingt-un.

Secrétaire-Trésorier

Province de Québec municipalité De Lanoraie D'Autray

APPEL D'OFFRE

CONSTRUCTION NOUVEL HÔTEL DE VILLE

La Municipalité de Lanoraie D'Autray recevra des soumissions cachetées pour le projet cité en rubrique au bureau municipal, 371, rue Notre-Dame, Lanoraie, au plus tard le 2 octobre 1981 à 19 heures, heure en vigueur localement.

Les documents de soumission et les plans et devis seront disponibles au bureau municipal à compter de 9.00 heures le 23 septembre 1981. Tout entrepreneur désireux d'obtenir les plans et devis devra avertir le secrétaire-trésorier 24 heures à l'avance.

PROPRIÉTAIRE:
La Municipalité de Lanoraie D'Autray
371, rue Notre-Dame, Lanoraie
J0K 1E0 Tél: 887-2201

ARCHITECTE:
Jean L. Grondin
3, Place Bellerive, suite 2003
Laval, Qué. Tél: 688-9596

Sont autorisés à soumissionner pour l'exécution des travaux les entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires au Québec et détenant leur permis de la Régie des Entreprises de Construction du Québec, catégorie 4050.

Un dépôt remboursable de cent (100.00) dollars sous forme de chèque visé est requis pour l'obtention des plans, devis et documents de soumission et un dépôt de vingt cinq (25.00) dollars non remboursable pour chaque copie suplémentaire. Le dépôt remboursable de cent (100.00) dollars sera retourné à ceux qui auront remis les plans et devis et une soumission complète à la date et à l'heure prescrite.

L'entrepreneur général devra inclure dans sa soumission un chèque visé à l'ordre du propriétaire au montant égal à 10% de sa soumission ou, un cautionnement de soumission d'une valeur équivalente, l'un ou l'autre valide pour soixante (60) jours.

L'entrepreneur général devra aussi inclure dans sa soumission une lettre d'intention émise par une compagnie autorisée à se porter caution judiciaire confirmant que si le contrat est accordé et accepté, elle émettra un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et service, chacun pour 50% du prix du contrat d'entreprise.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS:

LIEU: Bureau Municipal
371, Notre-Dame
Lanoraie, Qué.

DATE: Le 2 octobre 1981

HEURE: 19.00 heures ou immédiatement après

Les soumissionnaires sont invités à y assister.

La Municipalité de Lanoraie D'Autray ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des offres reçues et ouvertes.

Jean-Paul Delorme,
sec.-trés.

AVIS PUBLIC

Corporation Municipale
de la Paroisse Saint-Viateur
Comté Berthier

SOUMISSION CHEMINS D'HIVER

Les soumissions publiques sont demandées pour l'entretien des chemins d'hiver saison 1981-1982 sur une longueur de 7,28 km., soit pour les circuits suivants:

Rang York, 2.54 km;
Rang Ste-Thérèse, 2.52 km;
Route York, 1.57 km.;
Rang St-Jean, 0.65 km.;

Les soumissions sous enveloppe cachetée et portant la mention

"SOUMISSIONS POUR CHEMINS D'HIVER"

seront reçues jusqu'à 17:00 heures, lundi le 5 octobre 1981, au bureau municipal du secrétaire-trésorier, situé au no. civique 1811, rang York, St-Viateur, Co. Berthier.

Les soumissions seront ouvertes à la séance régulière du conseil du même jour soit le 5 octobre 1981 à 20:00 heures.

Le soumissionnaire devra posséder l'équipement adéquat pour répondre aux exigences du conseil municipal et du ministère des Transports, produire une police d'assurance responsabilité, être en règle avec la Commission des accidents du travail du Québec.

Le conseil se réseve le droit de n'accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Donné à St-Viateur ce 16e jour du mois de septembre 1981.

Roland Lafrenière
Secrétaire-trésorier
1811, rang York, St-Viateur
Comté Berthier, J0K 1X0

PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ DE LA PAROISSE
DE SAINT-IGNACE-DE-LOYOLA

AUX CONTRIBUABLES DE LA SUSDITE MUNICIPALITÉ

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, Que:-

Le rôle d'évaluation devant entrer en vigueur le 1er janvier 1982 a été déposé le 15 septembre 1981 au bureau du secrétaire-trésorier 25, rue Laforest, et que tout intéressé peut en prendre connaissance à cet endroit.

Toute plainte concernant le rôle accompagnée d'une copie ou d'un fac-similé du compte de texes foncières municipales doit-être déposée avant le premier mai 1982 et être adressée à l'endroit suivant:

Bureau de revision de l'évaluation foncière du Québec
3 Complexe Desjardins, C.P. 185
Succursale postale Place Desjardins
Montréal.
H5B 1E3

Donné à St-Ignace-de-Loyola ce 17e jour de septembre mil neuf cent quatre vingt un.

Paul-Aimé Valois
secrétaire-trésorier.

VILLE DE LOUISEVILLE

BUREAU DU GREFFIER

AVIS PUBLIC

RÔLE D'ÉVALUATION 1982

AVIS PUBLIC est par le présent donné que le rôle d'évaluation pour l'année 1982 est maintenant terminé et est déposé au bureau de l'hôtel de ville de Louiseville, le 15 septembre 1981.

Ledit rôle restera ouvert à l'examen des intéressés ou de leurs représentants jusqu'au 1er mai 1982.

Les contribuables sont priés de bien vouloir se rendre au bureau de l'hôtel de ville, pour consultation du rôle aux heures ouvrables.

Toute plainte contre ledit rôle devra parvenir par écrit à l'adresse suivante:

Le secrétaire,
Bureau de révision
de l'évaluation
foncière du Québec
800 Place d'Youville,
Québec, Q.C. P.Qué.
et ce, avant le 1er mai 1982

DONNE à Louiseville
ce 15ième jour de septembre 1981.

LUC LEVASSEUR
greffier de la ville.

VILLE DE LOUSEVILLE

BUREAU DU GREFFIER

AVIS PUBLIC

RÔLE DE LA VALEUR LOCATIVE 1982

AVIS PUBLIC est par le présent donné que le rôle de la valeur locative pour l'année 1982 est maintenant terminé et est déposé au bureau de l'hôtel de ville de Trois-Rivières-Ouest, le 15 septembre 1981.

Ledit rôle restera ouvert à l'examen des intéressés ou de leurs représentants jusqu'au 1er mai 1982.

Les contribuables sont priés de bien vouloir se rendre au bureau de l'hôtel de ville, pour consultation du rôle aux heures ouvrables.

Toute plainte contre ledit rôle devra parvenir par écrit à l'adresse suivante:

Le secrétaire,
Bureau de révision
de l'évaluation
foncière du Québec
800 Place d'Youville,
Québec, Q.C. G1R 3P4
et ce, avant le 1er mai 1982

DONNE à Louiseville
ce 15ième jour de septembre 1981.

LUC LEVASSEUR,
greffier de la ville.